# The Symbols of Vampire and Werewolf in Romance Fantasy Movie: The Twilight Saga 

## A GRADUATING PAPER

Submitted in Partial Fulfillment of the Requirement for Gaining the Bachelor Degree in English Literature


By:
NOFIYANTI FUANDA
09150054

## ENGLISH DEPARTMENT <br> FACULTY OF ADAB AND CULTURAL SCIENCES

## A FINAL PROJECT STATEMENT

I certify that this thesis is definitely my own work. I am completely responsible for the content of this thesis. Other writer's opinions or findings included in the thesis are quoted or cited in accordance with ethical standards.

Yogyakarta, 13 January 2013


No. Student: 09150054

KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA
Jl. Marsda Adisucipto Yogyakarta 55281 Telp./Fak. (0274) 513949 Web : http://adab.uin-suka.ac.id E-mail : adab@uin-suka.ac.id

## PENGESAHAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR

Nomor: UIN.02/DA/PP.009/ /2013

Skripsi / Tugas Akhir dengan judul:

The Symbols of Vampire and Werewolf in Romance Fantasy Movie: The Twilight Saga

Yang dipersiapkan dan disusun oleh :

| Nama | : Nofiyanti Fuanda |
| :--- | :--- |
| NIM | : 09150054 |
| Telah dimunaqosyahkan pada | $: \mathbf{3 1}$ Januari 2013 |
| Nilai Munaqosyah | : A |
| Dan telah dinyatakan diterima oleh Fakultas Adab dan IImu Budaya UIN Sunan Kalijaga. |  |

## TIM MUNAQOSYAH



Penguji II


Witriani, M.Hum. NIP 197208012006032002

Yogyakarta, 31 Januari 2013
Fakultas Adab dan Ilmu Budaya



Program Studi Sastra Inggris
Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

NOTA DINAS
Hal : Skripsi
a.n. Nofiyanti Fuanda

Yth.
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
UIN Sunan Kalijaga
Di Yogyakarta
Assalamu'alaikum, wr. wb.
Setelah memeriksa, meneliti, dan memberikan arahan untuk perbaikan atas skripsi saudara:

| Nama | : NOFIYANTI FUANDA |
| :--- | :--- |
| NIM | $: 09150054$ |
| Prodi | : Sastra Inggris |
| Fakultas | : Adab dan Ilmu Budaya |
| Judul | : THE SYMBOLS OF VAMPIRE AND WEREWOLF |
|  | IN ROMANCE FANTASY MOVIE: THE TWILIGHT |
|  | SAGA |

saya menyatakan bahwa skripsi tersebut sudah dapat diajukan pada sidang Munaqasyah untuk memenuhi sebagian syarat memperoleh gelar Sarjana Sastra Inggris.

Atas perhatian yang diberikan, saya ucapkan terimakasih.
Wassalamu'alaikum, wr. wb.
Yogyakarta, 29 Januari 2013
Pembimbing,


Danial Hidayatullah, M. Hum. NIP. 197604022009011016

# THE SYMBOLS OF VAMPIRE AND WEREWOLF IN ROMANCE FANTASY MOVIE: THE TWILIGHT SAGA 

Oleh: Nofiyanti Fuanda


#### Abstract

ABSTRAK Karya sastra berkembang sesuai dengan perkembangan budaya. Sementara itu, perkembangan budaya selalu sejalan dengan perkembangan tekhnologi. Film merupakan salah satu produk budaya yang terpengaruh oleh perkembangan tekhnologi. Film menjadi sebuah media baru yang mampu menyajikan karya sastra dalam tiga dimensi: ide, elemen audio-visual, dan karya sastra itu sendiri. Oleh karena itu, media ini sangat menarik untuk dipelajari. Dalam penelitian ini, penulis meneliti sebuah film seri berjudul: The Twilight Saga yang menceritakan kisah cinta segitiga antara tiga makhluk berbeda: vampir, werewolf, dan manusia. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mencari tahu apa yang disimbolkan vampir dan werewolf sebagai dua makhluk yang bermusuhan dalam sebuah film bertema percintaan, dan bagaimana proses simbolisasi yang terjadi menurut teori semiotika. Penelitian ini menggunakan pendekatan objektif dengan mengaplikasikan teori semiotika dari Saussure dan Peirce, serta teori film dari Christian Metz. Konsep dasar semiotika Saussure yaitu berkaitan dengan sistem tanda, dimana tanda terdiri dari dua komponen utama yaitu 'signifier' dan 'signified'. Sementara itu, teori Peirce yang diaplikasikan dalam penelitian ini yaitu pembagian tanda menjadi tiga klasifikasi yaitu: symbolic, iconic, dan indexical. Sebagai hasil dari penelitian ini, penulis menyimpulkan bahwa vampir dan werewolf dalam film The Twilight Saga menyimbolkan konsep, 'pria ideal', dan 'pria kurang ideal' untuk dijadikan pendamping hidup. Edward menyimbolkan 'pria ideal', sementara Jacob menyimboplkan 'pria kurang ideal'. Lebih jauh, dengan menganalisis plot film tersebut, dimana Bella lebih memilih Edward (vampir) daripada Jacob (werewolf), penulis menarik kesimpulan bahwa film tersebut merepresentasikan harapan wanita untuk mempunyai pasangan seperti yang disimbolkan oleh karakter Edward: tampan, kaya, dan berasal dari keluarga yang terhormat. Dengan mengaplikasikan teori Saussure, semua proses simbolisasi bersifat arbitrary, sedangkan menurut tiga difisi yang dicetuskan Peirce, beberapa proses termasuk dalam kategori symbolic, dan sebagian lainnya indexical.


Kata kunci: The Twilight Saga, simbol, cinta, vampir, werewolf.

# THE SYMBOLS OF VAMPIRE AND WEREWOLF IN ROMANCE FANTASY MOVIE: THE TWILIGHT SAGA 

By: Nofiyanti Fuanda


#### Abstract

Literary works develop in line with the development of culture. The development of culture on the other hand is always affected by the development of technology. One of the products of today's culture and modern technology is movie. This media presents the literary works in three dimensions; the work itself, the idea, and the audio- visualization of the idea. Thus, this new media of literary works is very interesting to be analyzed. The writer in this research analyzes a romance fantasy movie The Twilight Saga which tells a love story among three different creatures: vampire, human, and werewolf. The research aims to discover what vampire and werewolf symbolize romance in the movie, and how the process of referring the symbols is. The analysis uses objective approach, and applies semiotics theory by Saussure and Peirce, as well as film theory by Christian Metz. Saussure's basic theory is about sign system; sign consists of signifier and signified that relation is arbitrary. Meanwhile, Peirce's theory applied in this research as the comparison to Saussure's model of sign is his three divisions of sign: symbolic, iconic, and indexical. As the result of the research, the writer concludes that the appearance of vampire and werewolf in The Twilight Saga symbolizes the concept of 'good guy' and 'bad guy'. Further, considering the plot of the movie, it also symbolizes the concept of ideal spouse. The mechanism of Bella, the human who prefers the vampire, Edward, to the werewolf, Jacob, represents the dream of young girls to marry such handsome, rich, and mature guy as represented by Edward character. Regarding the process of referring the symbols, applying Saussure's concept, all process are considered arbitrary, while applying Pierce's concept, some are indexical and some are symbolic.


Key words: The Twilight Saga, symbol, romance, vampire, werewolf.

## ACKNOWLEDGEMENT

## Assalamu'alaikum wr. wb.

Praise be to Allah, The cherisher and sustainer of the worlds, who has been giving His blessing and mercy to me to complete the graduating paper entitled "The Symbols of Vampire and Werewolf in Romance Fantasy Movie: The Twilight Saga".

This graduating paper is submitted to fulfill one of the requirements to gain the Degree of Bachelor in State Islamic University of Sunan Kalijaga, Yogyakarta.

In finishing this graduating paper, I really give thanks and appreciation for people who have helped me; they are :

1. My parents and my brother for their support. Thanks for everything you have given to me.
2. The Dean of Adab and Cultural Sciences Faculty, Dr. Hj. Siti Maryam, M. Ag.
3. The Chief of English Department, Mr. Fuad Arif Fudiyartanto, S.Pd, M. Hum. M, Ed.
4. Mrs. Sri Isnani Setiyaningsih, M. Hum., as my academic advisor.
5. Mr. Danial Hidayatullah, M. Hum., my advisor, who has given his best guidance to finish this research.
6. Mrs. Ulyati Retnosari, S.S, M. Hum., my lecturer who has given her motivation to study harder.
7. Mr. Margo Yuwono, M. Hum., Mrs. Witriyani, M. Hum., Mrs. Jiah Fauziah, M. Hum., Mrs. Febriyanti Dwiratna, M. Hum., Mr. Arif Budiman, M. A., Mr. Ubaidillah, M. Hum., Mr. Bambang Hariyanto, M. Hum., and other lecturers of English Department of State Islamic University of Sunan Kalijaga Yogyakarta, for their support and guidance.
8. My family in SPBA (Ka Izra Berakon, Ka Alfin M.K, Ka Zamy, Ka Dinul, Ka Amma, Ka Erry, Mba Bekti, Mba Lely, Fikri, Syawal, Wiwid, Karisma, Yoga, and the others), who have given their motivation to me to finish this final project. Thanks for your guidance, and your care.
9. My beloved friends: Dede, Azian Septian Hardini A. R., Laiyinatus Syifa Z.N., Candra Putrie R, Evi Aprilia, Opy, and Winda Ratna who have helped me in doing anything.
10. All my friends in English Literature B and Istana Salon (Nisa, Ika, Mba Umi), for your patience and understanding.

Finally, I realize that there are some errors in writing this graduating paper. Thus, I really allow all readers to give suggestion to improve this graduating paper.

Wassalamu'alaikum wr. wb.

## DEDICATION

This final project I dedicated to:

1

The honorable my parents \&
My beloved brother (Akbar Khoyim S)

2
My Big Family

3

## SPBA

4

## English Department of UIN Sunan Kalijaga

## MOTTO

I'm not the best, but I always do my best

Coz I believe that:

## "Every Hard Work Will Be Paid"

## TABLE OF CONTENTS

TITLE ..... i
FINAL PROJECT STATEMENT ..... ii
PENGESAHAN ..... iii
NOTA DINAS ..... iv
ABSTRAK ..... v
ABSTRACT ..... vi
ACKNOWLEDGEMENT ..... vii
DEDICATION ..... ix
MOTTO ..... x
TABLE OF CONTENTS ..... xi
LIST OF FIGURES ..... xiii
LIST OF APPENDIXES ..... xiv
CHAPTER I INTRODUCTION. ..... 1
A. Background of the Study ..... 1
B. Scope of Study ..... 6
C. Problem Statements ..... 7
D. Objectives of study ..... 7
E. Significances of Study ..... 8
F. Prior Research ..... 9
G. Theoretical Approach ..... 10
H. Method of Research ..... 12
I. Thesis Organization ..... 17
CHAPTER II INTRINSIC ELEMENTS ..... 18
A. Twilight ..... 18
B. New Moon ..... 27
C. Twilight and New Moon in The Twilight Saga ..... 33
CHAPTER III ANALYSIS ..... 36
A. The Vampire-Edward Vs The Werewolf-Jacob ..... 37
B. The Well-Dressed-Edward Vs The Half-Naked-Jacob ..... 74
C. The Gentleman-Edward Vs The Guy-Jacob ..... 90
D. Jacob and Edward: The Raw and The Cooked ..... 99
E. The Portrayal of Ideal Spouse in America, Java, and Islam ..... 100
CHAPTER IV CONCLUSION ..... 108
BIBLIOGRAPHY
APPENDIXES

## LIST OF FIGURES

Page
Fig. 1. Graphic plot of Twilight Movie ..... 23
Fig. 2. Graphic plot of New Moon Movie ..... 29
Fig. 3. The chart of the conflict development in The Twilight Saga ..... 33
Fig. 4. The shots of Edward's beauty ..... 43
Fig. 5. The shots of Edward's diamond skin ..... 48
Fig. 6. The shots of Edward's golden eyes ..... 50
Fig. 7. The shots of Edward's strength and fast movement ..... 52
Fig. 8. The shot of Edward's power. ..... 54
Fig. 9. The shots of Edward and Jacob's beauty ..... 59
Fig. 10. The shot of Jacob's brown skin ..... 61
Fig. 11. The shots of Edward and Jacob's strength ..... 62
Fig. 12. The shots of Bella's dream ..... 66
Fig. 13. The shots of Bella's first attention to Jacob ..... 69
Fig. 14. The shot of Bella's attention to Jacob after he has muscular body ..... 70
Fig. 15. The scene of Edward and Bella first meeting. ..... 72
Fig. 16. The shot of Edward's daily performance ..... 77
Fig. 17. The shot of Edward's luxurious car ..... 79
Fig. 18. Edward's activity of playing piano ..... 81
Fig. 19. The Cullens' house. ..... 82
Fig. 20. Jacob's half-naked. ..... 85
Fig. 21. Jacob's activity of automotive reparation ..... 86
Fig. 22. Jacob's wooden house ..... 87
Fig. 23. Bella's house ..... 89
Fig. 24. Bella's van ..... 89
Fig. 25. The graphic plot of Bella. Edward, and Jacob ..... 90
Fig. 26. The plot of Bella and Edward ..... 92
Fig. 27. The plot of Bella and Jacob ..... 95
Fig. 28. The cross symbol in Edward's house ..... 103

## LIST OF APPENDIXES

Page
Appendix I. Table of Conclusion ..... 116
Appendix II. Data Classification ..... 117
Appendix III. Twilight Dialogue ..... 123
Appendix IV. New Moon Dialogue ..... 170
Appendix V. Curriculum Vitae ..... 222

## CHAPTER I

## INTRODUCTION

## A. Background of Study

Literary works in the past are identical with play, prose, and poem which genres are mostly about romance, comedy, and tragedy that take factual themes reflecting the real life at the time the works are produced. Thus, such kinds of works present literature only in two dimensions: the idea and the work. In recent era on the other hand, there is a new media of literary works called 'movie'. While the works of literature in the past just present literary works in two dimensions, movie as the new media, presents the literary works in three dimensions: the idea, the work, and the audio-visual element, so that the readers can understand the idea and the moral value more clearly.

In line with the development of movie as the new media of recent literary works, the genres of popular literary works become more imaginative, free, and creative. Literature in the past develops in line with the society at that time, but recent literature grows faster than the environment. It develops in line with the development of technology. Thus, some new genres which utilize technology such as horror, science fiction, and fiction fantasy appear. One of the newest genres which is very interesting to be analyzed is fiction fantasy.

Fiction fantasy is a general term for any kind of fictional works that is not primarily devoted to realistic representation of the common world. The category includes several literary genres (e.g. Dream vision, fable, fairy tale, Romance, Science Fiction) describing imagined worlds in which magical powers and other impossibilities are accepted (Baldick 95). Although the works of fiction fantasy present everything imaginative and impossible, it does not mean that fiction fantasy has no relation at all with the real life, and does not mean anything to the people. Fiction fantasy with its fictional characters that are so various and unique, and its imagined world that mostly tells about past and future rather than about present phenomena meanwhile is full of symbols.

The writer of this research is very interested in analyzing symbols since symbols certainly signify something; there must be some hidden messages that wanted to be shown through the symbols. Thus, the hidden message can be the expectation of the author. The basic understanding of symbols which is applied is Saussure's concept. He states that:

Words are not symbols which correspond to referents, but rather are 'signs' which are made up of two parts (like two side of seat of paper): a mark, either written or spoken, called 'signifier', and a concept (what is 'though' when the mark is made), called a 'signified'. (Selden and Widdowson 104)

Besides, from the Islamic perspective, the importance of studying symbols is also in line with the God's saying in the holly Qur'an, surah Ali-Imran, varse 190:


Which means: Indeed, in the creation of the heavens and the earth and the alternation of the night and the day are signs for those of understanding. (http://quran.com/3/190).

Therefore, understanding the hidden message of a work helps people to understand the greatness of God, that God does not only create anything which is seen in the world, but also anything unseen.

In this research, the writer analyzes the symbols of vampire and werewolf in fiction romance fantasy movie: The Twilight Saga which is adapted from The Twilight Saga novel series written by an American author, Stephenie Meyer. However, the analysis of the symbols is only connected to teenagers' romantic life as pictured in the movie. The writer focuses only on romance since romance is part of people life which naturally appears somehow. Hence, studying romance means studying people's life. As people cannot ever observe themselves, so observing other people is the best way. Movie meanwhile is the picture of people's life, so observing other people can be done by observing a movie.

Furthermore, the writer chooses a Hollywood movie, The Twilight Saga as the object of the analysis because of some reasons. The writer prefers Hollywood movie to others since Hollywood is the biggest movie industry in the world whose movies are worldwide known. Thus, automatically the movies they produce give
big influence to people in the world. As people differ in understanding a movie they watch, it is important to give a guide line so that the message of the movie can be well delivered.

Specifically, the writer chooses The Twilight Saga as the object to analyze the teenagers' romantic life because it is very popular romance fantasy movie among teenagers especially in America. It is proven as all series of The Twilight Saga including Twilight, New Moon, Eclipse, Breaking Dawn I, and Breaking Dawn II won the category of Romance and Fantasy movie in Teen Choice Awards. Teen Choice Awards is an award given by Fox Broadcasting Company, the biggest broadcasting company in the United State, based on the vote of teen viewers in age 13 through 19 throughout USA (http://en.wikipedia.org/wiki/Teen_Choice_Awards).

Another reason, The Twilight Saga is considered as a controversial vampire movie. Some people in the social media such as in the online discussion forum Gnovies argue that The Twilight Saga is a bad movie, the movie can't be considered as a vampire movie since the appearance of vampire is out of the nature of vampire - vampire should be burned of sun, not sparkling (http://www.gnovies.com/discussion/twilight. html). However, the controversy challenges the writer to analyze the movie more deeply and prove to the movie lovers that a movie is better to be criticized than to be judged since every movie certainly has its own moral value. The Twilight Saga meanwhile has its own moral value that wanted to be shown through its peculiarity.

In addition to its popularity and controversy, The Twilight Saga, becomes very interesting to be analyzed mainly because of its complex theme. The series mainly tell about love story among Bella as the main character who moves from Phoenix to Forks, Washington DC; her new class mate, Edward Cullen who is very mysterious; and the son of her father's friend, Jacob. They are involved in a complicated love story. Love story commonly appears in some movies, but the love story in The Twilight Saga is totally different from other love stories since it tells about love story between three different creatures; human, vampire, and werewolf.

Although all of The Twilight Saga movie series tells about Edward, Bella, and Jacob's romantic life, the writer only uses the first and the second series of the movie including Twilight and New Moon because these two movies tell more romance than other three movies. The last three movies: Eclipse, Breaking Dawn I, and Breaking Dawn II tell more about the hostility of vampire and werewolf rather than the romance. Although the romantic story of Bella, Edward, and Jacob does not finish in the second movie, but the first and second movie have represented the whole story of Edward, Bella, and Jacob since Bella has made the decision and the decision does not change in the last three movies.

Further, the apearence of vampire and werewolf, as the conflicting characters in the movie is very interesting to be analyzed since those two creatures usually appear in horror story. The appearance of them in the romance movie: The Twilight Saga which engages human in their love story is assumed to be full of
symbols representing romance in the real life especially romantic life of American teens.

Hence, in this research, the writer is analyzing the symbols of vampire and werewolf as the binary opposing characters in the first and second romance fantasy movie: The Twilight Saga: Twilight and New Moon. The analysis aims to understand what they symbolize romance-especially the romantic life of American teens in the movie and how the process of referring the symbols is. Finally, this research hopefully can picture out the dream of real American teens about romance, so that Indonesian viewer are able to learn how American culture looks like.

## B. Scope of Study

In order to find the answer of what vampire and werewolf as the binary opposing characters symbolize romance in The Twilight Saga movie and how the semiotic process of referring the symbols is, this paper focuses only on analyzing the first and second series of The Twilight Saga: Twilight and New Moon. The last three movies: Eclipse, Breaking Dawn I and Breaking Dawn II are used only to support the data.

Furthermore, this research only analyzes the two main characters of the movies: Edward as the representatives of vampire and Jacob as the representative of werewolves, while the discussion of other vampires and werewolves, and also Bella is just to support the analysis.

The symbols may refer to some aspects such us religion, romance, culture, gender, and so on. However, this research only analyzes romance as the target of referring the symbols.

As a story always has its intrinsic and extrinsic elements, the writer focuses on analyzing the intrinsic elements. However, the extrinsic elements are just to support the explanation.

## C. Problem Statements

The research of this paper aims to find the answer of the questions:

1. What do vampire and werewolf as two binary opposing characters symbolize romance in The Twilight Saga movie?
2. How is the semiotic process of referring the symbols of vampire and werewolf to their reference?
3. How is the writer's perspective as a Muslim who lives in Java regarding 'Romance' in The Twilight Saga with its religious background?

## D. Objectives of Study

The research of The Twilight Saga Movie aims to understand what vampire and werewolf as two binary opposing characters symbolize romance in The Twilight Saga movie, how the semiotic process of referring the symbols of vampire and werewolf to their reference is, and how the writer's perspective regarding 'Romance' in The Twilight Saga with its religious background is.

## E. Significances of Study

This research is very significant to the development of social science both theoretically and practically:

1. As the objective of this research is to understand the meaning of vampire and werewolf as the symbols of teenagers' romantic life as seen in The Twilight Saga, this research is firstly significant to picture out the real romantic life of American teens.
2. Theoretically, as language always develops, so does the literature, hence the research of The Twilight Saga is needed in order to undestand the development of symbolization in the movie, especially fiction fantasy as one of the newest genre of popular literary works. Another significance of this research related to literature as the product of culture is that by understanding the symbols behind the characters of The Twilight Saga movie, it guides the audiences to understand easily about the moral value of the movie which reflects the culture where the movie is produced.
3. Practically, this research is important for:
a. Students, this research is significant to help them understand about symbolization in romance fantasy movie.
b. Lecturers, this research can be used as a reference to give an overview about symbolization in romance fantasy movie.
c. Literati, this research can stimulate them to do more researches relate to symbols and romance fantasy movies.
d. Common people, this research hopefully can attract their interest to learn about symbols and it's relation to romance fantasy movies.

## F. Prior Research

The Twilight Saga has been discussed in some books. A book entitled Touched by a Vampire by Beth Felker Jones (Multnomah Books: 2009) also tries to discover the hidden message in The Twilight Saga. It discusses the symbols on the movie like the apple which is used as the cover of the original DVD, the base ball, and other symbols in the movie. However, the discussion of symbols in that book is very general. It discusses almost all of the symbols that related to so many aspects, but the book does not explain them deeply. For example, she discusses the 'forbidden fruit' which becomes the icon in Twilight movie as the symbol of 'the allure of dangerous romance' that means the dangerous consequence of Bella for maintaining a love story with the vampire, Edward and the werewolf, Jacob (Jones 13-27).

Another book, Twilight and History edited by Nancy R. Reagin (John Welley and son inc: 2010) also discusses the hidden massage of The Twilight Saga. This book tries to relate the story of The Twilight Saga with the history of America through its setting and characters. However, the analysis of this book only focuses on the history aspects. For example, the analysis of the vampire and
werewolf negotiation to protect human which is paralleled to the history of Treaty of Olympia; the treaty between the native American and the new comer regarding the territory (Reagin 26-46).

Hence, the research on this paper aims to discover another hidden message of The Twilight Saga movie by analyzing the main characters: the vampire and werewolf as two binary opposing characters of human that have not been discussed in those two books yet. Moreover, the discussion in this research specifically focuses only on romantic aspect.

## G. Theoretical Approach

## 1. Semiotics Theory

Since this research analyzes the symbols or signs, the first main theory used is semiotics which takes sign as the main object. The major concept of sign is that anything can be a sign as long as it is interpreted as signifying something (Chandler).

Semiotics was found by two American philosophers: Ferdinand de Saussure (1857-1913) and Charles Sander Peirce (1839-1914). Saussure firstly used the term of semiology in his book Course in general Linguistic (1915). He described classical semiology as:

A science that studies the life of signs within society is conceivable; it would be a part of social psychology and consequently of general psychology. Semiology would show what constitutes signs, what laws
govern them. Since the science does not yet exist, no one can say what it would be; but it has a right to existence, a place staked out in advance (Stam 4).

Saussure also formulated the concept of sign system in which according to him, sign consists of signifier and signified which relation is arbitrary. It means that there is no specific formula to connect the signifier with the signified. The relation between those two elements according to him is conventional-depends on social and cultural convention (Chandler).

Almost at the same time, Peirce also discovered the term of semiotic. C. S. While Saussure's concept of sign emphasizes that the relation between the signifier and signified is arbitrary, Peirce offered several logical typologies (Chandler). He distinguished three basic kind of sign: 'iconic', where the sign somehow resembles what it stood for (a photograph of a person, forexample); the 'indexical', in which the sign is somehow associated with what it is a sign of (smoke with fire, spots with measles), and the 'symbolic', where as with Saussure the sign is only arbitrarily of conventionally linked with its referent (Eagleton 87).

Those two general concepts of semiotic are applied in the research as the foundation of analyzing symbols in The Twilight Saga movie.

Saussure's concept is applied as the main concept, while Peirce's division of symbols is used only to make boarder understanding of the different process of signifying the symbols. Thus, the writer does not elaborate the process of
symbolization using Peirce's concept, rather than only categorize in which division the process of symbolization if Peirce's concept is applied.

## 2. Film Theory

Since the main data of this research is movie, film theory is used as the secondary theory of the analysis. Film theory is an evolving body of concept designed to account for the cinema in all its dimension (aesthetic, social, physiological) for an interpretive community of scholars, critics, and interested spectators (Stam 6).

There are four categories of film theory: classical film theory, modern film theory, cognitive film theory, and cognitive film semiotic (Warren 3). However, this research uses the modern film theory especially film semiotics by Christian Metz.

Matz's concept is that cinematographic language includes moving photographic image, record photographic sound, recorded noises, recorded musical sound, and writing-diegesis (Metz 38). The overall message of the movie can be understood by analyzing those elements.

## H. Method of research

1. Type of research

The research of this paper uses qualitative method. Qualitative method is a method which is allowed greater spontaneity and adaptation of the
interaction between the researcher and the study participant (Mack 4). This method can also be described as the method of gathering data, in which the researcher does not do any observations or interviews to collect the data, but only gather the data from some referential books, website, and other data sources.

In the research, the writer does library visit and web browsing to get the data. In addition, the writer also does movie and theories analysis including film and semiotics theory to improve the data.

## 2. Data resources

There are two data resources: the main data and the secondary data. Main data is the data that is analyzed in the research. In this research, the main data is the serial romance fantasy movie: The Twilight Saga including Twiligh, and New Moon. Secondary data, on the other hand, is the supporting data of the main one which is used as the companion to analyze the main data. Thus, in this research, the writer uses the script of the movie and also some critical works about the movie as the secondary data.

## 3. Method of Collecting Data

In order to collect the data, the writer of this research uses the methods of observation and documentation. The observation meant by the writer is by watching the first and second series of The Twilight Saga movie: Twilight and New Moon intensively to achieve an understanding both the
story and the technical cinematography. Thus, after understanding both two elements, the writer compares the movie with the script in order to mark the important acts and dialogues by giving the number in each dialogue, and noting the time of the dialogues.

Furthermore, to collect more data related to the movie, the writer also uses the method of documentation to document the data from the library and website after doing library visit and web browsing. That way, the writer of this research easily rereads the supporting data after documenting it. The important data such as the movie record, the movie review, the film theory, and the books related to vampire and werewolf are read and summarized.

After collecting the data, the writer of this research intensively sorts out the data to find the proper data to be analyzed. As the focus of this research is to analyze the symbols of vampire and werewolf as two binary opposing characters which have to be chosen by Bella, the writer firstly, classifies the dialogues and acts which have been marked into Edward's belongings and Jacob belongings. Secondly, the data which do not indicate Edward and Jacob as two binary opposing characters are eliminated. After that, the data are classified based on its characteristic. Thus, finally the writer gets three final classifications of the data including the nature, the physical appearance, and mental performance of Edward and Jacob which then are analyzed to get the answer of the research objectives.

## 4. Method of Analyzing Data

The analysis of the data in this paper uses objective approach, in which the analysis is based on the factual data in the movie: The Twilight Saga including Twilight and New Moon. The data is analyzed descriptively using the literary theory of film, and semiotics. Hence, the results of the analysis are represented on the table to draw the conclusion of the analysis.

First, the writer analyzes the movie by finding the narration or the plot of the movie, and then identifies the relation and the contribution of the two main characters Edward and Jacob toward the plot. The identification considers the theories of film, and semiotics.

Film theory is applied as the basic concept in analyzing the movie itself including the picture, the screen shot, and other films aspects that show how the two main characters Edward and Jacob appear in the plot of the movie. It is important to determine whether the data which have been classified are significant in affecting Bella's decision or not. In fact, by applying film theory, the data are again filtered. Only the data which are considered affecting Bella's decision are used in further analysis. In this step, the writer gets the last authentic data as bellow:
a. The Nature

In this classification, Edward's natures which are considered affecting Bella's decision and opposed Jacob's nature include his
immortality, cold-pale-white and sparkling skin, golden eyes, strength, fast movement, and mind reading ability. On the other hand, Jacob's natures include his virtual mortality, warm-brown skin, muscular body, strength, and telepathy ability.

## b. The Physical Appearances

Edward and Jacob's physical appearances which are considered affecting Bella's decision include their names, dresses, accessories, and activities.

## c. The Mental Performances

Regarding the mental performance of Edward and Jacob, the writer of this research defines it based on the plot. The plot of Edward with Bella and Jacob with Bella are then separated to understand the differences of their mental performances.

After getting the accurate data to be analyzed, the writer continues to make an outline of how the data are analyzed including which data are analyzed first, what arguments are used to support the analysis, and how the analysis is begun and ended.

Using the outline, the writer begins to analyze each data by applying semiotic theory. However, as the object is a movie the analysis should also consider the movie diegesis and punctuation. Movie diegesis is everything inside the movie includes the narrative, characteristic, and setting, while
movie punctuations include the camera angle, framing, and back sound (Metz 38).

After the analysis is completed, the writer makes the conclusion of the whole analysis to briefly answer the objectives of the research.

## I. Thesis Organization

This paper is divided into four chapters. The first chapter describes the general information of the research including the background of study, scope of study, problem statement, objective of study, significances of study, prior research, theoretical approach, data analysis, and thesis organization. The second chapter explains the intrinsic elements of the movie: The Twilight Saga including Twilight and New Moon. The next chapter is the analysis that contains the data analysis; and the last one is the conclusion of the research.

## CHAPTER IV

## CONCLUSION

This research's objectives are to understand what vampire and werewolf symbolize romance in The Twilight Saga, how the process of referring the symbols is, and how the writer's perspective as Muslim who lives in Java regarding romance in The Twilight Saga is. By treating Edward and Jacob as two binary opposing characters, and analyzing the plot of why Bella prefer Edward to Jacob, as well as considering the movie punctuations, the writer finds three elements which are claimed as affecting Bella's decision. Those three elements are: the nature, physical appearances, and mental performances of them.

Edward is naturally vampire-blood sucker who is immortal, strong, and fast. His skin is cold, pale white, and sparkling under the sunlight. He appears as common people; dresses neatly and owns high standard of activities. He is able to manage his emotion as well as controls his thirst for sucking Bella's blood. Jacob on the other hand is vice versa. His skin is warm and brown. His body is muscular. He is half-naked and owns low standard of activities. He is not able to manage his emotion as well as Edward.

Applying the semiotic theory by Saussure, Edward's nature as a vampire arbitrarily symbolizes his position as an honorable person. His physical appearances symbolize his family background as rich and honorable family. In
addition to that, his mental performances symbolize his maturity which indicates his readiness to marry. Jacob's characteristics on the other hand, symbolize him as less honorable person. His physical appearances indicate his family as less honorable family, and his mental performances emphasize him as immature guy.

However, if Peirce's sign concept is applied, each element of Edward and Jacob's nature, physical appearances, and mental performances are in different Peirce's division of sign. Edward and Jacob's identity including Edward's immortality and Jacob's virtual mortality; their strength and fast movement are all indexical. Edward's perfect physical beauty and Jacob ordinary beauty on the other hand are symbolic. Edward and Jacob's physical appearances including their way of dressing and their activities are indexical, while their names are symbolic. Meanwhile, all acts which are considered showing their mental performances are indexical.

In conclusion, vampire and werewolf in romance fantasy movie The Twilight Saga symbolize the portrayal of 'good guy' and 'bad guy'. Edward is the good guy, while Jacob is the bad one. In this case, the term 'good' and 'bad' mean good to be chosen and bad to be chosen. Further, considering the plot of Bella preferring Edward to Jacob, it refers to boarder symbolization. It refers to girl's view of an ideal spouse. In The Twilight Saga, Edward who is physically 'beautiful' and powerful, mentally cleaver and mature, and personally rich and honorable symbolizes the ideal one.

Furthermore, the conception of ideal spouse portrayed in the movie metonymies the concept of ideal spouse of American young girls as the setting of the movie is in America, and the concept of ideal spouse of Christian in general as the religious background of the movie is Christian. Moreover, from the writer's perspective the conception of ideal spouse in America is similar to the Javanese conception of 'Bibit, Bebet, and Bobot'. Bibit is the consideration of the family, Bebet is the consideration of wealth, and Bobot is the consideration of attitude and ability. Further, the conception is also in line with Muslim's perspective of ideal future husband. Ideal future husband in Islam is a faithful man, who is gentle, charitable, brave, trusteeship, wealthy, responsible, and equal.

## BIBLIOGRAPHY


#### Abstract

Abrams, M. H. Glossary of Literary Terms. Third Edition. USA: Holt, Rinehart, and Winston, Inc, 1971. Print.


Awards for Twilight. IMDB. Amazon.com Company, 2008. Web. 7 Oktober 2012. [http://www.imdb.com/title/tt1099212/awards](http://www.imdb.com/title/tt1099212/awards)

Awards for Twilight. IMDB. Amazon.com Company, 2008. Web. 7 Oktober 2012. [http://www.imdb.com/title/tt1259571/awards](http://www.imdb.com/title/tt1259571/awards)

Azzam, Ummu. Muqadimah Cinta: Resep Mujarab Rosululloh Mencari Jodoh itu Asyik \& Pasti Berhasil. Jakarta: QultumMedia, 2012. Print.

Baldick, Chris. Oxford: Concise Dictionary of Literary Terms. Second Edition. US: Oxford University Press, 2001. Print.

Chandler, Daniel. Semiotic for Beginers. Aberystwyth. N.p., n.d. Web. 15 December 2012. [http://www.aber.ac.uk/media/Documents/S4B/sem02.html](http://www.aber.ac.uk/media/Documents/S4B/sem02.html)

Chandler, Daniel. The 'Grammar' of Television and Film. N.p., n.d. Web. 6 January 2013. [http://www.aber.ac.uk/media/Documents/short/gramtv.html](http://www.aber.ac.uk/media/Documents/short/gramtv.html)

Columbus. "The Letter of Columbus to Luis De Sant Angel Announcing His Discovery". Historic Documents. UShistory.org. Independence Hall

Association. 1995-2012. Web. 06 February 2013.
[http://www.ushistory.org/documents/columbus.htm](http://www.ushistory.org/documents/columbus.htm)

Deleuze, Gilles. Cinema 1: The Movement-Image. London: The Athlone Press, 1983. Print.

Dirks, Tim. Film Term Glossary Illustrated. AMC Filmsite. AMC Network. 2012.
Web. 11 November 2012. [http://www.filmsite.org/filmterms3.html](http://www.filmsite.org/filmterms3.html)

Eagleton, Terry. Literary Theory: An Introduction. Second Edition. US: The University of Minnesota Press, 2003. Print.

Eclipse. Screenplay by Melissa Rosenberg. Dir. David Slade. Perf. Kristen Stewart, Robert Pattinson, and Taylor Lautner. Summit Entertainment. 2010. Film.

Felker Jones, Beth. Touched by A Vampire: Discovering the Hidden Messages in the Twilight Saga. USA: Multnomah Books, 2009. Print.

Full Cast and Crew for New Moon. IMDB. Amazon.com Company, 2008. Web. 7 Oktober 2012. [http://www.imdb.com/title/tt1259571/fullcredits](http://www.imdb.com/title/tt1259571/fullcredits)

Full Cast and Crew for Twilight. IMDB. Amazon.com Company, 2008. Web. 7 Oktober 2012. [http://www.imdb.com/title/tt1099212/fullcredits](http://www.imdb.com/title/tt1099212/fullcredits)

Gamber, John. "Native American Studies". A Concise Companion to American Studies. Rowe, Ed. John Carlos. UK:Blackwell Publishing, 2010. Print.

Genesis 25 (New International Version). BibleGateway.com. Biblica, Inc. 2011. Web. 08 January 2013.
<http://www.biblegateway.com/passage/?search=Genesis\ 25\&version= NIV>

Guiley, Rosemery Ellen. Vampire, Werewolf, and Other Monsters. USA:
Visionary Living, Inc, 2005. Print.

Kawin, Bruce F. How Movies Work. England: University of California Press, 1992. Print.

Leggatt, Judith. Kristin Burnett. "Biting Bella: Treaty Negotiation, Quileute History, and Why "Team Jacob" Is Doomed to Lose". Twilight and History. Ed. Reagin Nancy R. USA: John Welley and Son Inc, 2010. Print.

Levi-Strauss, Claude. The Raw and the Cooked: Introduction to A Science of Mythology 1. Trans. John and Doreen Weightman. Great Britain: Pinguin Book, 1986. Print.

Link Page Cinema3satu.com. Cinema3satu: Download Film Gratis. 373. N.p., n.d. Web. 25 Sept 2012. < http://www.ic31linkpage.com/2012/02/Twilight2008.html >

Mack, Natasya, et al. Qualitative Research Methods: A data Collector's Field Guide." North Carolina: Family Health International, 2005. Print.

Melton, J. Gordon. The Vampire Book: The Encyclopedia of the Undead. 3rd ed. USA: Visible Ink Press, 2011. Print.

Mission. The NLCR ALMA Awards. Pepsico, 2012. Web. 15 Oktober 2012. [http://www.almaawards.com/mission.html](http://www.almaawards.com/mission.html)

New Moon. Screenplay by Melissa Rosenberg. Dir. Chris Weitz. Perf. Kristen Stewart, Robert Pattinson, and Taylor Lautner. Summit Entertainment. 2009. Film.

Leggatt, Judith. Kristin Burnett. "Biting Bella: Treaty Negotiation, Quileute History, and Why "Team Jacob" Is Doomed to Lose". Twilight and History. Ed. Reagin Nancy R. USA: John Welley and Son Inc, 2010. Print.

Stam Robert, Robert Burgoyne, Sandy Flliterman lewis. New Vocabulary in Film Semiotics. USA: Routledge, 1992. Print.

Surah: 'Ali-Imran'. Qur'an. N.p., n.d. Web. 18 June 2012. [http://quran.com/3/190Web](http://quran.com/3/190Web)

Surat Al-Baqarah. Qur'an.com. N.p., 2012. Web. 23 December 2012. [http://quran.com/2](http://quran.com/2)

Surat Al-Qasas. Qur'an.com. N.p., 2012. Web. 23 December 2012. [http://quran.com/2](http://quran.com/2)
T. Pavlovíc, I. Alva rez, et al. 100 Years of Spanish Cinema., 2009. Print.

Teen Choice Awards. Wikipedia: the Free Encyclopedia. Media Wiki, 6 October 2012. Web. 7 Oktober 2012. [http://en.wikipedia.org/wiki/Teen_Choice_Awards](http://en.wikipedia.org/wiki/Teen_Choice_Awards)

The True Fact about werewolf. N.p., n.d. Web. 20 September 2012. [http://www.werewolffacts.zoomshare.com](http://www.werewolffacts.zoomshare.com)

The Twilight Saga 2: New Moon IMDB. Subscene. 3.4.3, N.p., 2012. Web. 11 Oktober 2012. [http://subscene.com/subtitles/the-Twilight-saga-2-newmoon/english/307982](http://subscene.com/subtitles/the-Twilight-saga-2-newmoon/english/307982)

Twilight Discussion. Gnovies. N.p., n.d. Web. 8 January 2013
[http://www.gnovies.com/discussion/twilight.html](http://www.gnovies.com/discussion/twilight.html)

Twilight. Screenplay by Melissa Rosenberg. Dir. Catherine Hardwicke. Perf. Kristen Stewart, Robert Pattinson, and Taylor Lautner. Summit entertainment. 2008. Film.

Widdowson, Peter. Raman Selden. A Reader's Guide to Contemporary Literary Theory. Third edition. Great Britain: The University Press of Kentucky, 1993. Print.

Felluga, Dino. "Terms Used by Narratology and Film Theory." Introductory Guide to Critical Theory. N. p. 31 January 2011. Web. 06 February 2013. <http://www.cla.purdue.edu/english/theory/narratology/terms/overtheshould er.html>

## Appendix I

Table of Conclusion


## Appendix II

## Data Classification

|  | Edward | Jacob | Bella |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Biodata |  |  |  |
| Full Name | Edward Anthony Masen Cullen | Jacob Black | Bella Marie Swan |
| Nature | Vampire | Werewolf | Human |
| Mortality | Immortal | Virtually Mortal | Mortal |
| Origin | Chicago, Illinois | Forks, <br> Washington | Forks, Washington |
| Born | June 20, 1901 | January 14, 1990 | September 13, $1987$ |
| Parents | Edward (Father), <br> Elisabeth Masen <br> (Mother) | Black (Father) <br> Ateara (Mother) | Charlie Swan (Father), Renee <br> (Mother) |
| Transformation | 1918 | 2007 | 2006 |
| Source of Transformation | Carlisle Cullen | Werewolf Alpha | Edward Cullen |
| Physical Characteristics |  |  |  |
| Skin | white, pale, sparkling in the sun light | brown | fair, fresh |


| Eyes | gold (changed in eyes color) | brown | brown |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Body | thin, lanky | lanky-muscular | thin |
| Hair | untidy-bronze | long-dark | long-dark-brown |
| Clothes | shirt, sometimes T-shirt, jacket, trousers, shoes | half naked, sometimes Tshirt, jeans, shoes, mostly bare foot | T-shirt, jacket jeans, shoes |
| Accessories | watch | - | hand ring |
|  | vehicle: car a silver Volvo S60R and a silver <br> Aston Martin <br> V12 Vanquish | vehicle: <br> motorcycle <br> red Volkswagen <br> Rabbit | vehicle: pickup truck <br> Red 1953 Chevy |
| Movement | very fast, even can fly, climb | fast | slow |
| Growth | He is frozen when he is transformed (he does not grow older, taller, and experience other | His age speeds up after the transformation until he reach the maturity (in age about 25), but he | Bella has normal life circulation before she is transformed in age $18$ |


|  | physical <br> changes) | can choose <br> whether he wants to be immortal or continuous aging |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Mental Performances |  |  |  |
| Anger | He can control himself as he controls to be close with Bella (and all human) | He cannot control himself when got angry as he asks Bella to stay away when he picks up Edward's call | Bella has no good control in anger |
| Patient | Sexually, he is very patient as he rejects to have sex with Bella before married | Sexually, he is impatient as he for many times forces to kiss <br> Bella | She is not patient |
| Honesty | He often lies to save Bella as he tells Bella that he doesn't want her | He lies to Bella when Edward calls her | She is honest |
| Care | He totally cares to Bella as he | He cares to Bella as he keeps | She cares to everybody |


|  | saves her in Port Angeles, and let her being a human | saving Bella when Edward has gone |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Loyalty | He is loyal as he wants to commit suicide when he knows that Bella is die | He keep loving Bella although he knows that she chooses Edward | She is loyal to <br> Edward |
| Bravery | He is brave to confess love, but not to maintain it as he leaves Forks to save Bella | He is brave to confess love and against vampire | She is brave to sacrifice herself for Edward |
| Responsibility | He is responsible for placing Bella in danger so he leaves her | He is responsible as he apologizes for leaving Bella whereas he promises to Charlie to take care of her. | She is responsible for what she has chosen |
| Intelligence | mind reading | telepathy | cleaver |


| Obedience | He obeys the rule as he wants to marry Bella first before having sex with her | He is not quite obedient person | She is not obedient person |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Flaccidity | gentle as he opens the car's door for Bella | macho as he teaches Bella motorcycle | She is tomboy |
| Life |  |  |  |
| Place of life | a modern house, three stories tall, windows everywhere | a small house made of wood, narrow window | simple house, two stories tall |
| The way of life | He does not sleep | normal as human | normal |
| Family | rich, educated (his father is a doctor) | poor (his father is disable) | not too poor |
| Friends | educated | quite rowdy | varied |
| Education | He has two medical degrees, a literature, mathematics, law, mechanical | He attends the tribal high school at La Push | She graduates from Forks High School |


|  | engineering, <br> several <br> languages, art <br> history, and <br> international <br> business degrees. |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Job | student | student | student |
| Hobby | playing piano | automotive | reading classic |
|  | baseball | cliff diving | chess |

## Appendix III: <br> Twilight Dialogue <br> 

(http://www.ic31linkpage.com/2012/02/Twilight-2008.html)

1 Bella :
00:00:21,576 --> 00:00:24,773
I'd never given much thought to how I would die.

2 Bella :
00:00:32,988 --> 00:00:35,914
But dying in the place of someone I love...

3 Bella :
00:00:35,919 --> 00:00:37,919 seems like a good way to go.

4 Bella :
00:01:10,525 --> 00:01:12,598 So I can't bring myself to...

5 Bella :
00:01:12,603 --> 00:01:15,033
regret the decision
to leave home.

6 Bella :
00:01:16,431 --> 00:01:18,431
I would miss Phoenix.

7 Bella :
00:01:20,635 --> 00:01:22,635
I'd miss the heat.

8 Bella :
00:01:25,640 --> 00:01:27,436
I would miss my
loving, erratic,
9 Bella :
00:01:27,441 --> 00:01:28,572
harebrained mother.

10 Bella :
00:01:28,577 --> 00:01:30,577
Okay.

11 Bella :
00:01:31,179 --> 00:01:32,809
Renee, come on.

- And her new husband.

12 Bella :
00:01:32,814 --> 00:01:34,369
Guys, come on.
I love you both.

13 Bella :
00:01:34,374 --> 00:01:35,645 We got a plane to catch.

14 Bella :
00:01:35,650 --> 00:01:37,662
But they want to
go on the road,
15 Bella :
00:01:37,667 --> 00:01:40,246
so I'm gonna spend some time with my dad,

16 Bella :
00:01:40,689 --> 00:01:42,953 and this will be a good thing.

17 Bella :
00:01:44,393 --> 00:01:46,393
I think.

18 Soundtract :
00:01:46,695 --> 00:01:49,630
When the thorn
bush turns white

19 Soundtract :
00:01:49,698 --> 00:01:55,898
That's when I'll come home

20 Soundtract :
00:01:55,971 --> 00:02:02,934
I am going out to
see what I can sow

21 Soundtract :
00:02:05,080 --> 00:02:09,642
And I don't know where I'll go

22 Soundtract :
00:02:09,718 --> 00:02:13,017
And I don't know what I'll see

23 Bella :
00:02:13,088 --> 00:02:14,551
In the state of Washington,

24 Bella :
00:02:14,556 --> 00:02:17,525
under a near constant cover
of clouds and rain,

25 Bella :

00:02:17,592 --> 00:02:19,992
there's a small town named Forks.

26 Bella :
00:02:20,061 --> 00:02:24,225
Population, 3, 120 people.

27 Bella :
00:02:25,700 --> 00:02:27,725
This is where I'm moving.

28 Bella :
00:02:29,871 --> 00:02:31,871
My dad's Charlie.

29 Bella :
00:02:32,340 --> 00:02:34,535
He's the chief of police.

## 30

00:02:35,377 --> 00:02:39,108
Curse the powers that be

31
00:02:41,082 --> 00:02:43,949 Cause all I want is...

32 Charlie :
00:02:44,019 --> 00:02:46,019
Your hair's longer.
33 Bella :
00:02:48,390 --> 00:02:51,223
I cut it since the
last time I saw you.

34 Charlie :
00:02:54,463 --> 00:02:56,463
Guess it grew out again.
35 Bella :
00:03:04,306 --> 00:03:07,833
I used to spend two weeks here almost every summer,

36 Bella :
00:03:08,510 --> 00:03:10,510
but it's been years.

37 Charlie :
00:03:25,494 --> 00:03:27,457
I've cleared some shelves off in the bathroom.

38 Charlie :
00:03:27,462 --> 00:03:29,623 Right. One bathroom.

39 Charlie :
00:03:35,770 --> 00:03:38,102
It's a pretty good work lamp.
40 Charlie :
00:03:39,074 --> 00:03:41,975
The sales lady picked out the bed stuff.

41 Charlie :
00:03:42,043 --> 00:03:44,568
You like purple, right?

42 Bella :
00:03:44,646 --> 00:03:46,646
Purple's cool.

43 Bella :
00:03:47,015 --> 00:03:49,015
Thanks.

44 Charlie :
00:03:54,723 --> 00:03:56,723
Okay.

45 Bella :
00:04:01,029 --> 00:04:04,055
One of the best
things about Charlie,

46 Bella :
00:04:04,132 --> 00:04:06,132 he doesn't hover.

47 Billy :
00:04:13,541 --> 00:04:15,437
Heard you guys coming
all the way down the road.

48 Charlie :
00:04:15,442 --> 00:04:17,442
Good to see you.
49 Charlie :
00:04:18,846 --> 00:04:21,294
Bella, you remember
Billy Black.

50 Bella :
00:04:21,299 --> 00:04:21,744

Yeah.

51 Bella :
00:04:21,749 --> 00:04:25,048
Wow, you're looking good. Billy

- Well, I'm still dancing.

52 Billy:
00:04:25,319 --> 00:04:27,049
I'm glad you're finally here.

53 Billy :
00:04:27,054 --> 00:04:28,878
Charlie here hasn't
shut up about it...

54 Billy :
00:04:28,883 --> 00:04:30,519
since you told him
you were coming.

55 Charlie :
00:04:30,524 --> 00:04:33,425
All right, keep exaggerating.
I'll roll you into the mud.

56 Billy:
00:04:33,494 --> 00:04:35,391
After I ram you in the ankles.

57 Charlie :
00:04:35,396 --> 00:04:37,059
You want to go?
Billy

- Yeah.

58 Billy :
00:04:37,064 --> 00:04:38,360
Bring it.

59 Jacob :
00:04:38,365 --> 00:04:41,300
Hi, I'm Jacob.
Bella :

- Hey.

60 Jacob :
00:04:41,368 --> 00:04:44,132
We used to make mud pies
when we were little.

61 Bella :
00:04:44,204 --> 00:04:46,204

Right. No, I remember.

62 Bella :
00:04:47,207 --> 00:04:49,266
Are they always like this?

63 Jacob :
00:04:49,877 --> 00:04:52,354
It's getting worse
with old age.

64 Bella :
00:04:52,359 --> 00:04:52,808
Good.

65 Charlie :
00:04:52,813 --> 00:04:54,813
So, what do you think?

66 Bella :
00:04:55,449 --> 00:04:57,246
Of what?

67 Charlie :
00:04:57,251 --> 00:04:59,685
Your homecoming present.
Bella :

- This?

68 Charlie :
00:05:00,187 --> 00:05:03,054
Just bought it off Billy here.
Billy :

- Yep.

69 Jacob :
00:05:03, 123 --> 00:05:05,609
I totally rebuilt
the engine for you.

70 Bella :
00:05:05,614 --> 00:05:06,221
Come on.

71 Bella :
00:05:06,226 --> 00:05:08,226
Oh, my gosh.

72 Bella :
00:05:08,963 --> 00:05:10,963
This is perfect.
Are you joking me?

73 Bella :

| 00:05:11,832 --> 00:05:13,832 | - Yeah. | 00:06:28,375 --> 00:06:31,811 |
| :---: | :---: | :---: |
| Sorry. |  | I'm really kind of the more |
|  | 85 Bella | suffer-in-silence type. |
| 74 Billy : | 00:05:38,425 --> 00:05:39,270 |  |
| 00:05:14,268 --> 00:05:16,231 | That's too bad. | 97 Eric : |
| I told you she'd love it. |  | 00:06:32,780 --> 00:06:33,876 |
|  | 86 Bella | Good headline |
| 75 Billy : | 00:05:39,275 --> 00:05:41,588 | for your feature. |
| 00:05:16,236 --> 00:05:18,200 | It would've been nice |  |
| I'm down with the kids. | to know one person. | 98 Eric : |
|  |  | 00:06:33,881 --> 00:06:34,766 |
| 76 Charlie | 87 Bella | I'm on the paper, |
| 00:05:18,205 --> 00:05:20,696 | 00:05:48,068 --> 00:05:50,068 |  |
| Oh, yeah, dude. | My first day at a new school. | 99 Eric : |
| You're the bomb. |  | 00:06:34,771 --> 00:06:36,612 |
|  | 88 Bella : | and you're news, |
| 77 Jacob | 00:05:50,137 --> 00:05:52,469 | baby, front page. |
| 00:05:20,774 --> 00:05:22,738 | It's March, middle |  |
| Okay. | of the semester. | 100 Bella : |
|  |  | 00:06:36,617 --> 00:06:38,380 |
| 78 Jacob | 89 Bella | No, I'm not. |
| 00:05:22,743 --> 00:05:24,940 | 00:05:53,707 --> 00:05:55,707 |  |
| Listen, you gotta double-pump the clutch when you shift, | Great. | 101 Bella : |
|  |  | 00:06:38,385 --> 00:06:38,988 |
|  | 90 Tyler : | You... |
| 79 Jacob | 00:06:01,749 --> 00:06:04,309 |  |
| 00:05:24,945 --> 00:05:27,106 | Nice ride. | 102 Bella : |
| but besides that, | Bella : | 00:06:38,993 --> 00:06:42,219 |
| you should be good. | - Thanks. | Please don't have any sort of... |
| 80 Bella : | 91 Stranger : |  |
| 00:05:27,181 --> 00:05:29,411 | 00:06:05,886 --> 00:06:07,886 | 103 Eric : |
| That's this one? | Good one. | 00:06:42,289 --> 00:06:44,484 |
| Jacob : |  | Chillax. No feature. |
| - Yeah. Yeah, right there. | 92 Eric : |  |
|  | 00:06:13,961 --> 00:06:15,961 | 104 Bella : |
| 81 Bella : | You're Isabella | 00:06:45,025 --> 00:06:46,555 |
| 00:05:29,483 --> 00:05:31,483 | Swan, the new girl. | Okay, thanks. |
| All right. |  | Eric : |
|  | 93 Eric : | - Cool? |
| 82 Bella | 00:06:16,030 --> 00:06:19,397 |  |
| 00:05:31,819 --> 00:05:33,882 | Hi, I'm Eric, the eyes | 105 Stranger : |
| Do you want a ride to school or something? | and ears of this place. | 00:06:46,560 --> 00:06:48,560 |
|  |  | All right. Okay. Yeah. |
|  | 94 Eric : |  |
| 83 Jacob | 00:06:20,434 --> 00:06:22,334 | 106 Stranger : |
| 00:05:33,887 --> 00:05:35,912 | Anything you need, tour guide, | 00:06:52,666 --> 00:06:54,666 |
| I go to school on |  | Get it. Get it. Get it. |
| the reservation. | 95 Eric : |  |
|  | 00:06:22,339 --> 00:06:24,339 | 107 Stranger : |
| 84 Bella | lunch date, | 00:06:55,636 --> 00:06:57,366 |
| 00:05:36,223 --> 00:05:38,350 | shoulder to cry on? | To you. |
| Right, right. |  |  |
| Jacob : | 96 Bella | 108 Mike : |

00:06:57,371 --> 00:06:58,801
Whoa.

109 Bella :
00:06:58,806 --> 00:06:59,935
I'm sorry.

110 Bella :
00:06:59,940 --> 00:07:02,204
I told them not
to let me play.

111 Mike :
00:07:02,609 --> 00:07:04,975
No way. No, no, no.
That's... That's... Don't...

112 Mike :
00:07:05,045 --> 00:07:07,479
You're Isabella, right?

113 Bella :
00:07:07,548 --> 00:07:09,078
Just Bella.

114 Mike :
00:07:09,083 --> 00:07:11,244
Yeah. Hey, I'm Mike Newton.

115 Bella :
00:07:11,552 --> 00:07:13,679
Nice to meet you.
Mike :

- Yeah, yeah.

116 Jessica :
00:07:13,754 --> 00:07:16,018
She's got a great spike, huh?
Mike :

- Yeah, it's...

117 Jessica :
00:07:16,090 --> 00:07:17,886
I'm Jessica, by the way.

118 Jessica :
00:07:17,891 --> 00:07:19,891
Hey, you're from
Arizona, right?

119 Bella :
00:07:19,893 --> 00:07:21,290
Yeah.

120 Jessica :
00:07:21,295 --> 00:07:23,038 Aren't people from Arizona...

121 Jessica:
00:07:23,043 --> 00:07:25,043
supposed to be,
like, really $\tan$ ?

122 Bella :
00:07:25,099 --> 00:07:26,228
Yeah.

123 Bella :
00:07:26,233 --> 00:07:28,827
Maybe that's why they kicked me out.

124 Mike :
00:07:32,339 --> 00:07:34,339
You're good.

125 Jessica:
00:07:35,042 --> 00:07:37,042
That's so funny.

126 Stranger :
00:07:40,547 --> 00:07:42,547
Back in, Jess.

- Down here.

127 Eric :
00:07:43,016 --> 00:07:44,346
Like a masterpiece, you know,

128 Eric :
00:07:44,351 --> 00:07:45,082
we'll have, like,

129 Eric :
00:07:45,087 --> 00:07:46,682
this crazy pyramid
fall from the sky,

130 Eric :
00:07:46,687 --> 00:07:48,684
and then you guys can...
Mike :

- It's my pleasure, Madame.

131 Eric :
00:07:48,689 --> 00:07:50,176
You guys can give each other high fives.

132 Mike :
00:07:50,181 --> 00:07:50,886
Burrito, my friend?
133 Eric :
00:07:50,891 --> 00:07:53,278
Hey, Mikey. You met
my home girl, Bella?
134 Mike :
00:07:53,283 --> 00:07:53,722
Hey.

135 Mike :
00:07:53,727 --> 00:07:54,990
Your home girl?
136 Eric :
00:07:54,995 --> 00:07:56,058
Yeah.
Mike :

- Yeah?

137 Tyler :
00:07:56,063 --> 00:07:58,063
That's...

- My girl.

138 Tyler :
00:07:58,298 --> 00:07:59,828
Sorry I had to mess
up your game, Mike.
139 Eric :
00:07:59,833 --> 00:08:01,833
Tyler.
140 Bella :
00:08:02,002 --> 00:08:03,799
Yes.
141 Jessica:
00:08:03,804 --> 00:08:05,367
Oh, my God.

142 Jessica:
00:08:05,372 --> 00:08:07,793
It's like first
grade all over again.

143 Jessica:
00:08:07,798 --> 00:08:09,798
You're the shiny new toy.

| 144 Angela : <br> 00:08:09,810 --> 00:08:11,473 <br> Smile. | 00:08:32,599 --> 00:08:34,229 | They kind of keep |
| :---: | :---: | :---: |
|  | Actually, that's a good one. | to themselves. |
|  |  |  |
|  | 157 Jessica | 169 Jessica : |
| 145 Angela | 00:08:34,234 --> 00:08:37,003 | 00:09:00,160 --> 00:09:02,160 |
| 00:08:11,478 --> 00:08:12,808 Okay. | Kirk. Right? That's | Yeah, 'cause they're |
|  | exactly what I thought. | all together. |
| - Sorry. |  |  |
|  | 158 Angela : | 170 Jessica : |
| 146 Angela : <br> 00:08:12,813 --> 00:08:14,276 <br> I needed a candid | 00:08:37,008 --> 00:08:37,399 | 00:09:02,162 --> 00:09:04,187 |
|  | Yeah. | Like, together, together. |
|  |  |  |
| for the feature. | 159 Angela : <br> 00:08:37,404 --> 00:08:39,565 | 171 Jessica: 00:09:06,867 --> 00:09:09,427 |
| 147 Eric : <br> 00:08:14,281 --> 00:08:15,744 <br> The feature's dead, Angela. | We're talking Olympic-size. | The blonde girl, |
|  |  | that's Rosalie, |
|  | 160 Jessica |  |
|  | 00:08:39,640 --> 00:08:40,903 | 172 Jessica : |
| 148 Eric : 00:08:15,749 --> 00:08:17,808 <br> Don't bring it up again. | There's no way. | 00:09:09,503 --> 00:09:11,694 |
|  | He's so skinny. | and the big dark-haired |
|  |  | guy, Emmett, |
|  | 161 Jessica |  |
| $\begin{aligned} & \text { 149 Bella : } \\ & \text { 00:08:18,118 --> 00:08:19,281 } \\ & \text { It's okay, I just... } \end{aligned}$ | 00:08:40,908 --> 00:08:41,804 | 173 Jessica |
|  | It doesn't make sense. | 00:09:11,699 --> 00:09:13,168 |
|  |  | they're, like, a thing. |
|  | 162 Angela : |  |
| 150 Eric : <br> 00:08:19,286 --> 00:08:21,550 <br> I got your back, baby. | 00:08:41,809 --> 00:08:43,809 | 174 Jessica : |
|  | Totally. | 00:09:13,173 --> 00:09:14,703 |
|  | - Yeah. | I'm not even sure that's legal. |
| 151 Angela : 00:08:21,622 --> 00:08:23,879 <br> Guess we'll just run another editorial... | 163 Bella : |  |
|  | 00:08:46,013 --> 00:08:48,013 | 175 Angela : |
|  | Who are they? | 00:09:14,708 --> 00:09:17,074 |
|  |  | Jess, they're not |
|  | 164 Angela : | actually related. |
| 152 Angela : <br> 00:08:23,884 --> 00:08:24,887 <br> on teen drinking. | 00:08:48,115 --> 00:08:50,115 |  |
|  | The Cullens. | 176 Jessica : |
|  |  | 00:09:17,144 --> 00:09:19,806 |
|  | 165 Jessica | Yeah, but they live |
| $\begin{aligned} & \text { 153 Bella : } \\ & \text { 00:08:24,892 --> 00:08:25,670 } \end{aligned}$ | 00:08:50,784 --> 00:08:54,276 | together. It's weird. |
|  | They're Dr. and Mrs. |  |
| You know, | Cullen's foster kids. | 177 Jessica : |
|  |  | 00:09:19,880 --> 00:09:23,509 |
| $\begin{aligned} & 154 \text { Bella : } \\ & 00: 08: 25,675 \text {--> 00:08:29,056 } \\ & \text { you can always go } \\ & \text { for eating disorders. } \end{aligned}$ | 166 Jessica | And, okay, the little |
|  | 00:08:54,354 --> 00:08:56,468 | dark-haired girl's Alice. |
|  | They moved down |  |
|  | here from Alaska, | $\begin{aligned} & \text { 178 Jessica : } \\ & \text { 00:09:23,584 --> 00:09:25,547 } \end{aligned}$ |
| $\begin{aligned} & \text { 155 Bella : } \\ & \text { 00:08:30,597 --> 00:08:32,597 } \end{aligned}$ | 167 Jessica : | She's really weird, |
|  | 00:08:56,473 --> 00:08:57,953 |  |
| Speedo padding on the swim team. | like, a few years ago. | 179 jessica : |
|  |  | 00:09:25,552 --> 00:09:27,973 |
|  | 168 Jessica | and she's with Jasper, |
| 156 Angela : | 00:08:57,958 --> 00:09:00,085 | the blond one... |

180 Jessica:
00:09:27,978 --> 00:09:29,978
who looks like he's in pain.

181 Jessica:
00:09:33,794 --> 00:09:38,493
Dr. Cullen's like this foster dad/matchmaker.

182 Angela :
00:09:38,565 --> 00:09:40,565
Maybe he'll adopt me.

183 Bella :
00:09:41,702 --> 00:09:43,702
Who's he?

184 Jessica:
00:09:49,443 --> 00:09:51,306
That's Edward Cullen.

185 Jessica :
00:09:51,311 --> 00:09:54,109
He's totally
gorgeous, obviously,
186 Jessica :
00:09:54,181 --> 00:09:57,514
but apparently nobody here's
good enough for him.

187 Jessica :
00:09:58,452 --> 00:10:00,818
Like I care, you know?

188 Jessica :
00:10:01,388 --> 00:10:03,388
So, yeah.

189 Jessica :
00:10:05,425 --> 00:10:08,258
Seriously, like,
don't waste your time.

190 Bella :
00:10:08,328 --> 00:10:10,455
I wasn't planning on it.

191 Mike :
00:10:20,507 --> 00:10:22,507
Mr. Molina.
Molina :

- Hey, Mike.

192 Mr. Molina :
00:10:23,644 --> 00:10:25,908
Oh, yes. Miss Swan.

193 Mr. Molina :
00:10:40,460 --> 00:10:42,826
Hi. Can I have the pass? Thank you.

194 Mr. Molina :
00:10:42,896 --> 00:10:45,294
Welcome to the class.
Here. Here's your stuff, okay?

195 Mr. Molina :
00:10:45,299 --> 00:10:47,252
And I got a seat
for you right here,

196 Mr. Molina :
00:10:47,257 --> 00:10:48,030
so come over.

197 Mr. Molina :
00:10:48,035 --> 00:10:48,668
The last one.

198 Mr. Molina :
00:10:48,673 --> 00:10:50,432
Just follow along
till you catch up.
199 Mr. Molina :
00:10:50,437 --> 00:10:52,644
All right, guys, today
we are gonna be...
200 Mr. Molina :
00:10:52,649 --> 00:10:54,603
observing the
behavior of planaria,

201 Mr. Molina :
00:10:54,608 --> 00:10:56,667
aka flatworms.

202 Mr. Molina :
00:10:57,511 --> 00:10:59,672
So what we're gonna do...
203 Mr. Molina :
00:11:03,884 --> 00:11:05,884
...regenerate.

204 Mr. Molina :
00:11:05,986 --> 00:11:07,986
Zombie worms.

205 Mr . Molina :
00:11:08,388 --> 00:11:12,051
No cell phones. Guys,
let's get to it.

206 Mr. Molina :
00:11:13,126 --> 00:11:14,957
Gentle, gentle, certain areas.

207 Mr. Molina :
00:11:14,962 --> 00:11:18,728
Please just don't cut here.
We don't cut here.

208 Mr. Molina :
00:11:18,799 --> 00:11:20,799
You won't believe this.

209 Mr. Molina :
00:11:21,268 --> 00:11:22,590
Let's try to focus...

210 Mr . Molina :
00:11:22,595 --> 00:11:24,863
while we check those
out, huh, guys?

211 Edward :
00:11:35,816 --> 00:11:37,212
There must be something open.

212 Edward :
00:11:37,217 --> 00:11:40,152
Physics? Biochem?
Adiministrator :

- No, every class is full.

213 Administrator :
00:11:41,021 --> 00:11:42,651
Just a minute, dear.

214 Administrator :
00:11:42,656 --> 00:11:45,625
I'm afraid you'll have
to stay in biology.

215 Edward :
00:11:46,760 --> 00:11:50,195
Fine. Just... I'll just

| have to endure it. | let the girl eat her garden burger, Waylon. | 240 Rene : 00:13:06,439 --> 00:13:07,968 |
| :---: | :---: | :---: |
| 216 Cora : |  | Okay, don't laugh. |
| 00:12:06,245 --> 00:12:09,012 | 228 Cora : |  |
| I just can't get over | 00:12:31,704 --> 00:12:32,765 | 241 Rene : |
| how grown up you are. | As soon as you're done, | 00:13:07,973 --> 00:13:10,464 <br> I didn't lose my power |
| 217 Cora : | 229 Cora : | cord. It ran away. |
| 00:12:09,017 --> 00:12:10,611 | 00:12:32,770 --> 00:12:34,201 |  |
| And so gorgeous. | I will bring you your favorite. | $\begin{aligned} & 242 \text { Rene : } \\ & \text { 00:13:11,644 --> 00:13:14,875 } \end{aligned}$ |
| 218 Waylon : |  | Screaming. I literally |
| 00:12:10,616 --> 00:12:12,641 | 230 Cora : | repel technology now. |
| Hey, Bella. | 00:12:34,206 --> 00:12:36,103 |  |
|  | Berry cobbler, remember? | 243 Bella : |
| 219 Waylon : |  | 00:13:15,581 --> 00:13:19,039 |
| 00:12:12,718 --> 00:12:14,718 | 231 Cora : | I miss you. |
| You remember me? | 00:12:36,108 --> 00:12:39,043 | Rene : |
| 220 Waylon : | Your dad still has it. Every Thursday. | - Oh, baby, I miss you, too. |
| 00:12:15,588 --> 00:12:17,715 |  | 244 Rene : |
| I played Santa one year. | 232 Bella : | 00:13:19,118 --> 00:13:20,429 |
|  | 00:12:39,111 --> 00:12:41,238 | But tell me more |
| 221 Charlie | Thank you. That'd be great. | about your school. |
| 00:12:17,790 --> 00:12:19,268 |  |  |
| Yeah, Waylon, she hasn't had... | 233 Charlie : | 245 Rene : |
|  | 00:12:45,918 --> 00:12:47,748 | 00:13:20,434 --> 00:13:21,482 |
| 222 Charlie : | Here. | Now, what are the kids like? |
| 00:12:19,273 --> 00:12:21,022 |  |  |
| a Christmas here | 234 Bella : | 246 Rene : |
| since she was four. | 00:12:47,753 --> 00:12:49,753 | 00:13:21,487 --> 00:13:23,546 |
|  | Thanks. | Are there any cute guys? |
| 223 Waylon : |  |  |
| 00:12:21,027 --> 00:12:23,227 | 235 Rene : | 247 Rene : |
| I bet I made an impression, | 00:12:57,930 --> 00:13:00,694 | 00:13:23,622 --> 00:13:25,622 |
| though, didn't I? | Hey, baby. So, listen, <br> if spring training goes well, | Are they being nice to you? |
| 224 Charlie |  | 248 Bella : |
| 00:12:23,229 --> 00:12:25,754 | 236 Rena : | 00:13:26,692 --> 00:13:28,692 |
| You always do. | 00:13:00,766 --> 00:13:01,996 | Well, |
| Cora : | we could be moving to Florida. |  |
| - Butt-crack Santa? |  | 249 Bella : |
|  | 237 Operator : | 00:13:29,295 --> 00:13:31,456 |
| 225 Waylon : | 00:13:02,001 --> 00:13:03,259 | they're all very welcoming. |
| 00:12:26,332 --> 00:12:28,396 | Please insert \$1.25... |  |
| Hey, kids love those |  | 250 Rene : |
| little bottles, though. | 238 Operator : | 00:13:32,231 --> 00:13:33,761 |
|  | 00:13:03,264 --> 00:13:05,166 | Tell me all about it. |
| 226 Cora : | for an additional |  |
| 00:12:28,401 --> 00:12:29,008 | three minutes. | 251 Rene : |
| All right, |  | 00:13:33,766 --> 00:13:35,529 |
|  | 239 Bella : | It doesn't even matter. |
| 227 Cora : | 00:13:05,171 --> 00:13:06,434 |  |
| 00:12:29,013 --> 00:12:31,632 | Mom, where's your cell? |  |


| 252 Rene :00:13:35,534 --> | 264 Bella : | 00:15:59,545 --> 00:16:01,809 |
| :---: | :---: | :---: |
| 00:13:36,797 | 00:15:34,420 --> 00:15:37,253 | Be careful. |
| Yes, it does, honey. | Ice doesn't really help the uncoordinated. | Charlie : <br> - Always am. |
| 253 Bella : |  |  |
| 00:13:36,802 --> 00:13:39,930 | 265 Charlie : | 276 Bella : |
| I have homework to do. | 00:15:37,323 --> 00:15:38,927 | 00:16:03,315 --> 00:16:05,806 |
| I'll talk to you later. | Yeah. That's why I had... | And thanks for the tires. Charlie : |
| 254 Rene : | 266 Charlie : | - Yeah. |
| 00:13:40,973 --> 00:13:42,436 | 00:15:38,932 --> 00:15:40,986 |  |
| Okay. I love you. | some new tires | 277 Eric : |
|  | put on the truck. | 00:16:22,501 --> 00:16:23,998 |
| 255 Bella : |  | Prom Committee is |
| 00:13:42,441 --> 00:13:44,441 | 267 Charlie : | a chick thing, |
| Love you, too. | 00:15:41,060 --> 00:15:43,824 |  |
|  | Old ones were | 278 Eric : |
| 256 Bella : | getting pretty bald. | 00:16:24,003 --> 00:16:25,966 |
| 00:13:53,252 --> 00:13:54,992 |  | but I gotta cover it |
| I planned to confront him... | 268 Charlie : | for the paper anyway, |
|  | 00:15:43,896 --> 00:15:45,426 |  |
| 257 Bella | Well, probably be | 279 Eric : |
| 00:13:54,997 --> 00:13:57,484 <br> and demand to know | late for dinner. | $00: 16: 25,971 \text {--> 00:16:27,801 }$ <br> and they need a guy |
| what his problem was. | 269 Charlie : <br> 00:15:45,431 --> 00:15:46,961 | to help choose the music, |
| 258 Bella : | I gotta head down | 280 Eric : |
| 00:14:06,499 --> 00:14:08,499 | to Mason County. | 00:16:27,806 --> 00:16:28,902 |
| But he never showed. |  | so I need your play list. |
|  | 270 Charlie : |  |
| 259 Tyler : | 00:15:46,966 --> 00:15:49,187 | 281 Eric : |
| 00:14:14,640 --> 00:14:16,640 | Security guard at | 00:16:28,907 --> 00:16:33,435 |
| Bella. | the Grisham Mill... | Hey, listen, I was wondering, did you have a date to... |
| 260 Bella : | 271 Charlie : |  |
| 00:14:29,622 --> 00:14:33,058 | 00:15:49,192 --> 00:15:51,232 | 282 Eric : |
| And the next day, another no-show. | got killed by some | 00:16:33,512 --> 00:16:35,309 |
|  | kind of animal. | What's up, Arizona? Huh? |
| 261 Bella : | 272 Bella : | 283 Mike : |
| 00:14:38,030 --> 00:14:40,030 | 00:15:51,971 --> 00:15:53,971 | 00:16:35,314 --> 00:16:37,314 |
| More days passed. | An animal? | How you liking the rain, girl? |
| 262 Bella : | 273 Charlie : | 284 Mike : |
| 00:14:40,232 --> 00:14:43,030 | 00:15:54,707 --> 00:15:57,301 | 00:16:37,316 --> 00:16:38,479 |
| a little strange. | You're not in Phoenix | Better get used to it, girl. |
|  | anymore, Bells. |  |
|  |  | 285 Eric : |
| 263 Charlie : | 274 Charlie : | 00:16:38,484 --> 00:16:40,314 |
| 00:15:32,751 --> 00:15:34,415 | 00:15:57,376 --> 00:15:59,469 | Yeah, Mike, hey, |
| You all right? | Anyway, I figured | you're real cute, man. |
| Bella : | I'd lend a hand. |  |
| - Yeah, I'm good. |  | 286 Mike : |
|  | 275 Bella : | 00:16:40,319 --> 00:16:43,482 |

## Oh, I know...

- That was really awesome.

287 Eric :
00:16:43,555 --> 00:16:45,905
Why you shooting down my game?
Let a playa play.

288 Mike :
00:16:45,924 --> 00:16:48,654
Yeah, okay.
What you playing at, T-Ball?

289 Edward :
00:16:58,504 --> 00:17:00,467
Hello.

290 Edward :
00:17:00,472 --> 00:17:02,656
I'm sorry, I didn't
get a chance...
291 Edward :
00:17:02,661 --> 00:17:04,605 to introduce myself last week.

292 Edward :
00:17:04,610 --> 00:17:06,610 I'm Edward Cullen.

293 Edward :
00:17:06,612 --> 00:17:08,612
You're Bella?

294 Bella :
00:17:09,214 --> 00:17:10,377 Yes.

295 Mr. Molina :
00:17:10,382 --> 00:17:12,179
Onion root tip cells,

296 Mr. Molina :
00:17:12,184 --> 00:17:13,981
that's what's on your
slides right now.

297 Mr. Molina :
00:17:13,986 --> 00:17:16,382
Okay? So, separate
and label them...

298 Mr. Molina :

| 00:17:16,387 --> 00:17:18,252 into the phases of mitosis, | 311 Edward : |
| :---: | :---: |
|  | 00:18:04,036 --> 00:18:06,300 |
|  | So are you enjoying the rain? |
| 299 Mr. Molina : |  |
| 00:17:18,257 --> 00:17:21,137 | 312 Edward : |
| and the first partners | 00:18:09,141 --> 00:18:10,504 |
| that get it right... | What? |
| 300 Mr . Molina : 00:17:21,142 --> 00:17:23,217 <br> are gonna win the Golden Onion. | 313 Bella : |
|  | 00:18:10,509 --> 00:18:12,807 |
|  | You're asking me |
|  | about the weather? |
| 301 Mr. Molina : 00:17:26,265 --> 00:17:28,265 <br> All right, good. | 314 Edward : |
|  | 00:18:12,878 --> 00:18:14,878 |
|  | Yeah, I... |
| 302 Edward : <br> 00:17:29,101 --> 00:17:31,101 <br> Ladies first. | 315 Edward : |
|  | 00:18:14,880 --> 00:18:16,880 |
|  | I guess I am. |
| $\begin{aligned} & 303 \text { Bella : } \\ & \text { 00:17:35,607 --> 00:17:37,571 } \end{aligned}$ <br> You were gone. | 316 Bella : |
|  | 00:18:18,784 --> 00:18:21,719 |
|  | Well, I don't really |
|  | like the rain. |
| 304 Edward : |  |
| 00:17:37,576 --> 00:17:39,206 | 317 Bella : |
| Yeah. | 00:18:23,655 --> 00:18:27,113 |
|  | Any cold, wet thing, |
| 305 Edward :00:17:39,211 --> 00:17:41,702 | I don't really... |
|  |  |
| I was out of town for a couple of days. | 318 Bella : |
|  | 00:18:31,797 --> 00:18:33,890 |
|  | What? |
| 306 Edward : | Edward : |
| 00:17:41,780 --> 00:17:43,780 | - Nothing. |
| Personal reasons. |  |
| 307 Bella : <br> 00:17:44,516 --> 00:17:46,516 <br> Prophase. | 319 Edward : |
|  | 00:18:38,837 --> 00:18:40,837 |
|  | It's anaphase. |
|  |  |
|  | 320 Bella : |
| 308 Edward : | 00:18:41,173 --> 00:18:43,471 |
| 00:17:47,286 --> 00:17:49,286 | You mind if I check? |
| Do you mind if I look? | Edward : |
|  | - Sure. |
| 309 Edward : |  |
| 00:17:54,393 --> 00:17:56,393 | 321 Bella : |
| It's prophase. | 00:18:52,084 --> 00:18:53,914 |
|  | Anaphase. |
| 310 Bella : |  |
| 00:17:56,895 --> 00:17:58,895 | 322 edward : |
| Like I said. | 00:18:53,919 --> 00:18:55,919 |
|  | Like I said. |


| 323 Edward : | 00:19:58,049 --> 00:20:01,951 |  |
| :---: | :---: | :---: |
| 00:18:59,591 --> 00:19:01,488 | Well, Phil's a minor | 347 Bella : |
| If you hate the cold and the rain so much, | league baseball player, | 00:20:33,251 --> 00:20:37,210 and now they're, |
|  | 336 Bella : | like, golden brown. |
| 324 Edward : | 00:20:02,019 --> 00:20:04,920 |  |
| 00:19:01,493 --> 00:19:04,085 | and he travels a lot, | 348 Edward : |
| why'd you move to |  | 00:20:37,288 --> 00:20:39,449 |
| the wettest place... | 337 Bella : | Yeah, I know, it's the... |
|  | 00:20:04,989 --> 00:20:06,687 |  |
| 325 Edward : | and my mom stayed | 349 Edward : |
| 00:19:04,090 --> 00:19:06,090 | home with me, | 00:20:39,857 --> 00:20:41,882 |
| in the continental US? |  | It's the fluorescents. |
|  | 338 Bella : |  |
| 326 Bella : | 00:20:06,692 --> 00:20:08,454 | 350 Edward : |
| 00:19:11,303 --> 00:19:13,303 | but I knew it | 00:21:37,281 --> 00:21:39,281 |
| It's complicated. | made her unhappy, | Bella. |
|  |  | - Bella. |
| 327 Edward : | 339 Bella : |  |
| 00:19:13,739 --> 00:19:15,739 | 00:20:08,459 --> 00:20:12,953 | 351 Friends : |
| I'm sure I can keep up. | so I figured I'd stay | 00:21:40,117 --> 00:21:41,180 |
|  | with my dad for a while. | Dial 911. |
| 328 Bella : |  |  |
| 00:19:20,245 --> 00:19:22,405 | 340 Edward : | 352 Friends : |
| My mom remarried, and... | 00:20:14,932 --> 00:20:17,059 | 00:21:41,185 --> 00:21:41,810 |
|  | And now you're unhappy. | I already called. |
| 329 Edward : |  |  |
| 00:19:23,848 --> 00:19:26,646 | 341 Edward : | 353 Friends : |
| So you don't like | 00:20:17,702 --> 00:20:19,863 | 00:21:41,815 --> 00:21:43,215 |
| the guy, or... | No. | They're gonna send |
|  | - I'm sorry, I'm just... | somebody over soon. |
| 330 Bella : |  |  |
| 00:19:27,185 --> 00:19:29,185 | 342 Edward : | 354 Taylor : |
| No, that's not... | 00:20:20,905 --> 00:20:23,669 | 00:21:43,220 --> 00:21:45,745 |
|  | I'm just trying to | Bella, I'm so |
| 331 Bella : | figure you out. | sorry. I panicked. |
| 00:19:31,589 --> 00:19:33,589 |  |  |
| Phil's really nice. | 343 Edward : | 355 Friends : |
|  | 00:20:23,741 --> 00:20:26,175 | 00:21:46,857 --> 00:21:49,655 |
| 332 Edward : | You're very difficult | Bella, I've got 911 |
| 00:19:46,370 --> 00:19:49,168 | for me to read. | on the phone now. |
| It's metaphase. You |  |  |
| want to check it? | 344 Bella: | 356 Charlie : |
|  | 00:20:26,244 --> 00:20:28,474 | 00:21:55,866 --> 00:21:57,866 |
| 333 Bella : | Hey, did you use eye contacts? | Bella. You okay? |
| 00:19:50,575 --> 00:19:52,575 |  |  |
| I believe you. | 345 Edward : | 357 Charlie : |
|  | 00:20:28,546 --> 00:20:30,546 | 00:21:58,669 --> 00:22:00,132 |
| 334 Edward : | No. | You and I are gonna |
| 00:19:53,010 --> 00:19:56,138 |  | talk. You all right? |
| Why didn't you move | 346 Bella : |  |
| with your mother and Phil? | 00:20:30,915 --> 00:20:33,179 | 358 Bella : |
|  | Your eyes were black | 00:22:00,137 --> 00:22:02,001 |
| 335 Bella : | the last time I saw you, | I'm fine, Dad. Calm down. |


| 359 Taylor : | 00:22:27,531 --> 00:22:28,928 |
| :---: | :---: |
| 00:22:02,006 --> 00:22:04,440 | Bella. |
| I'm sorry, Bella. |  |
| I tried to stop. | $\begin{aligned} & 372 \text { Dr. Cullen : } \\ & \text { 00:22:28,933 --> 00:22:31,167 } \end{aligned}$ |
| 360 Bella : | Well, Bella, looks like |
| 00:22:04,508 --> 00:22:05,638 | you took quite a spill. |
| I know. It's okay. |  |
|  | 373 Dr Cullen |
| 361 Charlie : | 00:22:31,172 --> 00:22:31,931 |
| 00:22:05,643 --> 00:22:08,077 | How do you feel? |
| No. It sure as |  |
| hell is not okay. | 374 Bella : |
|  | 00:22:31,936 --> 00:22:33,866 |
| 362 Bella : | Good. |
| 00:22:08,446 --> 00:22:09,642 |  |
| Dad, it wasn't his fault. | 375 Dr. Cullen : |
|  | 00:22:33,871 --> 00:22:35,871 |
| 363 Charlie | Look here. |
| 00:22:09,647 --> 00:22:11,777 |  |
| You could've been killed. | 376 Dr Cullen : |
| You understand that? | 00:22:36,240 --> 00:22:37,896 |
|  | You might experience some... |
| 364 Bella : |  |
| 00:22:11,782 --> 00:22:13,943 | 377 Dr. Cullen : |
| Yes. But I wasn't, so... | 00:22:37,901 --> 00:22:40,267 |
|  | post-traumatic stress |
| 365 Charlie : <br> or disorientation, 00:22:15,019 --> 00:22:17,715 |  |
|  |  |
| You can kiss your | 378 Dr. Cullen : |
| license goodbye. | 00:22:40,344 --> 00:22:42,308 <br> but your vitals look good. |
| 366 Dr. Cullen : |  |
| 00:22:17,788 --> 00:22:19,824 | 379 Dr. Cullen : |
| I heard the chief's | 00:22:42,313 --> 00:22:44,406 |
| daughter was here. | No signs of any head trauma. |
| 367 Charlie : | 380 Dr. Cullen : |
| 00:22:19,829 --> 00:22:20,486 | 00:22:44,482 --> 00:22:46,078 |
| Dr. Cullen. | I think you'll be just fine. |
| 368 Dr. Cullen : | 381 Taylor : |
| 00:22:20,491 --> 00:22:22,221 | 00:22:46,083 --> 00:22:48,551 |
| Charlie. | I'm so sorry, Bella. |
|  | I'm really... |
| 369 Dr. Cullen |  |
| 00:22:22,226 --> 00:22:24,319 | 382 Taylor : |
| I've got this one, Jackie. | 00:22:51,822 --> 00:22:52,047 |
|  | You know, |
| 370 Dr. Cullen : |  |
| 00:22:25,429 --> 00:22:27,429 | 383 Bella : |
| Isabella. | 00:22:52,052 --> 00:22:52,985 |
|  | it would've been a |
| 371 Bella | whole lot worse... |

384 Bella :
00:22:52,990 --> 00:22:55,857
if Edward wasn't there.
He knocked me out of the way.

385 Charlie :
00:22:55,926 --> 00:22:58,019
Edward? Your boy?

386 Bella :
00:22:58,629 --> 00:23:00,059
Yeah, it was amazing.
387 Bella :
00:23:00,064 --> 00:23:02,828
I mean, he got to me so fast.
He was nowhere near me.

388 Dr. Cullen : 00:23:02,900 --> 00:23:04,993
Sounds like you
were very lucky.
389 Dr. Cullen : 00:23:05,069 --> 00:23:07,069
Charlie.
390 Charlie :
00:23:10,441 --> 00:23:12,667
I gotta go sign some paperwork.

391 Charlie :
00:23:12,672 --> 00:23:14,306
You should...
392 Charlie :
00:23:14,311 --> 00:23:16,745
You should probably
call your mom.
393 Bella :
00:23:16,814 --> 00:23:18,814
Did you tell her?
394 Bella :
00:23:21,285 --> 00:23:23,285
She's probably just...
395 Bella :
00:23:24,355 --> 00:23:26,355
freaking out.

396 Rosalie :
00:23:27,224 --> 00:23:28,688
fifteen kids that saw what happened.

397 Edward :
00:23:28,693 --> 00:23:30,552
What was I supposed to do, then?

398 Edward :
00:23:30,557 --> 00:23:31,323
Let her die?

399 Rosalie :
00:23:31,328 --> 00:23:34,024
This isn't just about you.
It's about all of us.

400 Dr. Cullen :
00:23:34,098 --> 00:23:36,896
I think we should take this in my office.

401 Bella :
00:23:38,936 --> 00:23:41,293
Can I talk to you for a minute?

402 Dr. Cullen :
00:23:41,298 --> 00:23:43,298
Rosalie.

403 Edward :
00:23:48,012 --> 00:23:50,012
What?

404 Bella :
00:23:52,750 --> 00:23:55,116
How did you get
over to me so fast?

405 Edward :
00:23:55,186 --> 00:23:57,654
I was standing right
next to you, Bella.

406 Bella :
00:23:57,722 --> 00:24:01,522
No. You were next to your car, across the lot.

407 Edward :
00:24:02,126 --> 00:24:04,126

| No, I wasn't. | 420 Bella : |
| :---: | :---: |
|  | 00:24:41,966 --> 00:24:43,966 |
| 408 Bella : | Thank you. |
| 00:24:06,163 --> 00:24:08,163 |  |
| Yes, you were. | 421 Edward : |
|  | 00:24:44,935 --> 00:24:47,463 |
| 409 Edward : | You're not gonna let |
| 00:24:09,433 --> 00:24:12,800 | this go, are you? |
| Bella, you're... |  |
| You hit your head. | 422 Bella : |
|  | 00:24:47,468 --> 00:24:47,733 |
| 410 Edward : | No. |
| 00:24:12,870 --> 00:24:14,700 |  |
| I think you're confused. | 423 Edward : |
|  | 00:24:47,738 --> 00:24:50,707 |
| 411 Bella : 00:24:14,705 --> 00:24:16,202 <br> I know what I saw. | Well, then I hope you enjoy disappointment. |
|  |  |
|  |  |
|  | 424 Bella : |
| 412 Edward : | 00:25:25,309 --> 00:25:28,801 |
| 00:24:16,207 --> 00:24:18,334 | And that was the first night |
| And what exactly was that? | I dreamt of Edward Cullen. |
| 413 Bella : | 425 Mr. Molina : |
| 00:24:19,176 --> 00:24:21,176 | 00:25:31,248 --> 00:25:32,945 |
| You... | I need everybody's permission slips, okay? |
| 414 Bella : |  |
| 00:24:22,279 --> 00:24:24,279 | 426 Mr. Molina : |
| You stopped the van. | 00:25:32,950 --> 00:25:34,747 |
|  | Sammy, please collect them. |
| 415 Bella : | - Yeah. |
| 00:24:24,782 --> 00:24:27,478 |  |
| You pushed it away with your hand. | 427 Mr. Molina : |
|  | 00:25:34,752 --> 00:25:36,549 |
|  | Guys, let's go. |
| 416 Edward : |  |
| 00:24:28,419 --> 00:24:31,149 | 428 Mr. Molina : |
| Well, nobody's gonna | 00:25:36,554 --> 00:25:39,489 |
| believe you, so... | Come on, get in. In. Let's go. |
| 417 Bella : | 429 Mike : |
| 00:24:32,423 --> 00:24:34,618 | 00:25:51,602 --> 00:25:54,332 |
| I wasn't gonna tell anybody. | Look at you, huh? |
|  | You're alive. |
| 418 Bella : |  |
| 00:24:35,326 --> 00:24:37,726 | 430 Bella : |
| I just need to know the truth. | 00:25:54,939 --> 00:25:57,584 |
|  | I know, yeah. False |
| 419 Edward : | alarm, I guess. |
| 00:24:38,763 --> 00:24:41,561 |  |
| Can't you just thank | 431 Bella : |
| me and get over it? | 00:25:57,589 --> 00:25:58,437 |
|  | Yeah. |

432 Mike :
00:25:58,442 --> 00:26:01,809
Now, I wanted to ask you, you know, if, you know,

433 Mike :
00:26:01,879 --> 00:26:03,879 it's like a month away, but...

434 Mike :
00:26:05,049 --> 00:26:08,712
Do you wanna go
to prom with me?

435 Mike :
00:26:11,722 --> 00:26:13,849
So, what do you think?
436 Bella :
00:26:14,425 --> 00:26:16,859
About what?

- Do you want to go?

437 Mike :
00:26:18,863 --> 00:26:20,359
To prom?

438 Mike :
00:26:20,364 --> 00:26:22,364
With me?

439 Bella :
00:26:23,634 --> 00:26:25,497
I...

440 Bella :
00:26:25,502 --> 00:26:27,502
Prom.

441 Bella :
00:26:27,638 --> 00:26:29,602
Dancing.

442 Bella :
00:26:29,607 --> 00:26:31,802
Not such a good idea for me.
443 Bella :
00:26:33,544 --> 00:26:35,876
I have something
that weekend anyway.
444 Bella :
00:26:35,946 --> 00:26:37,946

I'm going to Jacksonville
that weekend.

445 Mike :
00:26:37,948 --> 00:26:39,948
You can't go another weekend?

446 Bella
00:26:39,984 --> 00:26:41,984
Non-refundable ticket.

447 Bella :
00:26:42,686 --> 00:26:44,745
You should ask Jessica.

448 Bella :
00:26:44,822 --> 00:26:46,822
I know she wants
to go with you.

449 Mike :
00:26:46,857 --> 00:26:48,857
All right. All right.
450 Mr . Molina :
00:26:49,827 --> 00:26:52,261
Yo, yo, yo. Hey,
guys, come on.

451 Mr. Molina :
00:26:52,329 --> 00:26:55,457
We gotta go. We gotta go.
Green is what? Good.

452 Mr. Molina :
00:26:55,532 --> 00:26:57,897
Let's go. Guys, come on.

453 Mr . Molina :
00:26:59,469 --> 00:27:01,199
Other bus, other
bus. Let's go.

454 Mr. Molina :
00:27:01,204 --> 00:27:02,834
Egg shells, carrot tops.
455 Mr . Molina :
00:27:02,839 --> 00:27:03,731
Compost is cool.

456 Mr. Molina :
00:27:03,736 --> 00:27:05,536
Now, stuff that
in there, Eric.

457 Eric :
00:27:05,541 --> 00:27:07,105
Yes, sir. Yes, sir.

- Very good, very good.

458 Mr. Molina :
00:27:07,110 --> 00:27:10,958
Now, I am gonna make
a steaming cup...

459 Mr . Molina :
00:27:10,963 --> 00:27:12,810
of compost tea.

460 Taylor :
00:27:12,815 --> 00:27:13,978
Okay.

- Give me that.

461 Mr . Molina :
00:27:13,983 --> 00:27:17,885
Yeah. This is recycling
in its most basic form, guys.

462 Mr. Molina :
00:27:17,954 --> 00:27:20,582
Don't drink it. It's
for the plants.

463 Edward :
00:27:21,257 --> 00:27:23,384
What's in Jacksonville?

464 Bella :
00:27:25,295 --> 00:27:27,456
How did you know about that?

465 Edward :
00:27:28,564 --> 00:27:30,794
You didn't answer my question.

466 Bella :
00:27:31,034 --> 00:27:33,798
You don't answer
any of mine, so...

467 Bella :
00:27:33,870 --> 00:27:36,498
I mean, you don't
even say hi to me.

468 Edward :

00:27:36,906 --> 00:27:38,906 Hi.

469 Bella :
00:27:39,809 --> 00:27:42,403
Are you gonna tell me how you stopped the van?

470 Edward :
00:27:42,478 --> 00:27:45,379
Yeah. I had an
adrenaline rush.

471 Edward :
00:27:45,949 --> 00:27:48,509
It's very common.
You can Google it.
472 Bella :
00:27:52,455 --> 00:27:54,218
Floridians.

473 Bella :
00:27:54,223 --> 00:27:56,521
That's what's in Jacksonville.

474 Edward :
00:27:57,093 --> 00:27:59,857
Can you at least
watch where you walk?

475 Edward :
00:28:02,865 --> 00:28:05,072
Look, I'm sorry I'm
being rude all the time.

476 Edward :
00:28:05,077 --> 00:28:06,698
I just think it's
the best way.

477 Jessica :
00:28:06,703 --> 00:28:09,467
Bella. Guess who just
asked me to prom.

478 Bella :
00:28:09,973 --> 00:28:11,769
Who?

479 Jessica :
00:28:11,774 --> 00:28:14,546
Yeah, I actually
totally thought...

480 Jessica :
00:28:14,551 --> 00:28:16,768 that Mike was gonna ask you.

481 Jessica:
00:28:16,846 --> 00:28:18,970
It's not gonna be weird, though, right?

482 Bella :
00:28:18,975 --> 00:28:20,078
No. Zero weirdness.

483 Bella :
00:28:20,083 --> 00:28:22,283
You guys are great together.
Jessica

- I know, right?

484 Eric :
00:28:23,086 --> 00:28:25,049
Tyler...

- Gross.

485 Eric :
00:28:25,054 --> 00:28:27,147
Bella, look. It's a worm.

486 Taylor :
00:28:27,223 --> 00:28:29,223
It's a worm.

487 Edward :
00:28:32,695 --> 00:28:35,129
Bella, we shouldn't
be friends.

488 Bella :
00:28:37,834 --> 00:28:41,429
You really should've figured
that out a little earlier.

489 Bella :
00:28:41,971 --> 00:28:43,634
I mean, why didn't you just
let the van crush me...

490 Bella :
00:28:43,639 --> 00:28:46,107
and save yourself
all this regret?
491 Edward :

00:28:48,211 --> 00:28:50,108
What, you think I
regret saving you?
492 Bella :
00:28:50,113 --> 00:28:53,571
I can see that you do.
I just... I don't know why.

493 Edward :
00:28:54,584 --> 00:28:56,677
You don't know anything.

494 Alice :
00:28:57,253 --> 00:28:58,950
Hi.

495 Alice :
00:28:58,955 --> 00:29:00,184
Are you gonna be
riding with us?

496 Edward :
00:29:00,189 --> 00:29:02,189
No, our bus is full.

497 Charlie :
00:29:12,201 --> 00:29:14,201
Your mom called. Again.

498 Bella :
00:29:16,172 --> 00:29:17,235
Well, that's your fault.

499 Bella :
00:29:17,240 --> 00:29:18,361
You shouldn't have told her...

500 Bella :
00:29:18,366 --> 00:29:19,937
about the 'almost'
accident. You finished?

501 Charlie :
00:29:19,942 --> 00:29:21,906
Yeah.

502 Charlie :
00:29:21,911 --> 00:29:23,792
Yeah, I suppose you're right.

503 Charlie :
00:29:23,797 --> 00:29:25,938
She always did

| know how to worry. | 516 Mike : 00:30:05,154 --> 00:30:06,735 | Edible art? |
| :---: | :---: | :---: |
| 504 Charlie : 00:29:27,350 --> 00:29:29,350 <br> She seems different. | La Push Beach down at the Quileute Rez. | 528 Edward : <br> 00:30:29,278 --> 00:30:31,278 <br> Bella. |
| 505 Charlie : 00:29:30,119 --> 00:29:32,119 <br> She seems happy. | 517 Mike : 00:30:06,740 --> 00:30:07,752 <br> We're all going tomorrow. | $\begin{aligned} & \text { 529 Bella : } \\ & \text { 00:30:31,781 --> 00:30:33,177 } \end{aligned}$ <br> Thanks. |
| 506 Charlie : 00:29:35,124 --> 00:29:37,615 <br> Phil sounds like an all right guy. | 518 Jessica : 00:30:07,757 --> 00:30:09,410 <br> Yeah, there's a big swell coming in. | 530 Bella : <br> 00:30:33,182 --> 00:30:35,016 <br> You know, your mood swings.. |
| 507 Bella : 00:29:39,195 --> 00:29:41,195 <br> Yeah, he is. | 519 Eric : 00:30:09,415 --> 00:30:11,022 <br> And I don't just surf the Internet. | 531 Edward : 00:30:35,021 --> 00:30:37,021 <br> are kind of giving me whiplash. |
| 508 Charlie : 00:29:47,537 --> 00:29:48,666 <br> All right. | 520 Jessica : 00:30:11,027 --> 00:30:13,357 <br> Eric, you stood up once, and it was a foam board. | 532 Edward : 00:30:38,588 --> 00:30:40,218 <br> I only said it'd be better if we weren't friends, |
| 509 Friends : 00:29:48,671 --> 00:29:51,299 <br> No, you need the mitts. <br> You need them. | 521 Angela : 00:30:13,362 --> 00:30:15,042 <br> But there's whale watching, too. | 533 Edward : 00:30:40,223 --> 00:30:41,719 <br> not that I didn't wanna be. |
| 510 Friends : 00:29:51,874 --> 00:29:53,484 <br> No, why do you keep arguing with me? | 522 Angela : 00:30:15,047 --> 00:30:15,793 <br> Come with us. | $\begin{aligned} & 534 \text { Bella : } \\ & \text { 00:30:41,724 --> 00:30:43,724 } \end{aligned}$ <br> What does that mean? |
| 511 Friends : 00:29:53,489 --> 00:29:54,338 <br> You just need them. | 523 Eric : 00:30:15,798 --> 00:30:18,858 <br> La Push, baby. It's La Push. | 535 Edward : 00:30:44,093 --> 00:30:47,494 <br> It means if you were smart, you'd stay away from me. |
| 512 Friends : 00:29:54,343 --> 00:29:57,437 <br> You're gonna get frostbite. <br> - I don't even know. | 524 Bella : 00:30:19,335 --> 00:30:21,399 <br> Okay, I'll go if you stop saying that, okay? | 536 Bella : 00:30:48,498 --> 00:30:50,705 <br> Okay, well, let's say for argument's sake... |
| $\begin{aligned} & \text { 513 Eric : } \\ & \text { 00:30:00,683 --> 00:30:02,313 } \\ & \text { Yeah. Hey. } \end{aligned}$ | 525 Mike : 00:30:21,404 --> 00:30:23,034 <br> Seriously, dude. <br> It's creepy, man. | 537 Bella : <br> 00:30:50,710 --> 00:30:51,729 <br> that I'm not smart. |
| 514 Eric : 00:30:02,318 --> 00:30:03,485 | 526 Eric : | $\begin{aligned} & 538 \text { Bella : } \\ & \text { 00:30:51,734 --> 00:30:54,931 } \end{aligned}$ |
| La Push, baby. You in? | 00:30:23,039 --> 00:30:24,502 <br> What? That's what it's called. | Would you tell me the truth? Edward : |
| $\begin{aligned} & 515 \text { Bella : } \\ & \text { 00:30:03,490 --> 00:30:05,149 } \end{aligned}$ | - So... |  |
| Should I know what that means? | 527 Edward : 00:30:24,507 --> 00:30:26,507 | 539 Edward : 00:30:56,038 --> 00:30:58,404 |


| I'd rather hear your theories. | I mean, have fun. | So, I keep thinking that Eric's... |
| :---: | :---: | :---: |
| 540 Bella : | 552 Edward : |  |
| 00:30:59,642 --> 00:31:01,642 | 00:31:43,019 --> 00:31:45,044 | 563 Angela : |
| I have considered... | Which beach? | 00:32:14,088 --> 00:32:15,680 |
|  | Bella : | gonna ask me to the prom, |
| 541 Bella : | - La Push. |  |
| 00:31:02,879 --> 00:31:05,712 |  | 564 Angela : |
| radioactive spiders | 553 Edward : | 00:32:15,685 --> 00:32:18,176 |
| and Kryptonite. | 00:31:45,855 --> 00:31:47,752 | and then he just doesn't. |
|  | I don't know. |  |
| 542 Edward : |  | 565 Bella : |
| 00:31:07,483 --> 00:31:09,849 | 554 Edward : | 00:32:20,823 --> 00:32:22,823 |
| That's all superhero | 00:31:47,757 --> 00:31:49,554 | You should ask him. |
| stuff, right? | I just... |  |
|  |  | 566 Bella : |
| 543 Edward : | 555 Bella : | 00:32:23,793 --> 00:32:24,656 |
| 00:31:09,919 --> 00:31:13,320 | 00:31:49,559 --> 00:31:52,460 | Take control. |
| What if I'm not the hero? | Is there something |  |
| What if I'm the bad guy? | wrong with that beach? | 567 Bella : |
|  |  | 00:32:24,661 --> 00:32:26,990 |
| 544 Bella : | 556 Edward : | You're a strong, |
| 00:31:14,090 --> 00:31:16,090 | 00:31:54,997 --> 00:31:57,090 | independent woman. |
| You're not. | It's just a little crowded. |  |
|  |  | 568 Angela : |
| 545 Bella : | 557 Mike : | 00:32:27,697 --> 00:32:29,697 |
| 00:31:16,459 --> 00:31:18,459 | 00:32:02,405 --> 00:32:05,533 | I am? |
| I can see what you're | Hey, it's freezing. | Bella : |
| trying to put off, | Taylor : <br> - I'm paddling out, Coates. | - Yes. |
| 546 Bella : |  | 569 Jessica : |
| 00:31:18,461 --> 00:31:20,825 | 558 Eric : | 00:32:30,833 --> 00:32:33,131 |
| but I can see that it's just | 00:32:05,841 --> 00:32:07,328 | Hey, will you do me up? |
| to keep people away from you. | I don't know if it's | Angela : |
|  | worth it anymore. | - Yeah. |
| 547 Bella : |  |  |
| 00:31:20,830 --> 00:31:22,830 | 559 Jessica : | 570 Jacob : |
| It's a mask. | 00:32:07,333 --> 00:32:08,506 | 00:32:34,770 --> 00:32:36,965 |
|  | We drove all the way out here. | Bella. |
| 548 Bella : |  | Bella : |
| 00:31:26,402 --> 00:31:30,099 | 560 Jessica : | - Hi, Jacob. |
| Why don't we just hang out? | 00:32:08,511 --> 00:32:10,408 |  |
|  | I'm at least paddling out. | 571 Bella : |
| 549 Bella : | Mike : | 00:32:37,039 --> 00:32:38,703 |
| 00:31:32,241 --> 00:31:34,105 | - Yeah. | Guys, this is Jacob. |
| Everybody's going |  |  |
| to the beach. | 561 Eric : | 572 Jessica |
|  | 00:32:10,413 --> 00:32:12,009 | 00:32:38,708 --> 00:32:40,708 |
| 550 Bella : | She's right. | Hi. |
| 00:31:34,110 --> 00:31:36,110 | Jessica : | Jacob : |
| Come. | - You guys are babies. | - Hi. |
| 551 Bella : | 562 Angela : | 573 Bella : |
| 00:31:36,712 --> 00:31:40,170 | 00:32:12,014 --> 00:32:14,083 | 00:32:41,978 --> 00:32:44,003 |

What are you,
like, stalking me?
574 Jacob :
00:32:44,080 --> 00:32:46,173
You're on my rez, remember?

575 Jacob :
00:32:47,049 --> 00:32:49,049
Are you surfing?

576 Bella :
00:32:49,051 --> 00:32:50,982
Definitely not.
Jacob :

- Thanks.

577 Jessica :
00:32:50,987 --> 00:32:52,975
You guys should
keep Bella company.
578 Jessica :
00:32:52,980 --> 00:32:53,951
Her date bailed.

579 Eric :
00:32:53,956 --> 00:32:55,086
What date?

580 Jessica :
00:32:55,091 --> 00:32:56,988
She invited Edward.

581 Bella :
00:32:56,993 --> 00:32:58,065
To be polite, that's it.

582 Angela :
00:32:58,070 --> 00:32:59,590
I think it's nice
she invited him.

583 Angela :
00:32:59,595 --> 00:33:00,506
Nobody ever does.
584 Mike :
00:33:00,511 --> 00:33:02,193
Yeah, 'cause Cullen's a freak.

585 Sam :
00:33:02,198 --> 00:33:04,198
You got that right.

586 Bella :
00:33:04,634 --> 00:33:06,330
You guys know him?

587 Sam :
00:33:06,335 --> 00:33:08,599
The Cullens don't come here.

588 Bella :
00:33:16,746 --> 00:33:18,868
What did your
friends mean about,

589 Bella :
00:33:18,873 --> 00:33:21,445
you know, 'The Cullens
don't come here?'
590 Jacob :
00:33:21,517 --> 00:33:23,542
You caught that, huh?

591 Jacob :
00:33:24,854 --> 00:33:28,119
I'm not really supposed
to say anything about it.

592 Bella :
00:33:28,924 --> 00:33:31,017
Hey, I can keep a secret.

593 Jacob :
00:33:33,062 --> 00:33:36,031
Really, it's just like
an old scary story.

594 Bella :
00:33:38,501 --> 00:33:40,526
Well, I want to know.

595 Jacob :
00:33:43,372 --> 00:33:45,330
Okay, did you know Quileutes...

596 Jacob :
00:33:45,335 --> 00:33:47,672
are supposedly
descended from wolves?

597 Bella :
00:33:48,577 --> 00:33:50,977
What? Like, wolves?

598 Jacob :

00:33:51,047 --> 00:33:53,047
Yeah.

- Like, real wolves?

599 Jacob :
00:33:53,082 --> 00:33:56,449
Well, that's the
legend of our tribe.
600 Bella :
00:33:56,652 --> 00:33:57,748
Okay.
601 Bella :
00:33:57,753 --> 00:34:00,517
So what's the story
about the Cullens?

602 Jacob :
00:34:01,924 --> 00:34:04,538
Well, they're
supposedly descended...
603 Jacob :
00:34:04,543 --> 00:34:06,543
from this, like, enemy clan.

604 Jacob :
00:34:09,799 --> 00:34:11,842
My great grandfather,
the chief,
605 Jacob :
00:34:11,847 --> 00:34:13,847
found them hunting
on our land.

606 Jacob :
00:34:14,837 --> 00:34:16,901
But they claimed to be
something different,
607 Jacob :
00:34:16,906 --> 00:34:19,170
so we made a treaty with them.
608 Jacob :
00:34:19,675 --> 00:34:22,269
If they promised to stay
off Quileute lands,

609 Jacob :
00:34:22,345 --> 00:34:23,995
then we wouldn't expose...

610 Jacob :
00:34:24,000 --> 00:34:26,475
what they really were to the palefaces.

611 Bella :
00:34:27,883 --> 00:34:30,373
I thought they
just moved here.

612 Jacob :
00:34:30,919 --> 00:34:32,919
Or just moved back.

613 Bella :
00:34:33,621 --> 00:34:35,518
Right.

614 Angela :
00:34:35,523 --> 00:34:38,253
It touched my hand.
A snake. Stop.
615 Bella :
00:34:40,228 --> 00:34:42,594
Well, what are they really?

616 Jacob :
00:34:42,664 --> 00:34:44,757
It's just a story, Bella.

617 Jacob :
00:34:45,834 --> 00:34:47,834
Come on, let's go.

618 Angela :
00:34:50,905 --> 00:34:53,430
A snake. A snake.

619 Worker :
00:34:57,545 --> 00:35:03,643
My mama said I didn't know how to make a kitty meow

620 Worker :
00:35:10,859 --> 00:35:12,859
Hello?

621 Worker :
00:35:19,134 --> 00:35:21,134
Gerald?

622 Worker :
00:35:21,636 --> 00:35:23,636

| Gerald? | 635 Jessica |
| :---: | :---: |
|  | 00:37:03,821 --> 00:37:06,168 |
| 623 Worker | for, like, hiking and |
| 00:35:42,390 --> 00:35:44,390 | camping and stuff. |
| Hello. |  |
|  | 636 Jessica : |
| 624 James : | 00:37:06,241 --> 00:37:07,764 |
| 00:35:44,492 --> 00:35:46,492 | I tried that out |
| Nice jacket. | on my parents. |
| 625 Worker | 637 Jessica |
| 00:35:49,097 --> 00:35:50,293 | 00:37:07,769 --> 00:37:08,505 |
| Who are you? | Not even close. |
| 626 James : | 638 Angela : |
| 00:35:50,298 --> 00:35:53,199 | 00:37:08,510 --> 00:37:11,308 |
| It's always the same inane questions. | Guys, I'm going to the prom with Eric. |
| 627 James : | 639 Angela : |
| 00:35:53,268 --> 00:35:54,531 | 00:37:11,379 --> 00:37:13,344 |
| 'Who are you?' | I just asked him. |
|  | I took control. |
| 628 Victoria : |  |
| 00:35:54,536 --> 00:35:56,536 | 640 Bella : |
| 'What do you want?' | 00:37:13,349 --> 00:37:15,144 |
|  | I told you that would happen. |
| 629 James : |  |
| 00:35:56,838 --> 00:35:58,897 | 641 Angela : |
| 'Why are you doing this?' | 00:37:15,149 --> 00:37:17,617 |
|  | Are you sure you have |
| 630 Laurent : | to go out of town? |
| 00:35:58,973 --> 00:36:02,636 |  |
| James, let's not | 642 Bella : |
| play with our food. | 00:37:17,685 --> 00:37:20,245 |
|  | Oh, yeah, it's a |
| 631 Jessica | little family thing. |
| 00:36:52,060 --> 00:36:54,060 |  |
| He's not here. | 643 Jessica : |
|  | 00:37:20,321 --> 00:37:21,751 |
| 632 Jessica | Okay, we should go shopping |
| 00:36:55,864 --> 00:36:59,129 | in Port Angeles... |
| Whenever the weather's nice, the Cullens disappear. |  |
|  | 00:37:21,756 --> 00:37:24,691 |
| 633 Bella | before all the good |
| 00:36:59,701 --> 00:37:01,464 | dresses get cleaned out. |
| What, do they just ditch? |  |
|  | 645 Bella : |
| 634 Jessica | 00:37:27,529 --> 00:37:30,396 |
| 00:37:01,469 --> 00:37:03,816 <br> No, Dr. and Mrs. Cullen yank them out... | Port Angeles? You |
|  | mind if I come? |
|  | 646 Angela : |

00:37:30,465 --> 00:37:32,797 Yeah, I need your opinion.

647 Jessica :
00:37:34,469 --> 00:37:36,132
I like this one.
Angela :

- That's cool.

648 Jessica :
00:37:36,137 --> 00:37:38,535
But, like, I don't know about the one-shoulder thing.

649 Angela :
00:37:38,540 --> 00:37:40,069
I like this one
Jessica :

- Yeah, I like the beading,

650 Angela :
00:37:40,074 --> 00:37:41,180 and you wouldn't need jewelry.

651 Angela :
00:37:41,185 --> 00:37:42,438
Jess, what do you
think? Lavender?

652 Angela :
00:37:42,443 --> 00:37:43,925
Is that good? Is
that my color?

653 Jessica :
00:37:43,930 --> 00:37:44,407 I like it.

654 Jessica :
00:37:44,412 --> 00:37:46,412
I liked that dusty
rose one, too.

655 Jessica :
00:37:46,481 --> 00:37:49,450
Okay, I like this one.
It makes my boobs look good.

656 Stranger :
00:37:49,517 --> 00:37:50,747
Неу.
Jessica :

- Right?

657 Stranger :
00:37:50,752 --> 00:37:52,582 Nice.

658 Angela
00:37:52,587 --> 00:37:55,283
Oh, God.
Jessica :

- That is uncomfortable.

659 Bella
00:37:55,590 --> 00:37:57,554
That's disgusting.

660 Jessica
00:37:57,559 --> 00:37:59,455
Bella, what do you think?

661 Bella :
00:37:59,460 --> 00:38:01,090
Yes?

662 Bella :
00:38:01,095 --> 00:38:02,959
That looks great.

663 Jessica
00:38:02,964 --> 00:38:05,933
You said that about, like,
the last five dresses, though.

664 Bella :
00:38:06,000 --> 00:38:08,230
I thought they were
all pretty good.

665 Angela
00:38:08,303 --> 00:38:10,828
You're not really
into this, are you?

666 Bella :
00:38:10,905 --> 00:38:14,204
I actually really just want
to go to this bookstore.

667 Bella :
00:38:14,576 --> 00:38:16,139
I'll meet you guys
at the restaurant?

668 Jessica :
00:38:16,144 --> 00:38:16,851
Are you sure?

669 Bella :
00:38:16,856 --> 00:38:18,874
Yeah, yeah. I'll
see you in a minute.

670 Jessica :
00:38:18,947 --> 00:38:20,947
Okay.
Angela :

- Okay.

671 Jessica :
00:38:22,617 --> 00:38:24,617
She's right, though.
This looks awesome.

672 Book store :
00:38:27,522 --> 00:38:29,522
There you go.

673 Book Store :
00:38:30,692 --> 00:38:32,922
Have a good night.
Bella :

- Thank you.

674 Stranger :
00:39:05,026 --> 00:39:08,792
Saw you in the dress store.
Stranger 2:

- Hey, where you running to?

675 Stranger 3 :
00:39:08,863 --> 00:39:10,093
There she is.

676 Stranger 2 :
00:39:10,098 --> 00:39:12,028
What's up?
Stranger 3 :

- It's my girl.

677 Stranger :
00:39:12,033 --> 00:39:13,763
How you guys doing?
Stranger 2:

- Look who we just found.

678 Stranger :
00:39:13,768 --> 00:39:16,635
What's up, girl? Hey...
Where you going?

679 Stranger 2 :

| 00:39:16,704 --> 00:39:18,835 <br> Where are you going? | I should go back there and rip those guys' heads off. | 702 Angela : 00:40:40,221 --> 00:40:41,818 |
| :---: | :---: | :---: |
| Stranger 3 : |  | Where were you? We |
| - Come get a drink with us. | $\begin{aligned} & \text { 691 Bella : } \\ & \text { 00:40:11,426 --> 00:40:12,522 } \end{aligned}$ | left you messages. |
| 680 Stranger : 00:39:18,840 --> 00:39:19.968 | No, you shouldn't. | 703 Jessica: 00:40:41,823 --> 00:40:44,090 |
| Yeah, you should hang out with us. | 692 Edward : 00:40:12,527 --> 00:40:14,572 | Yeah, we waited, but we were, like, |
| $\begin{aligned} & 681 \text { Stranger : } \\ & 00: 39: 19,973 \text {--> 00:39:20,236 } \end{aligned}$ | repulsive things... | 704 Jessica : 00:40:44,095 --> 00:40:46,095 |
| Come on. | 693 Edward : 00:40:14,577 --> 00:40:15,458 | starving, so we... |
| 682 Stranger : 00:39:20,241 --> 00:39:21,638 | they were thinking. | 705 Edward : 00:40:46,394 --> 00:40:48,794 |
| It's fun. | $\begin{aligned} & \text { 694 Bella : } \\ & \text { 00:40:15,463 --> 00:40:17,463 } \end{aligned}$ | I'm sorry I kept Bella from dinner. |
| 683 Stranger : | And you do? |  |
| 00:39:21,643 --> 00:39:23,106 |  | 706 Edward : |
| What's the problem? | 695 Edward : | 00:40:48,863 --> 00:40:51,206 |
| Stranger 2 : | 00:40:17,632 --> 00:40:19,657 | We just sort of ran |
| - She doesn't like that, man. | It's not hard to guess. | into each other... |
| 684 Stranger | 696 Edward : | 707 Edward : |
| 00:39:23,111 --> 00:39:24,574 | 00:40:20,835 --> 00:40:22,985 | 00:40:51,211 --> 00:40:53,211 |
| You're pretty. | Can you talk about | and got talking. |
| Bella : | something else? |  |
| - Don't touch me. |  | 708 Angela : |
|  | 697 edward : | 00:40:53,634 --> 00:40:54,931 |
| 685 Stranger : | 00:40:22,990 --> 00:40:25,204 | Yeah. |
| 00:39:24,579 --> 00:39:24,828 | Distract me so I | Jessica : |
| Cute. | won't turn around. | - No. |
| 686 Stranger | 698 Bella | 709 Jessica |
| 00:39:24,833 --> 00:39:26,542 | 00:40:26,474 --> 00:40:28,806 | 00:40:54,936 --> 00:40:58,667 |
| Really, no. Seriously, you should. | You should put your seatbelt on. | No, we totally understand. I mean, that happens, right? |
| 687 Bella : | 699 Edward : | 710 Jessica |
| 00:39:26,547 --> 00:39:28,547 | 00:40:30,178 --> 00:40:32,544 | 00:40:59,574 --> 00:41:00,703 |
| Don't touch me. | You should put your seatbelt on. | Yeah, we were... |
| 688 Edward |  | 711 Jessica |
| 00:39:36,024 --> 00:39:38,024 | 700 Angela : | 00:41:00,708 --> 00:41:02,792 |
| Get in the car. | 00:40:37,585 --> 00:40:38,917 I thought the salad | We were, yeah, we were just leaving. So... |
| 689 Stranger : | was pretty good. |  |
| 00:39:39,260 --> 00:39:41,922 |  | 712 Angela : |
| That was a very | 701 Bella : | 00:41:02,797 --> 00:41:03,639 |
| dangerous maneuver. | 00:40:38,922 --> 00:40:40,216 <br> Hey, you guys, I'm | Let's get this... |
| 690 Edward | sorry. I just... | 713 Jessica |
| 00:40:08,790 --> 00:40:11,390 |  | 00:41:03,644 --> 00:41:05,644 |


| Bella, if you wanna... | Waiters <br> - Yeah, no problem. | $\begin{aligned} & 738 \text { Bella : } \\ & \text { 00:42:23,023 --> 00:42:25,150 } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| 714 Edward |  | How did you know where I |
| 00:41:05,947 --> 00:41:09,041 | 726 Waiters | was? |
| I think I should make sure | 00:41:46,187 --> 00:41:47,761 |  |
| Bella gets something to eat. | So are you sure there isn't anything | 739 Edward : $00: 42: 25,225 \text {--> 00:42:26,888 }$ |
| 715 Edward : |  | I didn't. |
| 00:41:09,117 --> 00:41:11,117 | 727 Waiters |  |
| If you'd like. | 00:41:47,766 --> 00:41:48,551 <br> I can get for you? | $\begin{aligned} & 740 \text { Bella : } \\ & \text { 00:42:26,893 --> 00:42:29,589 } \end{aligned}$ |
| 716 Edward |  | All right. |
| 00:41:12,220 --> 00:41:14,313 | 728 Edward : | Edward |
| I'll drive you home myself. | 00:41:48,556 --> 00:41:50,556 <br> No. No, thank you. | - What? |
| 717 Angela : |  | 741 Edward : |
| 00:41:14,388 --> 00:41:16,754 | 729 Waiters : | 00:42:29,663 --> 00:42:31,663 |
| That's so thoughtful. | 00:41:51,259 --> 00:41:53,259 Let me know. | Don't leave. I... |
| 718 Jessica |  | 742 Bella : |
| 00:41:16,824 --> 00:41:19,292 | 730 Bella | 00:42:35,168 --> 00:42:37,295 |
| It's really thoughtful. Yeah. | 00:41:58,833 --> 00:42:00,994 <br> You're really not gonna eat? | Did you follow me? |
| 719 Bella : |  | 743 Edward : |
| 00:41:19,927 --> 00:41:22,088 | 731 Edward : | 00:42:38,972 --> 00:42:40,335 |
| Yeah. I should eat something. | 00:42:03,171 --> 00:42:05,798 <br> No, I'm on a special diet. | I... |
| 720 Angela |  | 744 Edward : |
| 00:41:22,163 --> 00:41:24,163 | 732 Bella : | 00:42:40,340 --> 00:42:44,777 |
| Yeah. | 00:42:08,074 --> 00:42:10,440 <br> You gotta give | I feel very protective of you. |
| 721 Jessica : | me some answers. | 745 Bella : |
| 00:41:24,298 --> 00:41:26,175 |  | 00:42:47,647 --> 00:42:49,044 |
| Okay, so we'll see you tomorrow. | 733 Edward : 00:42:11,611 --> 00:42:13,611 | So you followed me. |
|  | Yes, no. | 746 Edward : |
| 722 Bella |  | 00:42:49,049 --> 00:42:50,742 |
| 00:41:26,180 --> 00:41:26,896 | 734 Edward : | I was trying to |
| Okay, yeah. | 00:42:13,847 --> 00:42:16,247 <br> To get to the other side. | keep a distance... |
| 723 Jessica : |  | 747 Edward : |
| 00:41:26,901 --> 00:41:28,901 | 735 Edward : | 00:42:50,747 --> 00:42:52,113 |
| See ya. | 00:42:16,850 --> 00:42:18,850 | unless you needed my help, |
| Bella | 1.77245... |  |
| - Okay. |  | 748 Edward : |
|  | 736 Bella | 00:42:52,118 --> 00:42:55,250 |
| 724 Waiters | 00:42:18,852 --> 00:42:21,249 | and then I heard what |
| 00:41:39,614 --> 00:41:42,014 | I don't want to know | those low-lifes... |
| All right, one mushroom ravioli. | what the square root of pi is. | 749 Edward : |
|  | 737 Edward : | 00:42:55,255 --> 00:42:56,418 |
| 725 bella : | 00:42:21,254 --> 00:42:23,018 | were thinking. |
| 00:41:42,850 --> 00:41:45,250 | You knew that? |  |
| Thanks. |  | 750 Bella : |

00:42:56,423 --> 00:42:58,386 Wait.

751 Bella :
00:42:58,391 --> 00:43:01,326
You say you heard what they were thinking?

752 Bella :
00:43:04,331 --> 00:43:06,331
So what, you...

753 Bella :
00:43:07,167 --> 00:43:09,167
You read minds?

754 Edward :
00:43:11,771 --> 00:43:15,468
I can read every
mind in this room.

755 Edward :
00:43:16,576 --> 00:43:18,576
Apart from yours.

756 Edward :
00:43:20,313 --> 00:43:23,976
There's money, sex,

757 Edward :
00:43:25,452 --> 00:43:27,452 money,

758 Edward :
00:43:27,587 --> 00:43:29,184
sex,
759 Edward :
00:43:29,189 --> 00:43:31,189 cat.

760 Edward :
00:43:33,426 --> 00:43:36,259
And then you, nothing.

761 Edward :
00:43:38,131 --> 00:43:40,224
It's very frustrating.

762 Bella :
00:43:42,702 --> 00:43:45,102
Is there something
wrong with me?

| 763 Edward : | 00:45:07,887 --> 00:45:09,912 |
| :---: | :---: |
| 00:43:46,506 --> 00:43:48,701 | What is he doing here? |
| See, I tell you |  |
| I can read minds, | 776 Edward : 00:45:12,659 --> 00:45:14,820 |
| 764 Edward : | Carlisle, what's going on? |
| 00:43:48,775 --> 00:43:51,835 <br> and you think there's something wrong with you. | 777 Doctor Cullen : 00:45:16,396 --> 00:45:18,598 |
| 765 Edward : 00:43:59,386 --> 00:44:01,386 | Waylon Forge was found in a boat... |
| What is it? | 778 Doctor Cullen : 00:45:18,603 --> 00:45:20,595 |
| 00:44:01,521 --> 00:44:08,324 |  |
| I don't have the strength | 779 Doctor Cullen : |
| to stay away from you anymore. | 00:45:20,600 --> 00:45:23,228 <br> I just examined the body. |
| 767 Bella : | Bella : |
| 00:44:10,830 --> 00:44:12,830 | - He died? |
| Then don't. |  |
|  | 780 Bella : |
| 768 Bella : | 00:45:24,738 --> 00:45:27,036 |
| 00:44:32,085 --> 00:44:34,679 | How? |
| Okay, I think I'm | Doctor Cullen |
| warm enough now. | - Animal attack. |
| 769 Bella : | 781 Bella : |
| 00:44:41,127 --> 00:44:43,152 | 00:45:29,442 --> 00:45:30,767 |
| Your hand is so cold. | Was it the same one that... |
| 770 Bella : | 782 Bella : |
| 00:44:54,074 --> 00:44:55,170 | 00:45:30,772 --> 00:45:32,707 |
| Whoa. | got that security |
|  | guard down in Mason? |
| 771 Bella : |  |
| 00:44:55,175 --> 00:44:57,175 | 783 Doctor Cullen |
| What is going on? | 00:45:32,712 --> 00:45:34,042 |
|  | Most likely. |
| 772 Bella : |  |
| 00:44:58,578 --> 00:45:00,578 | 784 Bella : |
| My dad's still here. | 00:45:34,047 --> 00:45:36,300 |
|  | Well, it's getting |
| 773 Bella : | closer to town, then. |
| 00:45:00,613 --> 00:45:02,613 |  |
| Can you pull in? | 785 Doctor Cullen : |
|  | 00:45:36,305 --> 00:45:37,946 |
| 774 Edward : | Bella, you should go inside. |
| 00:45:04,985 --> 00:45:07,453 |  |
| That's my father's car on the end. | 786 Doctor Cullen : |
|  | 00:45:37,951 --> 00:45:40,442 |
|  | Waylon was your |
| 775 Edward : | father's friend. |


| 787 Bella : | 799 Bella : | 00:50:36,448 --> 00:50:38,448 |
| :---: | :---: | :---: |
| 00:45:40,520 --> 00:45:42,520 Okay. | 00:47:36,870 --> 00:47:38,870 | I know what you are. |
|  | Cold One. |  |
|  |  | 812 Edward : |
| 788 Bella | 800 Bella : | 00:50:40,786 --> 00:50:42,786 |
| 00:45:45,392 --> 00:45:47,392 | 00:49:45,464 --> 00:49:48,262 | Say it. |
| I'll see you later. | You're impossibly fast and strong. | 813 Edward : |
| 789 Bella |  | 00:50:45,724 --> 00:50:47,724 |
| 00:45:59,339 --> 00:46:01,339 | 801 Bella : | Out loud. |
| Hey. | 00:49:49,601 --> 00:49:52,502 |  |
| Charlie : | Your skin is pale | 814 Edward |
| - Hey. | white and ice-cold. | 00:50:50,028 --> 00:50:52,028 |
|  |  | Say it. |
| 790 Bella : | 802 Bella : |  |
| 00:46:05,011 --> 00:46:07,011 | 00:49:53,472 --> 00:49:55,472 | 815 Bella : |
| Dad, I'm really sorry. | Your eyes change color. | 00:50:57,302 --> 00:50:59,302 |
|  |  | Vampire. |
| 791 Charlie : | 803 Bella : |  |
| 00:46:11,518 --> 00:46:14,078 | 00:49:56,341 --> 00:49:58,202 | 816 Edward |
| I've known him going on 30 years. | And sometimes you speak... | 00:51:02,040 --> 00:51:04,040 |
|  |  | Are you afraid? |
|  | 804 Bella : |  |
| 792 Charlie : | 00:49:58,207 --> 00:50:00,641 | 817 Bella : |
| 00:46:29,169 --> 00:46:32,002 | like you're from | 00:51:11,850 --> 00:51:13,850 |
| Don't worry, we're gonna find this thing. | a different time. | No. |
|  |  |  |
|  | 805 Bella : | 818 Edward |
| 793 Charlie | 00:50:02,281 --> 00:50:04,312 | 00:51:15,520 --> 00:51:18,489 |
| 00:46:33,239 --> 00:46:35,239 | You never eat or | Then ask me the most |
| Meantime. | drink anything. | basic question. |
| 794 Charlie : | 806 Bella : | 819 Edward : |
| 00:46:35,942 --> 00:46:38,376 | 00:50:04,317 --> 00:50:06,411 | 00:51:18,557 --> 00:51:20,557 |
| I want you to carry this with you. | You don't go out in the sunlight. | What do we eat? |
|  |  | 820 Bella : |
| 795 Charlie : | 807 Bella : | 00:51:23,195 --> 00:51:25,195 |
| 00:46:40,814 --> 00:46:42,221 | 00:50:09,588 --> 00:50:11,588 | You won't hurt me. |
| I don't know if you... | How old are you? |  |
|  |  | 821 Bella : |
| 796 Charlie : | 808 Edward : | 00:51:29,935 --> 00:51:31,935 |
| 00:46:42,226 --> 00:46:44,978 | 00:50:12,658 --> 00:50:14,658 | Where are we going? |
| It'll give your old | Seventeen. |  |
| man some peace of mind. |  | 822 Edward |
|  | 809 Bella : | 00:51:32,971 --> 00:51:34,201 |
| 797 Bella : | 00:50:16,395 --> 00:50:18,522 | Up the mountain. |
| 00:46:45,051 --> 00:46:47,051 | How long have you been 17 ? |  |
| Okay. |  | 823 Edward : |
|  | 810 Edward : | 00:51:34,206 --> 00:51:36,206 |
| 798 Charlie : | 00:50:22,000 --> 00:50:24,000 | Out of the cloud bank. |
| 00:46:49,589 --> 00:46:51,589 | A while. |  |
| Let's go home. |  | 824 Edward |
|  | 811 Bella : | 00:51:36,241 --> 00:51:39,404 |


| You need to see what | dangerous predator. | 849 Bella : |
| :---: | :---: | :---: |
| I look like in the sunlight. |  | 00:53:59,951 --> 00:54:01,951 |
|  | 837 Edward : | I trust you. |
| 825 Edward : | 00:53:04,196 --> 00:53:07,359 |  |
| 00:51:58,530 --> 00:52:01,090 | Everything about | 850 Edward : |
| This is why we don't show ourselves in sunlight. | me invites you in, | 00:54:03,989 --> 00:54:05,989 |
|  |  | Don't. |
|  | 838 Edward : |  |
| 826 Edward : | 00:53:07,933 --> 00:53:11,266 | 851 Bella : |
| 00:52:01,166 --> 00:52:03,634 | my voice, my face, | 00:54:06,625 --> 00:54:08,625 |
| People would know we're different. | even my smell. | I'm here. I trust you. |
|  |  |  |
|  | 839 Edward : | 852 Edward : |
| 827 Edward : | 00:53:12,337 --> 00:53:14,862 | 00:54:13,131 --> 00:54:13,775 |
| 00:52:13,812 --> 00:52:15,812 | As if I would | My family, |
| This is what I am. | need any of that. |  |
|  |  | 853 Edward : |
| 828 Bella : | 840 Edward : | 00:54:13,780 --> 00:54:16,362 |
| 00:52:21,019 --> 00:52:23,019 | 00:53:17,576 --> 00:53:19,737 | we're different from |
| It's like diamonds. | As if you could outrun me. | others of our kind. |
| 829 Bella : | 841 Edward : | 854 Edward : |
| 00:52:31,530 --> 00:52:33,530 | 00:53:25,484 --> 00:53:27,748 | 00:54:16,434 --> 00:54:18,265 |
| You're beautiful. | As if you could fight me off. | We only hunt animals. |
| 830 Edward : | 842 Edward : | 855 Edward : |
| 00:52:36,401 --> 00:52:38,031 | 00:53:31,189 --> 00:53:33,189 | 00:54:18,270 --> 00:54:20,898 |
| Beautiful? | I'm designed to kill. | We've learned to control our thirst. |
| 831 Edward : | 843 Bella : |  |
| 00:52:38,036 --> 00:52:40,664 | 00:53:36,027 --> 00:53:38,027 | 856 Edward : |
|  | I don't care. | 00:54:21,606 --> 00:54:24,336 |
| a killer, Bella. |  | But it's you, your scent, |
|  | 844 Edward : |  |
| 832 Edward : | 00:53:38,530 --> 00:53:40,657 | 857 Edward : |
| 00:52:47,179 --> 00:52:49,179 | I've killed people before. | 00:54:26,845 --> 00:54:29,075 |
| I'm a killer. |  | it's like a drug to me. |
|  | 845 Bella : |  |
| 833 Bella : | 00:53:42,434 --> 00:53:44,434 | 858 Edward : |
| 00:52:50,816 --> 00:52:52,816 | It does not matter. | 00:54:30,482 --> 00:54:31,646 |
| I don't believe that. |  | You're like... |
|  | 846 Edward : |  |
| 834 Edward : | 00:53:48,907 --> 00:53:50,907 | 859 Edward : |
| 00:52:53,385 --> 00:52:55,979 | I wanted to kill you. | 00:54:31,651 --> 00:54:34,316 |
| That's because you |  | my own personal |
| believe the lie. | 847 Edward : | brand of heroin. |
|  | 00:53:54,246 --> 00:53:57,148 |  |
| 835 Edward : | I've never wanted | 860 Bella : |
| 00:52:56,588 --> 00:52:58,588 | a human's blood... | 00:54:41,359 --> 00:54:44,522 |
| It's camouflage. |  | Why did you hate me |
|  | 848 Edward : | so much when we met? |
| 836 Edward : | 00:53:57,153 --> 00:53:59,153 |  |
| 00:53:00,525 --> 00:53:03,392 | so much in my life. | 861 Edward : |
| I'm the world's most |  | 00:54:44,596 --> 00:54:46,359 |


| I did. | love with the lamb. | 00:57:59,122 --> 00:58:01,122 <br> in love with him. |
| :---: | :---: | :---: |
| 862 Edward : | 874 Bella : |  |
| 00:54:46,364 --> 00:54:49,094 | 00:55:56,601 --> 00:55:58,498 | 887 Stranger |
| Only for making me want you so badly. | What a stupid lamb. | 00:58:05,896 --> 00:58:08,990 Monte Carlo? |
|  | 875 Edward : | That's our prom theme? |
| 863 Edward : | 00:55:58,503 --> 00:56:01,097 |  |
| 00:54:49,701 --> 00:54:52,670 | What a sick, masochistic lion. | 888 Eric : |
| I still don't know if |  | 00:58:09,066 --> 00:58:13,765 |
| I can control myself. | 876 Bella : 00:57:26,690 --> 00:57:29,784 | Gambling, tuxedos, and Bond, James Bond. |
| 864 Bella | About three things |  |
| 00:54:54,639 --> 00:54:56,639 | I was absolutely positive. | 889 Angela : |
| I know you can. |  | 00:58:17,708 --> 00:58:19,708 |
|  | 877 Bella : | Oh, my God. |
| 865 Edward | 00:57:31,161 --> 00:57:33,161 |  |
| 00:55:04,716 --> 00:55:06,775 | First. | 890 Bella : |
| I can't read your mind. |  | 00:58:28,585 --> 00:58:30,585 |
|  | 878 Bella : | Wow. |
| 866 Edward : | 00:57:33,630 --> 00:57:35,630 |  |
| 00:55:07,452 --> 00:55:10,421 | Edward was a vampire. | 891 Bella : |
| You have to tell me what you're thinking. |  | 00:58:31,922 --> 00:58:34,254 |
|  | 879 Bella : 00:57:40,037 --> 00:57:42,037 | You know, everybody's staring. |
| 867 Bella | Second, | 892 Edward |
| 00:55:12,891 --> 00:55:14,891 |  | 00:58:38,195 --> 00:58:41,562 |
| Now I'm afraid. | 880 Bella | Not that guy. No, |
|  | 00:57:42,106 --> 00:57:44,106 | he just looked. |
| 868 Edward : | there was a part of him, |  |
| 00:55:19,598 --> 00:55:21,598 |  | 893 Edward : |
| Good. | 881 Bella : | 00:58:44,001 --> 00:58:46,799 |
|  | 00:57:44,108 --> 00:57:45,048 | I'm breaking all the |
| 00:55:22,067 --> 00:55:24,067 |  |  |
| I'm not afraid of you. | 882 Bella : | 894 Edward : |
|  | 00:57:45,053 --> 00:57:47,053 | 00:58:46,870 --> 00:58:48,997 |
| 870 Bella : | how dominant that | Since I'm going to hell. |
| 00:55:27,739 --> 00:55:29,627 | part might be, |  |
| I'm only afraid of losing you. |  | 895 Bella : |
|  | 883 Bella : | 00:58:53,410 --> 00:58:56,208 |
| 871 Bella | 00:57:47,745 --> 00:57:49,940 | So, does a person |
| 00:55:29,632 --> 00:55:31,835 | that thirsted for my blood. | have to be dying... |
| I feel like you're |  |  |
| gonna disappear. | 884 Bella : | 896 Bella : |
|  | 00:57:53,884 --> 00:57:55,884 | 00:58:58,782 --> 00:59:00,782 |
| 872 Edward : | And third. | to become like you? |
| 00:55:38,950 --> 00:55:41,942 |  |  |
| You don't know how long | 885 Bella : | 897 Edward : |
| I've waited for you. | 00:57:56,453 --> 00:57:59,117 | 00:59:01,251 --> 00:59:04,220 |
|  | I was unconditionally and irrevocably.. | No, that's just Carlisle. |
| 00:55:50,161 --> 00:55:52,994 |  | 898 Edward : |
| So the lion fell in | 886 Bella : | 00:59:05,789 --> 00:59:09,247 |

He'd never do this to someone who had another choice.

899 Bella :
00:59:10,828 --> 00:59:13,524
So, how long have
you been like this?

900 Edward :
00:59:14,464 --> 00:59:16,464
Since 1918.

901 Edward :
00:59:16,867 --> 00:59:20,598
That's when Carlisle found me dying of Spanish influenza.

902 Bella :
00:59:22,739 --> 00:59:24,739
What was it like?

903 Edward :
00:59:25,075 --> 00:59:27,441
The venom was excruciating.

904 Edward :
00:59:28,145 --> 00:59:30,306
But what Carlisle
did was much harder.

905 Edward :
00:59:30,380 --> 00:59:32,848
Not many of us have the restraint to do that.

906 Bella :
00:59:32,916 --> 00:59:35,578
But didn't he just
have to bite?

907 Edward :
00:59:37,821 --> 00:59:39,821
Not exactly.

908 Edward :
00:59:39,857 --> 00:59:41,857
When we taste...

909 Edward :
00:59:43,760 --> 00:59:47,196
human blood, a sort
of frenzy begins,

910 Edward :

00:59:48,699 --> 00:59:51,190 and it's almost impossible to stop.

911 Bella :
00:59:53,403 --> 00:59:55,200 But Carlisle did.

912 Edward : 00:59:55,205 --> 00:59:58,038 First with me and then with his wife, Esme.

913 Bella :
00:59:58,108 --> 01:00:02,636
So is Carlisle the real reason that you don't kill people?

914 Edward : 01:00:06,316 --> 01:00:08,580 No, he's not the only reason.

915 Edward : 01:00:11,121 --> 01:00:13,817
I don't want to be a monster.

916 Edward
01:00:15,459 --> 01:00:16,221
My family,

917 Edward :
01:00:16,226 --> 01:00:19,589
we think of ourselves
as vegetarians, right,

918 Edward :
01:00:19,663 --> 01:00:22,996
'cause we only survive
on the blood of animals.

919 Edward :
01:00:23,066 --> 01:00:25,066
But it's...

920 Edward :
01:00:25,369 --> 01:00:28,065
It's like a human
only living on tofu.

921 Edward :
01:00:28,138 --> 01:00:29,844
It keeps you strong,

922 Edward :

01:00:29,849 --> 01:00:32,666
but you're never
fully satisfied.
923 Edward : 01:00:35,779 --> 01:00:38,370 It wouldn't be like drinking your blood,

924 Edward : 01:00:38,375 --> 01:00:40,375 for instance.

925 Bella :
01:00:44,621 --> 01:00:47,681
Was it other vampires that killed Waylon?

926 Edward :
01:00:47,758 --> 01:00:49,087
Yeah.
927 Edward
01:00:49,092 --> 01:00:50,835
There are others out there,

928 Edward :
01:00:50,840 --> 01:00:53,358
and we run into them from time to time.

929 Bella :
01:00:55,332 --> 01:00:57,204
Can the rest of your family...

930 Bella :
01:00:57,209 --> 01:00:59,268
read people's
minds like you can?

931 Edward :
01:01:02,339 --> 01:01:04,339
No. That's just me.

932 Edward :
01:01:04,975 --> 01:01:07,808
But Alice can see the future.

933 Edward :
01:01:08,845 --> 01:01:10,845
$I$ bet she saw me coming.
934 Edward :
01:01:12,182 --> 01:01:14,616



| 983 | - She already ate. |
| :---: | :---: |
| 01:04:33,292 --> 01:04:35,147 <br> and then we gonna cut this... | 995 Rosalie : 01:05:13,355 --> 01:05:15,252 |
| 984 Rosalie : | Perfect. |
| 01:04:35,152 --> 01:04:38,280 |  |
| Is she even Italian? | 996 Bella : |
| Emmet | 01:05:15,257 --> 01:05:16,894 |
| - Her name is Bella. | Yeah, it's just because |
| 985 Doctor cullen : | 997 Bella : |
| 01:04:38,355 --> 01:04:41,324 | 01:05:16,899 --> 01:05:19,250 |
| I'm sure she'll love | I know that you |
| it, no matter what. | guys don't eat... |
| 986 Rosalie : | 998 Bella : |
| 01:04:41,391 --> 01:04:43,391 | 01:05:19,328 --> 01:05:21,819 |
| Get a whiff of that. | Of course. It's very considerate of you. |
| 987 Esme : |  |
| 01:04:43,760 --> 01:04:45,887 | 999 Edward : |
| Here comes the human. | 01:05:21,897 --> 01:05:24,457 |
|  | Just ignore Rosalie. I do. |
| 988 Esme : | Rosalie : |
| 01:04:49,765 --> 01:04:52,393 | - Yeah. |
| Bella, we're making |  |
| Italiano for you. | 1000 Rosalie : |
|  | 01:05:24,533 --> 01:05:25,889 |
| 989 Edward : | Let's just keep pretending... |
| 01:04:53,569 --> 01:04:55,071 |  |
| Bella, this is Esme. | 1001 Rosalie : |
|  | 01:05:25,894 --> 01:05:27,765 |
| 990 Edward : | like this isn't |
| 01:04:55,076 --> 01:04:58,006 | dangerous for all of us. |
| My mother for all |  |
| intents and purposes. | 1002 Bella : |
|  | 01:05:27,770 --> 01:05:31,331 |
| 991 Doctor cullen : | I would never tell |
| 01:05:00,709 --> 01:05:01,709 | anybody anything. |
| You've given us an excuse... |  |
|  | 1003 Doctor cullen : |
| 992 Doctor cullen : | 01:05:32,007 --> 01:05:33,837 |
| 01:05:01,714 --> 01:05:03,073 | She knows that. |
| to use the kitchen |  |
| for the first time. | 1004 Emmet : |
|  | 01:05:33,842 --> 01:05:35,190 |
| 993 Esme : | Yeah, well, the problem is, |
| 01:05:03,078 --> 01:05:04,308 |  |
| I hope you're hungry. | 1005 Emmet : |
|  | 01:05:35,195 --> 01:05:37,007 |
| 994 Bella : | you two have gone |
| 01:05:04,313 --> 01:05:06,941 | public now, so... |
| Yeah, absolutely. |  |
| Edward : | 1006 Esme : |

01:05:37,012 --> 01:05:38,075 Emmett.

1007 Rosalie :
01:05:38,080 --> 01:05:39,843
No, she should know.

1008 Rosalie : 01:05:39,848 --> 01:05:41,120 The entire family...

1009 Rosalie :
01:05:41,125 --> 01:05:43,545
will be implicated
if this ends badly.

1010 Bella :
01:05:44,053 --> 01:05:46,053
Badly, as in...

1011 Bella :
01:05:47,356 --> 01:05:49,722
I would become the meal.

1012 Alice :
01:05:57,099 --> 01:05:59,099 Hi, Bella.

1013 Alice :
01:06:02,304 --> 01:06:04,304
I'm Alice.

1014 Alice :
01:06:04,740 --> 01:06:06,740
Hi.
Bella :

- Hi.

1015 Alice :
01:06:07,910 --> 01:06:09,873
You do smell good.

1016 Edward :
01:06:09,878 --> 01:06:11,108
Alice, what are you...

1017 Alice :
01:06:11,113 --> 01:06:11,816
It's okay.

1018 Alice :
01:06:11,821 --> 01:06:14,571
Bella and I are gonna be great friends.

1019 Edward :
01:06:17,920 --> 01:06:18,318 Sorry,

1020 Edward :
01:06:18,323 --> 01:06:20,388
Jasper's our
newest vegetarian.

1021 Edward :
01:06:20,456 --> 01:06:22,549
It's a little
difficult for him.

1022 Jasper :
01:06:22,625 --> 01:06:24,588
It's a pleasure to meet you.

1023 Alice :
01:06:24,593 --> 01:06:27,391
It's okay, Jasper.
You won't hurt her.

1024 Edward :
01:06:28,864 --> 01:06:30,595
All right, I'm gonna take you...

1025 Edward :
01:06:30,600 --> 01:06:32,563
on a tour of the
rest of the house.

1026 Bella :
01:06:32,568 --> 01:06:34,866
Okay.
Alice :

- Well, I'll see you soon.

1027 Bella :
01:06:34,937 --> 01:06:36,937
Okay.
1028 Esme :
01:06:38,140 --> 01:06:40,140
Cute.
Doctor cullen :

- I know.

1029 Doctor cullen :
01:06:40,276 --> 01:06:41,572
I think that went well.

1030 Esme :
01:06:41,577 --> 01:06:43,977

Clean this up. Now.

1031 Edward :
01:06:44,046 --> 01:06:47,174
Was that as weird for
you as it was for me?

1032 Bella :
01:06:47,249 --> 01:06:49,249
I don't know.

1033 Bella :
01:06:54,723 --> 01:06:56,723
Graduation caps?

1034 Edward :
01:06:57,559 --> 01:07:00,392
Yeah. It's a private joke.

1035 Edward :
01:07:01,297 --> 01:07:03,297
We matriculate a lot.

1036 Bella :
01:07:04,767 --> 01:07:06,730
That's kind of miserable.

1037 Bella :
01:07:06,735 --> 01:07:09,602
I mean, repeating high school
over and over.

1038 Edward :
01:07:09,672 --> 01:07:11,209
True, but the younger
we start out...

1039 Edward :
01:07:11,214 --> 01:07:11,835
in a new place,

1040 Edward :
01:07:11,840 --> 01:07:13,967
the longer we can stay there.

1041 Edward :
01:07:14,043 --> 01:07:16,043
Come on.

1042 Edward :
01:07:25,821 --> 01:07:27,821
Yeah, this is my room.

1043 Bella :

01:07:40,569 --> 01:07:42,499 No bed?

1044 Edward :
01:07:42,504 --> 01:07:44,504
No, I don't...

1045 Edward : 01:07:44,840 --> 01:07:46,840
I don't sleep.

1046 Bella :
01:07:47,242 --> 01:07:49,574
Ever?
Edward :

- No, not at all.

1047 Bella :
01:07:52,781 --> 01:07:54,781
Okay.

1048 Bella :
01:08:02,491 --> 01:08:04,789
Boy, you have so much music.

1049 Bella :
01:08:05,561 --> 01:08:07,756
What are you listening to?

1050 Edward :
01:08:11,233 --> 01:08:13,233
It's Debussy.

1051 Bella :
01:08:15,237 --> 01:08:17,237
I don't know...
Edward ;

- Yeah.

1052 Bella :
01:08:20,943 --> 01:08:23,241
Claire De Lune is great.

1053 Edward :
01:08:57,880 --> 01:09:00,576
What?
Bella :

- I can't dance.

1054 Edward :
01:09:09,958 --> 01:09:12,188
Well, I could always make you.

01:09:14,496 --> 01:09:16,496
I'm not scared of you.

1056 Edward : 01:09:19,868 --> 01:09:22,803 Well, you really shouldn't have said that.

1057 Edward : 01:09:27,176 --> 01:09:30,043 You better hold on tight, spider monkey.

1058 Edward :
01:09:35,150 --> 01:09:37,150
Do you trust me?

1059 Bella :
01:09:37,419 --> 01:09:39,419
In theory.

1060 Edward :
01:09:39,588 --> 01:09:41,588
Then close your eyes.

1061 Edward :
01:10:06,048 --> 01:10:08,048 What?

1062 Bella :
01:10:08,684 --> 01:10:10,684
This isn't real.

1063 Bella :
01:10:10,953 --> 01:10:13,547
This kind of stuff just doesn't exist.

1064 Edward :
01:10:13,622 --> 01:10:15,622
It does in my world.

1065 Charlie :
01:11:45,314 --> 01:11:47,314
Hold up.

1066 Charlie
01:11:52,054 --> 01:11:54,054
It's human.

1067 Mike :
01:11:57,593 --> 01:12:00,494
Arizona. Yo, what's happening?

1068 Mike :
01:12:01,029 --> 01:12:03,054
So you and Cullen, huh?

1069 Mike :
01:12:03,131 --> 01:12:05,599
That's... I don't like it.

1070 Mike :
01:12:06,401 --> 01:12:08,131
I mean, I don't know,

1071 Mike :
01:12:08,136 --> 01:12:11,401
he just looks at you
like you're something to eat.

1072 Cora :
01:12:14,009 --> 01:12:16,534
Here's your veggie
plate, Stephenie.

1073 Bella :
01:12:17,045 --> 01:12:19,639
Hey, sorry I'm late.
Biology project.

1074 Charlie :
01:12:20,781 --> 01:12:22,577
I ordered you the
spinach salad.

1075 Charlie :
01:12:22,582 --> 01:12:23,713
I hope that's okay.

1076 Bella :
01:12:23,718 --> 01:12:25,815
You should order one
for yourself next time.

1077 Bella :
01:12:25,820 --> 01:12:27,845
Cut back on the steak.

1078 Charlie :
01:12:28,189 --> 01:12:30,487
Hey, I'm as
healthy as a horse.

1079 Cora :
01:12:31,459 --> 01:12:33,984
Say, Chief, boys want to know,

1080 Cora :
01:12:35,363 --> 01:12:38,764
did you find anything down by Queets River today?

1081 Charlie :
01:12:41,435 --> 01:12:43,903
Yeah, we found a bare human footprint,

1082 Charlie :
01:12:43,971 --> 01:12:45,655
but it looks like whoever that is,

1083 Charlie :
01:12:45,660 --> 01:12:46,402
is headed east,

1084 Charlie :
01:12:46,407 --> 01:12:48,428
so Kitsap County sheriff is gonna take...

1085 Charlie :
01:12:48,433 --> 01:12:49,238
over from here.

1086 Charlie :
01:12:49,243 --> 01:12:50,973
Okay.
Cora :

- Okay?

1087 Cora :
01:12:50,978 --> 01:12:53,344
I just hope they
catch him fast.

1088 Charlie :
01:13:02,657 --> 01:13:05,490
Looks like your friends are flagging you.

1089 Charlie :
01:13:07,294 --> 01:13:09,091
It's okay if you
wanna go join them.

1090 Charlie :
01:13:09,096 --> 01:13:11,758
I'm just gonna turn
in early anyway.

1091 Bella :
01:13:11,832 --> 01:13:13,262
Me, too.

1092 Charlie : 01:13:13,267 --> 01:13:15,758
Bella, it's Friday
night. Go out.

1093 Charlie :
01:13:16,771 --> 01:13:19,301
Looks like the Newton boy's got a big smile for you.

1094 Bella :
01:13:19,306 --> 01:13:21,365
Yeah, he's a good buddy.
1095 Charlie :
01:13:22,243 --> 01:13:24,541
What about any of these other yahoos in town?

1096 Charlie :
01:13:24,612 --> 01:13:26,637
Anybody interest you?
1097 Bella :
01:13:28,115 --> 01:13:30,413
Dad, we gonna talk about boys?

1098 Charlie :
01:13:31,752 --> 01:13:33,752
Yeah, I guess not.

1099 Charlie :
01:13:34,155 --> 01:13:37,591
I just feel like I leave
you alone too much.

1100 Charlie :
01:13:37,858 --> 01:13:40,053
You should be around people.

1101 Bella :
01:13:41,295 --> 01:13:43,661
I don't really
mind being alone.

1102 Bella :
01:13:44,265 --> 01:13:47,325
I guess I'm kind of like my dad in that way.

1103 Bella :
01:13:51,772 --> 01:13:54,468
So, how's all the baseball stuff going?

1104 Rene :
01:13:54,809 --> 01:13:57,107
Phil's working so hard.

1105 Rene :
01:13:57,178 --> 01:13:59,646
You know, spring training.

1106 Rene :
01:13:59,714 --> 01:14:01,206
We're looking for
a house to rent...

1107 Rene :
01:14:01,211 --> 01:14:02,745
in case things become
more permanent.
1108 Rene :
01:14:02,750 --> 01:14:04,146
You'd like Jacksonville, baby.
1109 Bella :
01:14:04,151 --> 01:14:05,715
Yeah?

1110 Bella :
01:14:05,720 --> 01:14:07,720
I'm really liking Forks.

1111 Rene :
01:14:07,755 --> 01:14:09,755
What?

1112 Bella :
01:14:10,725 --> 01:14:12,588
Forks is growing on me.

1113 Rene :
01:14:12,593 --> 01:14:15,460
Could a guy have anything
to do with that?

1114 Bella :
01:14:15,529 --> 01:14:17,656
Well, yeah.

1115 Rene : 01:14:17,932 --> 01:14:21,766

| I knew it. Tell me everything. | 1128 Edward : |  |
| :---: | :---: | :---: |
| What is he? Jock? Indie? | 01:16:00,634 --> 01:16:02,634 | 1140 Charlie |
|  | Stop it. | 01:17:35,129 --> 01:17:37,791 |
| 1116 Rene : |  | I thought you didn't like |
| 01:14:21,836 --> 01:14:24,134 | 1129 Bella | any of the boys in town. |
| I bet he's smart. Is he smart? | 01:16:04,672 --> 01:16:06,672 |  |
|  | I'm sorry. | 1141 Bella : |
| 1117 Bella : |  | 01:17:37,865 --> 01:17:40,095 |
| 01:14:26,207 --> 01:14:28,505 | 1130 Edward | Edward doesn't live in town. |
| Mom, can I talk to you later? | 01:16:09,009 --> 01:16:11,170 |  |
|  | I'm stronger than I thought. | 1142 Bella : |
| 1118 Rene |  | 01:17:40,768 --> 01:17:42,768 |
| 01:14:28,576 --> 01:14:31,704 | 1131 Bella : | Technically. |
| Come on, we gotta talk boys. | 01:16:11,779 --> 01:16:14,270 |  |
| Are you being safe? | Yeah. I wish I could say the same. | $\begin{aligned} & \text { 1143 Bella : } \\ & \text { 01:17:45,005 --> 01:17:47,005 } \end{aligned}$ |
| 1119 Bella : |  | He's right outside. |
| 01:14:37,017 --> 01:14:39,281 | 1132 Edward : |  |
| How did you get in here? | 01:16:19,086 --> 01:16:21,646 | 1144 Charlie |
|  | I can't ever lose | 01:17:47,207 --> 01:17:48,704 |
| 1120 Edward | control with you. | He is? |
| 01:14:39,353 --> 01:14:41,353 |  |  |
| The window. | 1133 Bella : | 1145 Bella : |
|  | 01:16:27,962 --> 01:16:29,962 | 01:17:48,709 --> 01:17:51,678 |
| 1121 Bella : | Hey, don't go. | Yeah, he wanted to |
| 01:14:41,355 --> 01:14:43,355 |  | meet you, officially. |
| Do you do that a lot? | 1134 Bella : |  |
|  | 01:17:17,344 --> 01:17:19,972 | 1146 Charlie : |
| 1122 Edward | Hey, got you another one. | 01:17:53,948 --> 01:17:56,212 |
| 01:14:44,225 --> 01:14:46,887 | Charlie : | All right. Bring him in. |
| Well, just the past | - Thanks. |  |
| couple of months. |  | 1147 Bella : |
|  | 1135 Bella : | 01:17:58,252 --> 01:18:00,252 |
| 1123 Edward : | 01:17:20,047 --> 01:17:22,515 | Could you be nice? |
| 01:14:50,798 --> 01:14:52,959 | I have a date with |  |
| I like watching you sleep. | Edward Cullen. | 1148 Bella : |
|  |  | 01:18:01,088 --> 01:18:03,088 |
| 1124 Edward : | 1136 Charlie : | He's important. |
| 01:14:55,569 --> 01:14:58,094 | 01:17:24,752 --> 01:17:27,277 |  |
| It's kind of fascinating to me. | He's a little old | 1149 Edward : |
|  | for you, isn't he? | 01:18:14,301 --> 01:18:15,931 |
|  |  | Chief Swan. |
| 1125 Edward | 1137 Bella |  |
| 01:15:02,676 --> 01:15:04,974 | 01:17:27,755 --> 01:17:29,451 | 1150 Edward |
| I always want to | No. | 01:18:15,936 --> 01:18:18,178 |
| try one thing. |  | I want to formally |
|  | 1138 Bella : | introduce myself. |
| 1126 Edward : | 01:17:29,456 --> 01:17:31,686 |  |
| 01:15:06,247 --> 01:15:08,247 | He's a junior. I'm a junior. | 1151 Edward : |
| Just stay very still. |  | 01:18:18,183 --> 01:18:19,368 |
|  | 1139 Bella | I'm Edward Cullen. |
| 1127 Edward | 01:17:32,426 --> 01:17:34,792 |  |
| 01:15:15,189 --> 01:15:17,189 | I thought you | 1152 Charlie |
| Don't move. | liked the Cullens. | 01:18:19,373 --> 01:18:21,373 |


| Hi, Edward. | 1165 Edward : | 1177 Esme : |
| :---: | :---: | :---: |
|  | 01:18:56,076 --> 01:18:58,636 | 01:19:55,401 --> 01:19:57,401 |
| 1153 Edward : | and there's a | Edward's very fast. |
| 01:18:21,709 --> 01:18:23,038 | thunderstorm coming. |  |
| Bella won't be out |  | 1178 |
| too late tonight. | 1166 Edward : | 01:19:58,071 --> 01:20:02,007 |
|  | 01:18:58,712 --> 01:19:00,458 | Ooh, baby, |
| 1154 Edward : | It's the only | don't you know I suffer? |
| 01:18:23,043 --> 01:18:25,409 | time we can play. |  |
| She's just gonna play baseball with my family. |  | 1179 |
|  | 1167 Edward : | 01:20:02,075 --> 01:20:05,511 |
|  | 01:19:00,463 --> 01:19:02,463 | Ooh, baby, I'm a fool for you |
| 1155 Charlie : | You'll see why. |  |
| 01:18:25,479 --> 01:18:26,542 |  | 1180 Doctor cullen |
| Baseball? | 1168 Esme : | 01:20:05,578 --> 01:20:07,578 |
|  | 01:19:14,695 --> 01:19:15,791 | Come home, Rosalie. |
| 1156 Edward : | Hey. |  |
| 01:18:26,547 --> 01:18:28,510 |  | 1181 Bella : |
| Yes, sir, that's the plan. | 1169 Esme : | 01:20:10,349 --> 01:20:12,349 |
|  | 01:19:15,796 --> 01:19:17,796 | You're out. |
| 1157 Charlie : | Glad you're here. | Emmet : |
| 01:18:28,515 --> 01:18:30,710 | We need an umpire. | - Out. |
| Bella's gonna play baseball. |  |  |
|  | 1170 Emmet : | 1182 Emmet : |
| 1158 Charlie : | 01:19:17,865 --> 01:19:19,461 | 01:20:13,319 --> 01:20:15,685 |
| 01:18:31,852 --> 01:18:33,615 | She thinks we cheat. | Babe, come on. |
| Well, good luck with that. |  | It's just a game. |
|  | 1171 Esme : |  |
| 1159 Edward : | 01:19:19,466 --> 01:19:21,466 | 1183 |
| 01:18:33,620 --> 01:18:36,418 | I know you cheat. | 01:20:18,124 --> 01:20:21,457 |
| I'll take good care |  | You set my soul alight |
| of her. I promise. | 1172 Esme : |  |
|  | 01:19:22,936 --> 01:19:25,482 | 1184 Doctor cullen : |
| 1160 Charlie : | Call them as you | 01:20:21,527 --> 01:20:23,057 |
| 01:18:39,460 --> 01:18:41,460 | see them, Bella. | Nice kitty. |
| Hey. |  |  |
|  | 1173 Bella : | 1185 |
| 1161 Charlie : | 01:19:25,487 --> 01:19:27,487 | 01:20:23,062 --> 01:20:26,259 |
| 01:18:41,795 --> 01:18:43,795 | Okay. | Ooh |
| Still got that pepper spray? |  |  |
|  | 1174 Alice : | 1186 |
| 1162 Bella : | 01:19:35,416 --> 01:19:37,416 | 01:20:26,332 --> 01:20:29,529 |
| 01:18:43,797 --> 01:18:45,797 | It's time. | You set my soul alight |
| Yeah, Dad. |  |  |
|  | 1175 Bella : | 1187 |
| 1163 Bella : | 01:19:45,159 --> 01:19:48,128 | 01:20:29,602 --> 01:20:34,301 |
| 01:18:50,471 --> 01:18:53,201 | Okay, now I see why | Ooh |
| And since when do | you need the thunder. |  |
| vampires like baseball? |  | 1188 |
|  | 1176 Bella : | 01:20:34,373 --> 01:20:37,467 |
| 1164 Edward : | 01:19:52,633 --> 01:19:55,328 | You set my soul alight |
| 01:18:53,273 --> 01:18:56,003 | That's gotta be a |  |
| Well, it's the | home run, right? | 1189 |
| American pastime, |  | 01:20:37,543 --> 01:20:42,139 |


| Ooh | 01:21:47,637 --> 01:21:50,074 <br> I can smell her from | hunting activities... |
| :---: | :---: | :---: |
| 1190 | across the field. | 1215 Dr. Cullen : |
| 01:20:42,215 --> 01:20:43,644 |  | 01:22:45,271 --> 01:22:47,271 |
| You set my soul alight | 1203 Edward : | have caused something |
|  | 01:21:56,122 --> 01:21:57,588 | of a mess for us. |
| 1191 Edward : | I shouldn't have |  |
| 01:20:43,649 --> 01:20:45,810 | brought you here. | 1216 Laurent : |
| What are you doing? |  | 01:22:47,306 --> 01:22:49,203 |
|  | 1204 Edward : | Our apologies. |
| 1192 | 01:21:57,593 --> 01:21:58,152 |  |
| 01:20:47,553 --> 01:20:51,512 | I'm so sorry. | 1217 Laurent : |
| Super massive black hole |  | 01:22:49,208 --> 01:22:51,003 |
|  | 1205 Bella : | We didn't realize |
| 1193 | 01:21:58,157 --> 01:21:59,592 | the territory... |
| 01:20:51,591 --> 01:20:55,550 | What? What are you... |  |
| Super massive black hole |  | 1218 Laurent : |
|  | 1206 Edward : | 01:22:51,008 --> 01:22:51,973 |
| 1194 | 01:21:59,597 --> 01:22:01,923 | had been claimed. |
| 01:20:55,628 --> 01:20:59,462 | Just be quiet and |  |
| Super massive black hole | stand behind me. | 1219 Dr. Cullen : |
|  |  | 01:22:51,978 --> 01:22:55,470 |
| 1195 | 1207 Laurent : | Yes, well, we maintain |
| 01:20:59,532 --> 01:21:03,263 | 01:22:23,182 --> 01:22:25,673 | a permanent residence nearby. |
| Super massive black hole | I believe this belongs to you. |  |
|  |  | 1220 Laurent : |
| 1196 Rosalie : | 1208 Dr. Cullen : | 01:22:57,283 --> 01:22:59,283 |
| 01:21:03,336 --> 01:21:05,336 | 01:22:28,688 --> 01:22:29,817 | Really? |
| My monkey man. | Thank you. |  |
|  |  | 1221 Laurent : |
| 1197 Alice : | 1209 Laurent : | 01:23:00,519 --> 01:23:03,613 |
| 01:21:19,519 --> 01:21:21,519 | 01:22:29,822 --> 01:22:31,752 | Well, we won't be |
| Stop. | I am Laurent. | a problem anymore. |
| 1198 Alice : | 1210 Laurent : | 1222 Laurent : |
| 01:21:37,136 --> 01:21:39,866 | 01:22:31,757 --> 01:22:33,816 | 01:23:04,557 --> 01:23:06,557 |
| They were leaving. | And this is Victoria... | We were just passing through. |
| Then they heard us. |  |  |
|  | 1211 Laurent : | 1223 Victoria : |
| 1199 Edward : | 01:22:35,261 --> 01:22:37,261 | 01:23:06,559 --> 01:23:09,392 |
| 01:21:39,939 --> 01:21:42,032 | and James. | The humans were tracking us, |
| Let's go. |  | but we led them east. |
| Doctor cullen : | 1212 Dr. Cullen : |  |
| - It's too late. | 01:22:37,730 --> 01:22:40,221 | 1224 Victoria : |
|  | I'm Carlisle. This | 01:23:09,462 --> 01:23:11,462 |
| 1200 Edward : | is my family. | You should be safe. |
| 01:21:43,442 --> 01:21:45,442 |  |  |
| Get your hair down. | 1213 Laurent : | 1225 Dr. Cullen : |
|  | 01:22:42,068 --> 01:22:43,397 | 01:23:11,797 --> 01:23:13,797 |
| 1201 Rosalie : | Hello. | Excellent. |
| 01:21:46,479 --> 01:21:47,632 |  |  |
| Like that'll help. | 1214 Dr. Cullen : | 1226 Laurent : |
|  | 01:22:43,402 --> 01:22:45,266 | 01:23:14,133 --> 01:23:15,796 |
| 1202 Rosalie : | I'm afraid your | So, |


| 1227 Laurent : | I can see the game is over. | Bella : |
| :---: | :---: | :---: |
| 01:23:15,801 --> 01:23:18,269 |  | - What should we do? |
| could you use | 1240 Laurent : |  |
| three more players? | 01:24:17,396 --> 01:24:19,396 | 1252 Edward : |
|  | We'll go now. | 01:25:17,323 --> 01:25:18,715 |
| 1228 Laurent : |  | We have to kill him. |
| 01:23:20,039 --> 01:23:22,269 | 1241 Laurent : |  |
| Come on. Just one game. | 01:24:22,168 --> 01:24:24,168 | 1253 Edward : |
|  | James. | 01:25:18,720 --> 01:25:21,089 |
| 1229 Dr. Cullen : |  | Rip him apart and |
| 01:23:23,209 --> 01:23:25,172 | 1242 Dr. Cullen : | burn the pieces. |
| Sure. Why not? | 01:24:35,715 --> 01:24:37,842 |  |
|  | Get Bella out of here. | 1254 Bella : |
| 1230 Dr. Cullen : |  | 01:25:21,160 --> 01:25:22,923 |
| 01:23:25,177 --> 01:23:27,708 | 1243 Dr. Cullen : | Where we going? |
| A few of us were leaving. | 01:24:37,917 --> 01:24:39,917 | Edward : |
| You could take their place. | Go. | - Away from Forks. |
| 1231 Dr. Cullen : | 1244 Bella : | 1255 Edward : |
| 01:23:27,713 --> 01:23:29,713 | 01:24:49,395 --> 01:24:52,455 | 01:25:22,928 --> 01:25:24,591 |
| We'll bat first. | Okay, I've got it. I've got it. I'm all right. | We'll get a ferry to Vancouver. |
| 1232 Victoria : |  |  |
| 01:23:30,316 --> 01:23:32,614 | 1245 Bella : | 1256 Bella : |
| I'm the one with the | 01:24:54,100 --> 01:24:56,568 | 01:25:24,596 --> 01:25:25,893 |
| wicked curveball. | What, now he's coming after me? | I have to go home. Now. |
| 1233 Jasper : |  | 1257 Bella : |
| 01:23:32,685 --> 01:23:35,119 | 1246 Edward : | 01:25:25,898 --> 01:25:29,299 |
| Well, I think we | 01:25:06,412 --> 01:25:08,030 | You have to take me home. |
| can handle that. | Listen to me. | Edward : |
|  | James is a tracker. | - You can't go home. |
| 1234 Victoria : |  |  |
| 01:23:36,589 --> 01:23:38,589 | 1247 Edward : | 1258 Edward : |
| We shall see. | 01:25:08,035 --> 01:25:09,310 | 01:25:29,368 --> 01:25:30,904 |
|  | The hunt is his obsession. | He's just gonna trace |
| 1235 James : |  | your scent there. |
| 01:23:58,311 --> 01:24:00,311 | 1248 Edward : |  |
| You brought a snack. | 01:25:09,315 --> 01:25:10,188 | 1259 Edward : |
|  | I read his mind. | 01:25:30,909 --> 01:25:32,366 |
| 1236 Laurent : |  | It's the first place |
| 01:24:02,748 --> 01:24:04,748 | 1249 Edward : | he's gonna look. |
| A human? | 01:25:10,193 --> 01:25:12,216 |  |
|  | My reaction on the | 1260 Bella : |
| 1237 Dr. Cullen : | field set him off. | 01:25:32,371 --> 01:25:34,502 |
| 01:24:07,453 --> 01:24:09,350 |  | But my dad is there. We... |
| The girl is with us. | 1250 Edward : | Edward : |
|  | 01:25:12,284 --> 01:25:15,617 | - It doesn't matter. |
| 1238 Dr. Cullen : | I just made this his |  |
| 01:24:09,355 --> 01:24:11,687 | most exciting game ever. | 1261 Bella : |
| I think it best if you leave. |  | 01:25:34,507 --> 01:25:35,408 |
|  | 1251 Edward : | Yes, it does. |
| 1239 Laurent : | 01:25:15,688 --> 01:25:17,318 |  |
| 01:24:15,328 --> 01:24:17,328 | He's never gonna stop. | 1262 Bella : |

01:25:35,413 --> 01:25:37,772
He could get killed
because of us.
1263 Edward :
01:25:38,744 --> 01:25:40,269
Just let me get you
out of here first,
1264 Edward : 01:25:40,274 --> 01:25:40,674 all right?

1265 Bella :
01:25:40,679 --> 01:25:43,409
It's my dad. We
have to go back.
1266 Bella :
01:25:43,482 --> 01:25:44,191
We'll figure a way...
1267 Bella :
01:25:44,196 --> 01:25:45,312
to lead the tracker
away somehow.
1268 Bella :
01:25:45,317 --> 01:25:48,184
I don't know. But we
have to do something.
1269 Bella :
01:25:53,192 --> 01:25:54,578
Edward, I said leave me alone.

1270 Edward :
01:25:54,583 --> 01:25:55,923
Bella, don't do this, please.

1271 Bella :
01:25:55,928 --> 01:25:57,558
It's over. Get out.

1272 Charlie :
01:25:57,563 --> 01:25:59,160
Hey, hey, hey, hey.
1273 Charlie :
01:25:59,165 --> 01:26:01,224
Bella? What's going on?
1274 Bella :
01:26:01,934 --> 01:26:05,028

I just gotta get out of here. I'm leaving now.

1275 Charlie : 01:26:06,972 --> 01:26:08,972 Hey.

1276 Charlie : 01:26:11,177 --> 01:26:12,940 Bella?

1277 Bella :
01:26:12,945 --> 01:26:15,436
What am I gonna say to him?
1278 Bella :
01:26:15,514 --> 01:26:17,514
I can't hurt him.

1279 Charlie :
01:26:17,616 --> 01:26:20,517
Bella, what's going on?
Edward :

- You just have to.

1280 Edward :
01:26:21,187 --> 01:26:23,212
I'll be down at the truck.

1281 Chagrlie :
01:26:28,527 --> 01:26:30,527
Did he hurt you?
1282 Bella :
01:26:30,863 --> 01:26:32,863
No.

1283 Charlie :
01:26:34,366 --> 01:26:36,630
Break up with
you or something?
1284 Bella :
01:26:36,702 --> 01:26:38,761
No, I broke up with him.

1285 Charlie : 01:26:41,173 --> 01:26:43,300
I thought you liked him.
1286 Bella :
01:26:45,711 --> 01:26:47,675
Yeah, that's why
I have to leave.

1287 Bella :
01:26:47,680 --> 01:26:50,376
I don't want this.
I have to go home.
1288 Charlie :
01:26:52,184 --> 01:26:53,681
Home? Your...

1289 Charlie :
01:26:53,686 --> 01:26:56,120
Your mom's not
even in Phoenix.

1290 Bella :
01:26:56,188 --> 01:26:57,918
She'll come home.
I'll call her from the road.

1291 Charlie :
01:26:57,923 --> 01:27:00,221
You're not gonna
drive home right now.
1292 Charlie :
01:27:00,292 --> 01:27:01,320
You can sleep on it.
1293 Charlie :
01:27:01,325 --> 01:27:03,591
If you still feel like
going in the morning.
1294 Charlie :
01:27:03,662 --> 01:27:06,290
I'll take you to the airport.
Bella :

- No. I want to drive.

1295 Bella :
01:27:06,365 --> 01:27:08,295
It'll give me more
time to think.

1296 Bella :
01:27:08,300 --> 01:27:09,656
I mean, if I get really tired,

1297 Bella :
01:27:09,661 --> 01:27:11,198
I'll pull into a
motel. I promise.
1298 Charlie :

01:27:11,203 --> 01:27:14,172
Look, Bella, I know I'm not that much fun to be around,

1299 Charlie :
01:27:14,240 --> 01:27:18,540
but I can change that.
We can do more stuff together.

1300 Bella :
01:27:21,814 --> 01:27:23,210
Like what?

1301 Bella :
01:27:23,215 --> 01:27:25,945
Like watch baseball
on the flat-screen?

1302 Bella :
01:27:26,018 --> 01:27:28,781
Eat at the diner every night?
Steak and cobbler?

1303 Bella :
01:27:28,853 --> 01:27:31,253
Dad, that's you.
That's not me.

1304 Charlie :
01:27:34,692 --> 01:27:36,489
Bella, come on, I just...

1305 Charlie :
01:27:36,494 --> 01:27:38,792
I just got you back.

1306 Bella :
01:27:41,466 --> 01:27:43,666
Yeah, and, you know, if
I don't get out now,
1307 Bella :
01:27:43,701 --> 01:27:46,795
then I'm just gonna be
stuck here like Mom.

1308 Edward :
01:28:11,095 --> 01:28:13,461
Your father's
gonna forgive you.

1309 Edward :
01:28:14,832 --> 01:28:17,164
Why don't you let me drive?

1310 Bella :
01:28:22,840 --> 01:28:24,840 He won't.

1311 Bella : 01:28:25,376 --> 01:28:27,537 You should've seen his face.

1312 Bella :
01:28:29,347 --> 01:28:31,177
I told him the same thing
that my mom told him...

1313 Bella :
01:28:31,182 --> 01:28:32,879 when she was leaving him.

1314 Edward : 01:28:32,884 --> 01:28:35,478
It's the only way
he'd let you go.

1315 Edward : 01:28:38,222 --> 01:28:40,182
Just don't worry
about him now.

1316 Edward : 01:28:40,187 --> 01:28:42,591
He's safe. The
tracker's following us.

1317 Bella :
01:28:45,363 --> 01:28:47,558
Oh, God.
Edward :

- It's just Emmett.

1318 Edward :
01:28:49,701 --> 01:28:52,033
Alice is in the car behind us.

1319 Dr. Cullen :
01:29:13,691 --> 01:29:15,691
Wait.

1320 Dr. Cullen :
01:29:15,927 --> 01:29:18,395
He came to warn
us about James.

1321 Laurent : 01:29:18,763 --> 01:29:20,239
This isn't my fight,

1322 Laurent :
01:29:20,244 --> 01:29:22,756
and I've grown
tired of his games,

1323 Laurent :
01:29:22,834 --> 01:29:24,731
but he's got
unparalleled senses,

1324 Laurent :
01:29:24,736 --> 01:29:25,832
absolutely lethal.

1325 Laurent :
01:29:25,837 --> 01:29:27,906
I've never seen
anything like him...

1326 Laurent :
01:29:27,911 --> 01:29:28,901
in my 300 years.

1327 Laurent : 01:29:28,906 --> 01:29:32,774
And the woman, Victoria, don't underestimate her.

1328 Jasper :
01:29:37,749 --> 01:29:39,012
I've had to fight
our kind before.

1329 Jasper :
01:29:39,017 --> 01:29:42,043
They're not easy to kill. Edward :

- But not impossible.

1330 Emmett :
01:29:42,453 --> 01:29:44,553
We'll tear them apart and burn the pieces.

1331 Dr. Cullen :
01:29:44,622 --> 01:29:46,586
I don't relish the thought
of killing another creature,

1332 Dr. Cullen :
01:29:46,591 --> 01:29:49,116
even a sadistic
one like James.

1333 Rosalie :
$01 \cdot 29 \cdot 49.193$--> $01 \cdot 29 \cdot 51,036$
What if he kills one of us first?

1334 Edward : 01:29:51,041 --> 01:29:52,558 I'm gonna run Bella south.

1335 Edward :
01:29:52,563 --> 01:29:53,793
Can you lead the tracker away from here?

1336 Dr. Cullen :
01:29:53,798 --> 01:29:54,226
No, Edward.

1337 Dr. Cullen :
01:29:54,231 --> 01:29:55,795
James knows you would never leave Bella.

1338 Dr. Cullen : 01:29:55,800 --> 01:29:57,825
He'll follow you.
Alice :

- I'll go with Bella.

1339 Alice :
01:29:57,902 --> 01:29:59,995
Jasper and I will
drive her south.

1340 Alice :
01:30:00,071 --> 01:30:01,467
I'll keep her safe, Edward.

1341 Alice :
01:30:01,472 --> 01:30:04,307
Can you keep your
thoughts to yourself?

1342 Alice :
01:30:04,312 --> 01:30:06,312
Yes.

1343 Edward :
01:30:08,379 --> 01:30:10,379
Rosalie, Esme,

1344 Edward :
01:30:11,349 --> 01:30:12,862
could you put these on...

| 1345 Edward : | Yeah. |
| :---: | :---: |
| 01:30:12,867 --> 01:30:15,410 |  |
| so the tracker will | 1358 Edward : |
| pick up Bella's scent? | 01:31:02,266 --> 01:31:04,393 |
|  | Bella, you are my life now. |
| 1346 Rosalie : |  |
| 01:30:17,689 --> 01:30:20,055 | 1359 Bella : |
| Why? What is she to me? | 01:31:22,053 --> 01:31:23,916 |
|  | Hey, Mom. It's me again. |
| 1347 Dr. Cullen : |  |
| 01:30:20,124 --> 01:30:22,991 | 1360 Bella : |
| Rosalie, Bella is with Edward. | 01:31:23,921 --> 01:31:25,375 |
|  | You must have let |
| 1348 Dr. Cullen : | your phone die... |
| 01:30:23,061 --> 01:30:25,427 |  |
| She's part of this family now, | 1361 Bella : |
|  | 01:31:25,380 --> 01:31:25,918 |
| 1349 Dr. Cullen : | or something. |
| 01:30:26,798 --> 01:30:29,096 |  |
| and we protect our family. | 1362 Bella : |
|  | 01:31:25,923 --> 01:31:28,444 |
| $\begin{aligned} & \text { 1350 Bella : } \\ & \text { 01:30:46,451 --> 01:30:48,578 } \end{aligned}$ <br> Oh, God. If anything... | I'm not in Forks, but |
|  | everything's okay, |
|  |  |
|  | 1363 Bella : |
| $\begin{aligned} & \text { 1351 Bella : } \\ & \text { 01:30:48,653 --> 01:30:49,949 } \\ & \text { What if... } \end{aligned}$ | 01:31:28,449 --> 01:31:30,449 <br> and I'll explain it later. |
|  |  |
|  |  |
|  | 1364 Edward : |
| 1352 Bella : | 01:31:37,401 --> 01:31:39,401 |
| 01:30:49,954 --> 01:30:51,818 | Rosalie, mark the tree. |
| If anything happens, |  |
| I swear to God... | 1365 Edward : |
|  | 01:31:41,572 --> 01:31:43,572 |
| 1353 Edward : | That's good. |
| 01:30:51,823 --> 01:30:53,823 |  |
| Nothing's gonna happen. | 1366 Jasper : |
|  | 01:32:30,121 --> 01:32:32,282 |
| 1354 Edward : | What is it? What do you see? |
| 01:30:53,858 --> 01:30:56,554 |  |
| There's seven of us, | 1367 Edward : |
| and there's two of them, | 01:32:44,368 --> 01:32:45,998 |
|  | He's figured it out. |
| 1355 Edward : |  |
| 01:30:56,627 --> 01:30:58,301 | 1368 Alice : |
| and when everything's done, | 01:32:46,003 --> 01:32:48,801 |
|  | The tracker, he just |
| 1356 Edward : | changed course. |
| 01:30:58,306 --> 01:31:00,306 |  |
| I'm gonna come | 1369 Jasper : |
| back and get you. | 01:32:50,608 --> 01:32:52,338 |
|  | Where will it take him, Alice? |
| 1357 Bella : | Alice : |
| 01:31:00,364 --> 01:31:02,261 | - Mirrors. |

1370 Alice :
01:32:52,343 --> 01:32:54,343
A room full of mirrors.

1371 Bella :
01:32:58,616 --> 01:33:01,710
Edward said the visions weren't always certain.

1372 Jasper : 01:33:01,786 --> 01:33:04,150
She sees the course people are on while they're on it.

1373 Jasper :
01:33:04,155 --> 01:33:06,319
If they change their minds, the vision changes.

1374 Bella :
01:33:06,324 --> 01:33:08,621
Okay, so the course that the tracker's on now...

1375 Bella :
01:33:08,626 --> 01:33:11,220
is gonna lead him
to a ballet studio?

1376 Alice :
01:33:12,029 --> 01:33:15,021
You've been here?
Bella :

- I took lessons as a kid.

1377 Bella :
01:33:15,833 --> 01:33:17,763
The school I went to
had an arch just like that.

1378 Jasper :
01:33:17,768 --> 01:33:19,065
Was your school
here in Phoenix?

1379 Bella :
01:33:19,070 --> 01:33:21,070
Yeah.

1380 Bella :
01:33:22,073 --> 01:33:24,036
Edward, are you okay?
Edward :

- We've lost the tracker.

1381 Edward :
01:33:24,041 --> 01:33:25,671
The woman's still in the area.

1382 Edward
01:33:25,676 --> 01:33:27,046
Rosalie and Esme are going back...

1383 Edward :
01:33:27,051 --> 01:33:28,341
to Forks to protect your father.

1384 Edward :
01:33:28,346 --> 01:33:31,799
I'm coming to get you.
Then you and I...

1385 Edward :
01:33:31,804 --> 01:33:34,307
are gonna go somewhere alone.

1386 Edward :
01:33:34,385 --> 01:33:36,115
And the others
will keep hunting.

1387 Edward
01:33:36,120 --> 01:33:39,317
I'll do whatever it takes to make you safe again

1388 Bella :
01:33:51,135 --> 01:33:53,399
Hey, Mom, I'm glad
you got my message.

1389 Bella
01:33:53,471 --> 01:33:54,734
What are you doing home?

1390 Rene :
01:33:54,739 --> 01:33:57,367
Bella? Bella? Bella,
where are you?

1391 Bella :
01:33:58,342 --> 01:34:01,311
Calm down, everything's fine.
Rene :

- Bella? Bella?

1392 Bella :

01:34:01,379 --> 01:34:03,813 I'll explain everything later.

1393 Bella :
01:34:03,915 --> 01:34:05,011
Mom, are you there?

1394 James :
01:34:05,016 --> 01:34:07,163
Forks High School
doesn't protect...

1395 James :
01:34:07,168 --> 01:34:09,148
its students'
privacy very well.

1396 James :
01:34:09,153 --> 01:34:11,496
It was just too easy
for Victoria...

1397 James :
01:34:11,501 --> 01:34:13,501
to find your previous address.

1398 James :
01:34:13,524 --> 01:34:15,958
It's a nice house
you have here.

1399 James :
01:34:16,027 --> 01:34:18,291
I was prepared
to wait for you,

1400 James :
01:34:18,362 --> 01:34:20,971
but then Mom came home
after she received...

1401 James :
01:34:20,976 --> 01:34:22,992
a very worried call
from your dad,

1402 James :
01:34:23,701 --> 01:34:26,135
and it all worked
out quite well.

1403 Rene :
01:34:26,837 --> 01:34:28,034
Wait, wait...
1404 Bella :
01:34:28,039 --> 01:34:29,402
Don't touch her. Don't...
1405 James :
01:34:29,407 --> 01:34:31,739
You can still save her.
Bella :

- Don't.
1406 James :
01:34:31,809 --> 01:34:33,316
But you're gonna
have to get away...
1407 James :
01:34:33,321 --> 01:34:34,073
from your friends.
1408 James :
01:34:34,078 --> 01:34:37,206
Can you handle that?
Bella :
- Where should I meet you?
1409 James :
01:34:39,216 --> 01:34:41,707
How about your
old ballet studio?
1410 James :
01:34:42,353 --> 01:34:45,254
And Ill know if you
bring anyone along.
1411 James :
01:34:47,191 --> 01:34:48,442
Poor Mommy would...
1412 James :
01:34:48,447 --> 01:34:50,490
pay the price
for that mistake.
1413 Bella :
01:35:07,410 --> 01:35:10,709
I'd never given much thought
to how I would die.
1414 Bella :
01:35:11,281 --> 01:35:13,945
But dying in the place
of someone I love...
1

| 1415 Bella : <br> 01:35:13,950 --> 01:35:15,950 <br> seems like a good way to go. | 01:36:16,346 --> 01:36:18,346 |
| :---: | :---: |
|  | You do not suck. |
|  | 1427 James |
| 1416 Bella | 01:36:28,058 --> 01:36:30,151 |
| 01:35:23,693 --> 01:35:26,210 | That's my favorite part. |
| I can't bring myself to regret the decisions... | 1428 James : 01:36:31,061 --> 01:36:33,859 |
| 1417 Bella | You were a stubborn |
| $\begin{aligned} & \text { 01:35:26,215 --> 01:35:28,357 } \\ & \text { that brought me } \end{aligned}$ | child, weren't you? |
| face-to-face with death. | 1429 Bella : |
|  | 01:36:35,799 --> 01:36:37,960 |
| 1418 Bella | She's not even here. |
| 01:35:28,431 --> 01:35:30,797 | James : |
| They also brought me to Edward. | - No. |
|  | 1430 James : |
| 1419 Rene : | 01:36:40,236 --> 01:36:42,033 |
| 01:35:59,696 --> 01:36:02,927 | Sorry. |
| Bella? Bella? Bella, where are you? | 1431 James : |
|  | 01:36:42,038 --> 01:36:45,098 |
| 1420 Bella : | You know, but you really |
| 01:36:02,999 --> 01:36:04,329 | made it too easy. |
| Mom? |  |
| Rene : | 1432 James: |
| - Bella? | 01:36:45,175 --> 01:36:48,474 |
|  | So to make things |
| 1421 Bella | more entertaining. |
| 01:36:04,334 --> 01:36:05,930 |  |
| Mom? | 1433 James : |
| Rene : | 01:36:49,079 --> 01:36:52,310 |
| - There you are. | I'm gonna make a little film of our time together. |
| 1422 Rene : |  |
| 01:36:05,935 --> 01:36:07,465 | 1434 James : |
| What are you doing in here? | 01:36:53,917 --> 01:36:55,930 |
|  | I borrowed this |
| 1423 Bella : | from your house. |
| 01:36:07,470 --> 01:36:09,529 |  |
| Everyone makes fun of me. | 1435 James : |
|  | 01:36:55,935 --> 01:36:57,382 |
| 1424 Rene : | I hope you don't mind. |
| 01:36:10,206 --> 01:36:12,800 |  |
| Come on, you're a | 1436 James : |
| wonderful dancer. | 01:36:57,387 --> 01:36:58,616 |
|  | Good. |
| 1425 Bella : |  |
| 01:36:12,876 --> 01:36:14,935 | 1437 James : |
| Mom, I suck. | 01:36:58,621 --> 01:37:00,621 |
|  | And.. |

1426 Rene :

01:36:16,346 --> 01:36:18,346 You do not suck.

1427 James :
01:36:28,058 --> 01:36:30,151
That's my favorite part.

1428 James :
01:36:31,061 --> 01:36:33,859
You were a stubborn
child, weren't you?

1429 Bella :
01:36:35,799 --> 01:36:37,960
She's not even here.
James :

- No.

1430 James :
01:36:40,236 --> 01:36:42,033
Sorry.

1431 James :
01:36:42,038 --> 01:36:45,098
You know, but you really
made it too easy.

1432 James :
01:36:45,175 --> 01:36:48,474
So to make things
more entertaining

1433 James :
01:36:49,079 --> 01:36:52,310
I'm gonna make a little film of our time together.

1434 James :
01:36:53,917 --> 01:36:55,930
I borrowed this
from your house.

1435 James : 01:36:55,935 --> 01:36:57,382
I hope you don't mind.

1436 James :
01:36:57,387 --> 01:36:58,616
Good.

1437 James:

And...

1438 James:
01:37:01,124 --> 01:37:03,124 action.

1439 James: 01:37:04,861 --> 01:37:06,658 That'll break Edward's little heart.

1440 Bella : 01:37:06,663 --> 01:37:07,226 You have...

1441 Bella : 01:37:07,231 --> 01:37:09,094 Edward has nothing to do with this.

1442 James :
01:37:09,099 --> 01:37:11,099
But he does.

1443 James:
01:37:11,801 --> 01:37:14,463
His rage will make for more interesting sport...

1444 James :
01:37:14,537 --> 01:37:17,995
than his feeble
attempt to protect you.

1445 James:
01:37:19,309 --> 01:37:21,309
And let's continue.

1446 James :
01:37:36,292 --> 01:37:39,591
Beautiful. Very
visually dynamic.

1447 James :
01:37:42,599 --> 01:37:44,658
I chose my stage well.

1448 James :
01:37:49,839 --> 01:37:53,331
It's too bad he didn't have
the strength to turn you.

1449 James :
01:37:53,676 --> 01:37:56,406
Instead, he kept you this fragile little human.

1450 James :
01:37:56,479 --> 01:37:58,479 It's cruel, really.

1451 James :
01:38:03,119 --> 01:38:05,451
Tell Edward how much it hurts.

1452 James :
01:38:05,522 --> 01:38:07,185
Tell him to avenge
you. Tell him.
1453 Bella :
01:38:07,190 --> 01:38:09,988
No, Edward, don't.
James :

- Tell him. Tell him.

1454 James :
01:38:22,739 --> 01:38:23,734
You're alone...

1455 James :
01:38:23,739 --> 01:38:26,197
'cause you're faster
than the others.

1456 James :
01:38:28,511 --> 01:38:30,511
But not stronger.

1457 Edward :
01:38:31,714 --> 01:38:34,182
I'm strong enough to kill you.

1458 Edward :
01:38:40,957 --> 01:38:42,957
I'm sorry.

1459 Alice :
01:39:46,456 --> 01:39:47,585
Bella, Bella, it's okay.

1460 Dr. Cullen :
01:39:47,590 --> 01:39:50,024
Son. Enough.

1461 Dr. Cullen : 01:39:50,827 --> 01:39:52,827
Remember who you are.

1462 Alice :
01:39:57,634 --> 01:39:58,930

Bella, you're okay.

1463 Dr. Cullen :
01:39:58,935 --> 01:40:00,935
Bella needs you.

1464 Alice :
01:40:01,004 --> 01:40:02,767
It's okay.

1465 Alice :
01:40:02,772 --> 01:40:04,772
Oh, God.

1466 Alice :
01:40:07,910 --> 01:40:09,874
Carlisle? Her blood.

1467 Dr. Cullen :
01:40:09,879 --> 01:40:11,178
Your brothers will
take care of him.

1468 Emmett :
01:40:11,183 --> 01:40:11,542
I got him.

1469 Jasper :
01:40:11,547 --> 01:40:12,877
Carlisle.
Dr. Cullen :

- Start the fire.

1470 Emmet :
01:40:12,882 --> 01:40:15,612
Get the floorboards.

1471 Jasper :
01:40:15,818 --> 01:40:17,911
Alice.
Dr. Cullen :

- Alice, go.

1472 Dr. Cullen : 01:40:27,897 --> 01:40:29,044
Her femoral artery's
been severed.

1473 Dr. Cullen : 01:40:29,049 --> 01:40:29,994
She's losing too much blood.

1474 Bella :
01:40:29,999 --> 01:40:32,229

| No, no, my head is burning. |  | 01:41:52,014 --> 01:41:54,014 |
| :---: | :---: | :---: |
|  | 1487 Dr. Cullen : | Stop. |
| 1475 Edward : | 01:41:00,630 --> 01:41:02,630 |  |
| 01:40:33,736 --> 01:40:35,736 | Go. | 1500 Dr. Cullen |
| It's the venom. |  | 01:41:54,751 --> 01:41:56,751 |
|  | 1488 Dr. Cullen : | Find the will. |
| 1476 Dr. Cullen : | 01:41:06,469 --> 01:41:07,958 |  |
| 01:40:36,339 --> 01:40:38,025 | We could try to | 1501 Bella : |
| You have to make a choice. | suck the venom out. | 01:42:20,877 --> 01:42:24,074 |
|  |  | Death is peaceful, easy. |
| 1477 Dr. Cullen : | 1489 Edward : |  |
| 01:40:38,030 --> 01:40:40,105 | 01:41:07,963 --> 01:41:09,367 | 1502 Bella : |
| You could let the change happen. | You know I won't | 01:42:31,487 --> 01:42:33,487 |
|  | be able to stop. | Life is harder. |
| 1478 Edward : | 1490 Dr. Cullen : | 1503 Rene : |
| 01:40:40,176 --> 01:40:42,176 | 01:41:09,372 --> 01:41:11,567 | 01:42:38,693 --> 01:42:40,693 |
| No. | Then find the will to stop. | Bella? |
| 1479 Edward : | 1491 Dr. Cullen : | 1504 Rene : |
| 01:40:42,178 --> 01:40:44,178 | 01:41:12,508 --> 01:41:14,005 | 01:42:41,997 --> 01:42:43,997 |
| No. | But choose. | Baby? |
| 1480 Alice | 1492 Dr. Cullen : | 1505 Rene : |
| 01:40:44,714 --> 01:40:46,813 | 01:41:14,010 --> 01:41:16,205 | 01:42:44,833 --> 01:42:46,833 |
| Edward. I've seen it. | She only has minutes left. | Bella. |
|  |  |  |
|  | 1493 Edward : | 1506 Bella : |
| 1481 Dr. Cullen | 01:41:18,381 --> 01:41:20,906 | 01:42:47,903 --> 01:42:49,903 |
| 01:40:46,818 --> 01:40:48,513 | I'm gonna make it | Mom? |
| It doesn't have | go away, Bella. | Rene : |
| to be that way. |  | - Hey. |
|  | 1494 Edward |  |
| 1482 Dr. Cullen | 01:41:23,252 --> 01:41:25,277 | 1507 Bella : |
| 01:40:48,518 --> 01:40:49,699 | I'm gonna make it go away. | 01:42:50,071 --> 01:42:51,668 |
| She's still hemorrhaging. |  | Where is he? |
|  | 1495 Dr. Cullen : |  |
| 1483 Dr. Cullen | 01:41:43,639 --> 01:41:44,501 | 1508 Bella : |
| 01:40:49,704 --> 01:40:51,549 | Edward, stop. | 01:42:51,673 --> 01:42:53,603 |
| Alice, make me a |  | Where's... |
| tourniquet. Your belt. | 1496 Dr. Cullen : |  |
|  | 01:41:44,506 --> 01:41:47,097 | 1509 Bella : |
| 1484 Edward : | Her blood is clean. | 01:42:53,608 --> 01:42:55,172 |
| 01:40:51,554 --> 01:40:53,852 | You're killing her. | Where's Edward? |
| Carlisle, what's |  |  |
| my other option? | 1497 Dr. Cullen : | 1510 Rene : |
|  | 01:41:47,844 --> 01:41:49,674 | 01:42:55,177 --> 01:42:57,177 |
| 1485 Dr. Cullen : | Edward. | He's asleep. |
| 01:40:55,124 --> 01:40:57,251 |  |  |
| Tie it above my hands. | 1498 Dr. Cullen : | 1511 Rene : |
|  | 01:41:49,679 --> 01:41:51,679 | 01:42:57,879 --> 01:42:59,209 |
| 1486 Edward : | Stop. | He never leaves. |
| 01:40:57,327 --> 01:40:59,327 |  |  |
| Carlisle. | 1499 Dr. Cullen : | 1512 Rene : |

01:42:59,214 --> 01:43:02,240
And your dad, he's down at the cafeteria.

1513 Bella : 01:43:02,751 --> 01:43:04,751 What happened?

1514 Rene :
01:43:04,953 --> 01:43:07,820
Well, when you fell,
you broke your leg,
1515 Rene :
01:43:08,824 --> 01:43:11,349
and you lost a lot of blood.
1516 Rene :
01:43:11,426 --> 01:43:14,190
You don't remember any of this, do you?

1517 Rene :
01:43:15,764 --> 01:43:17,527
Edward came down with his dad...

1518 Rene :
01:43:17,532 --> 01:43:19,966
to try to convince you
to come back to Forks.

1519 Rene :
01:43:20,035 --> 01:43:22,231
So you went over
to their hotel,

1520 Rene :
01:43:22,236 --> 01:43:23,467 then you tripped,

1521 Rene :
01:43:23,472 --> 01:43:26,236
and you fell down two
flights of stairs.

1522 Rene :
01:43:26,908 --> 01:43:28,908
Went through a window.

1523 Bella;
01:43:35,016 --> 01:43:36,947
Yeah, that sounds like me.

1524 Rene :
01:43:36,952 --> 01:43:39,079
Oh, honey, I'm so sorry.

1525 Rene :
01:43:43,024 --> 01:43:45,024
It's Phil.

1526 Rene :
01:43:45,026 --> 01:43:47,085
He's so worried about you.

1527 Bella :
01:43:48,497 --> 01:43:49,960
You're texting.

1528 Rene :
01:43:49,965 --> 01:43:51,965
Finally, yeah.

1529 Rene :
01:43:53,602 --> 01:43:55,695
I told him to stay
down in Florida.

1530 Rene :
01:43:55,770 --> 01:43:58,407
Honey, you are gonna
love Jacksonville.

1531 Rene :
01:43:58,412 --> 01:43:59,903
It's sunny every day,

1532 Rene :
01:43:59,908 --> 01:44:01,419
and we found the
cutest little house,

1533 Rene :
01:44:01,424 --> 01:44:02,772
and you've got
your own bathroom.

1534 Bella :
01:44:02,777 --> 01:44:05,371
Mom, I still want
to live in Forks.

1535 Rene :
01:44:05,981 --> 01:44:07,611
What?

1536 Bella :

01:44:07,616 --> 01:44:09,616
I want to live in Forks.

1537 Rene :
01:44:09,985 --> 01:44:12,613
Well, okay, but
we'll talk about it.

1538 Bella :
01:44:14,089 --> 01:44:16,089
Do you mind getting Dad?

1539 Bella :
01:44:16,791 --> 01:44:19,783
I have to talk to
him. Apologize.

1540 Rene :
01:44:20,395 --> 01:44:22,625
Okay, baby. I'll go get him.

1541 Rene :
01:44:23,565 --> 01:44:26,398
And I'll go get a nurse, okay?
Bella :

- Okay.

1542 Bella :
01:44:38,213 --> 01:44:40,213
So what happened?

1543 Bella :
01:44:40,215 --> 01:44:42,215
Where's James?

1544 Edward :
01:44:42,951 --> 01:44:44,951
We took care of it.

1545 Edward :
01:44:51,426 --> 01:44:54,054
And the woman,
Victoria, she ran off.

1546 Bella :
01:44:54,596 --> 01:44:56,596
I'm alive because of you.

1547 Edward :
01:44:56,631 --> 01:44:59,099
No, you're in here
because of me.

1548 Edward :

01:45:00,769 --> 01:45:03,533
The worst part of it was that
1549 Edward :
01:45:04,639 --> 01:45:07,369
I thought I wasn't
gonna be able to stop.
1550 Bella :
01:45:07,442 --> 01:45:09,442
You did stop.

1551 Edward :
01:45:10,712 --> 01:45:13,146
Bella, you gotta go
to Jacksonville...

1552 Edward :
01:45:13,151 --> 01:45:15,151
so I can't hurt you anymore.

1553 Bella :
01:45:16,651 --> 01:45:18,651
What?

1554 Bella :
01:45:20,989 --> 01:45:23,082
Are you... No.

1555 Bella :
01:45:23,158 --> 01:45:25,158 No.

1556 Bella :
01:45:26,227 --> 01:45:28,024
I don't even know
what you're... How...

1557 Bella :
01:45:28,029 --> 01:45:29,309
What are you talking about?
1558 Bella :
01:45:29,314 --> 01:45:30,927
You want me to go
away? I can't...
1559 Bella :
01:45:30,932 --> 01:45:33,457
No, I can't... I can't
just leave you...
1560 Edward :
01:45:33,535 --> 01:45:35,535

| I know. | I put a new can of pepper spray in your bag. |
| :---: | :---: |
| 1561 Bella : |  |
| 01:45:36,771 --> 01:45:38,468 | 1574 Bella : |
| We can't be apart. | 01:47:13,168 --> 01:47:14,798 <br> Dad. |
| 1562 Bella : |  |
| 01:45:38,473 --> 01:45:40,473 | 1575 Charlie : |
| You can't leave me. | 01:47:14,803 --> 01:47:16,803 And... |
| 1563 Edward : |  |
| 01:45:40,842 --> 01:45:42,842 | 1576 Charlie : |
| I'm here. | 01:47:18,106 --> 01:47:20,540 |
|  | Well, you look beautiful. |
| 1564 Bella : |  |
| 01:45:45,714 --> 01:45:47,611 | 1577 Bella : |
| Okay, just don't... | 01:47:22,677 --> 01:47:24,677 |
|  | Thanks. |
| 1565 Bella : |  |
| 01:45:47,616 --> 01:45:50,847 | 1578 Bella : |
| You just can't say stuff | 01:47:25,680 --> 01:47:27,680 |
| like that to me. Ever. | See you. |
| 1566 Edward : | 1579 Edward : |
| 01:45:55,357 --> 01:45:57,848 | 01:47:34,055 --> 01:47:37,047 |
| Where else am I gonna go? | Hey. I'll be right back. |
| 1567 Bella : | 1580 Jacob : |
| 01:46:47,609 --> 01:46:50,271 | 01:47:39,561 --> 01:47:41,561 |
| Alice lent me the dress. | Bella. |
|  | Bella : |
| 1568 Bella : | - Jacob. |
| 01:46:50,345 --> 01:46:52,345 |  |
| The cast is... | 1581 Bella : |
|  | 01:47:42,163 --> 01:47:44,163 |
| 1569 Edward : | Hey. |
| 01:46:52,914 --> 01:46:54,914 |  |
| You're perfect. | 1582 Jacob : |
|  | 01:47:44,232 --> 01:47:46,427 |
| 1570 Edward : | Nice. |
| 01:46:57,252 --> 01:46:59,550 | Bella : |
| I'll take care of | - You, too. |
| her, Chief Swan. |  |
|  | 1583 Bella : |
| 1571 Charlie : | 01:47:47,168 --> 01:47:49,356 |
| 01:47:00,455 --> 01:47:02,455 | Are you crashing the |
| I've heard that before. | prom or something? |
| 1572 Charlie : | 1584 Bella : |
| 01:47:06,561 --> 01:47:08,561 | 01:47:49,361 --> 01:47:50,834 |
| All right, Bells. | Did you come with a date? |
| 1573 Charlie : | 1585 Jacob : |
| 01:47:10,465 --> 01:47:13,093 | 01:47:50,839 --> 01:47:52,839 |


| No. | 1598 Jacob | 1610 |
| :---: | :---: | :---: |
|  | 01:48:31,679 --> 01:48:34,170 | 01:49:42,150 --> 01:49:45,017 |
| 1586 Jacob : | Guess I'll see | Everyday we're |
| 01:47:55,944 --> 01:47:58,538 | you around, Bella. | going all the way |
| My dad paid me to |  |  |
| come talk to you. | 1599 Bella : | 1611 |
|  | 01:48:35,917 --> 01:48:37,917 | 01:49:45,086 --> 01:49:51,787 |
| 1587 Jacob : 01:47:59,147 --> 01:48:00,877 | All right. | Everyday, everyday, everyday we're going all the way |
| Twenty bucks. | 1600 Edward : |  |
|  | 01:48:44,292 --> 01:48:46,474 | 1612 |
| 1588 Bella : <br> 01:48:00,882 --> 01:48:02,882 <br> Let's hear it. | I leave you alone for two | 01:49:51,860 --> 01:49:54,192 |
|  | minutes, | Tonight. Lightning Strikes. |
|  |  |  |
|  | 1601 Edward : | 1613 Eric : |
| $\begin{aligned} & \text { 1589 Jacob : } \\ & \text { 01:48:03,384 --> 01:48:05,409 } \\ & \text { Just don't get mad, okay? } \end{aligned}$ | 01:48:46,479 --> 01:48:48,479 | 01:49:54,262 --> 01:49:56,262 |
|  | and the wolves descend. | Bella, hey. |
|  |  |  |
|  | 1602 Bella | 1614 Edward |
| 1590 Jacob : <br> 01:48:06,988 --> 01:48:09,980 <br> He wants you to break up with your boyfriend. | 01:48:54,969 --> 01:48:57,173 | 01:49:58,800 --> 01:50:00,800 |
|  | I can't believe you're | Do you want to go? |
|  | making me do this. | Bella; - Yeah. |
|  | 1603 Edward : |  |
| $\begin{aligned} & \text { 1591 Jacob : } \\ & \text { 01:48:10,325 --> 01:48:13,988 } \\ & \text { It's just, he said, quote, } \end{aligned}$ | 01:48:57,178 --> 01:48:59,178 | 1615 Stranger : |
|  | Just smile. | 01:50:00,969 --> 01:50:03,267 |
|  |  | All right, slowing it down. |
|  | 1604 |  |
| $\begin{aligned} & \text { 1592 Jacob : } \\ & \text { 01:48:14,829 --> 01:48:16,829 } \\ & \text { 'We'll be watching you.' } \end{aligned}$ | 01:49:04,045 --> 01:49:10,917 | 1616 Edward |
|  | Tonight. Lightning Strikes. | 01:50:09,244 --> 01:50:11,244 |
|  |  | Shall we? |
|  | 1605 |  |
| $\begin{aligned} & \text { 1593 Bella : } \\ & \text { 01:48:18,399 --> 01:48:20,689 } \\ & \text { Okay, well, tell } \\ & \text { him, 'Thanks.' } \end{aligned}$ | 01:49:12,086 --> 01:49:18,389 | 1617 Bella : |
|  | Don't go stay tonight. | 01:50:11,912 --> 01:50:13,912 |
|  |  | You're serious? |
|  | 1606 Bella |  |
|  | 01:49:18,459 --> 01:49:21,451 | 1618 Edward : |
| $\begin{aligned} & \text { 1594 Jacob : } \\ & \text { 01:48:20,694 --> 01:48:21,531 } \\ & \text { Okay. } \end{aligned}$ | Wow. You are really | 01:50:14,648 --> 01:50:16,478 |
|  | trying to kill me. | Why not. |
|  |  |  |
|  | 1607 Edward | 1619 |
| 1595 Bella | 01:49:21,529 --> 01:49:23,969 | 01:50:16,483 --> 01:50:19,850 |
| 01:48:21,536 --> 01:48:24,630 <br> And to pay up. | The prom is an important | Wide on my plastic toys |
|  | rite of passage. |  |
| Jacob : |  | 1620 |
| - Okay. Let me help you. | 1608 Edward : | 01:50:19,920 --> 01:50:24,687 |
|  | 01:49:23,974 --> 01:49:26,057 | Then when the cops |
| 1596 Edward : <br> 01:48:24,706 --> 01:48:26,603 Jacob. | I didn't want you | closed the fair |
|  | to miss anything. |  |
|  |  | 1621 |
|  | 1609 Bella | 01:50:24,758 --> 01:50:28,922 |
| 1597 Edward | 01:49:26,134 --> 01:49:28,134 | I cut my long baby hair |
| 01:48:26,608 --> 01:48:28,608 | Oh. |  |
| I'll take it from here. |  | 1622 |

01:50:28,996 --> 01:50:31,556 Stole me a dog-eared map

1623 Edward :
01:50:31,632 --> 01:50:33,632
See, you're dancing.

1624 Bella :
01:50:34,935 --> 01:50:36,935 At prom.

1625
01:50:39,339 --> 01:50:44,402
Have I found you

1626
01:50:44,478 --> 01:50:49,074
Flightless bird

1627
01:50:49,149 --> 01:50:53,711 Jealous

## 1628

01:50:53,787 --> 01:50:57,245
Weeping

1629 Edward :
01:50:57,324 --> 01:50:59,758
Edward, why did you save me?

1630 Bella :
01:50:59,826 --> 01:51:02,294
If you just let
the venom spread.

1631 Bella :
01:51:02,863 --> 01:51:05,058
I could be like you by now.

1632 Edward :
01:51:06,867 --> 01:51:09,392
You don't know what
you're saying.

1633 Edward :
01:51:10,270 --> 01:51:12,670
You don't want this.
Bella :

- I want you.

1634 Bella :
01:51:12,739 --> 01:51:14,739
Always.

1635 Edward :
01:51:19,680 --> 01:51:22,274
I'm not gonna end your life for you.

1636 Bella :
01:51:22,349 --> 01:51:24,840
I'm dying already.

1637 Bella :
01:51:26,753 --> 01:51:28,983
Every second, I get closer.

1638 Bella :
01:51:29,623 --> 01:51:31,486
Older.

1639 Edward : 01:51:31,491 --> 01:51:33,982
That's the way it's supposed to be.

1640 Bella :
01:51:34,895 --> 01:51:37,386
Alice said that she
saw me like you.

1641 Bella :
01:51:37,464 --> 01:51:39,796
I heard her.
Edward :

- Her visions change.

1642 Bella :
01:51:39,866 --> 01:51:42,357
Yeah, based on what
people decide.

1643 Bella :
01:51:43,103 --> 01:51:45,103
I've decided.

1644 Edward :
01:51:48,075 --> 01:51:50,566
So that's what
you dream about.

1645 Edward :
01:51:50,644 --> 01:51:52,644
Becoming a monster.

1646 Bella :
01:51:55,983 --> 01:51:58,884
I dream about being
with you forever.

1647 Edward :
01:51:58,952 --> 01:52:00,952
Forever?

1648 Edward :
01:52:05,425 --> 01:52:07,552
And you're ready right now?

1649 Bella :
01:52:09,596 --> 01:52:10,859
Yes.

1650
01:52:10,864 --> 01:52:17,827
Bleeding or lost you
1651
01:52:17,904 --> 01:52:22,466
American mouth

1652
01:52:22,542 --> 01:52:27,775
Big pill

1653 Edward :
01:52:27,848 --> 01:52:29,223
Is it not enough...

1654 Edward :
01:52:29,228 --> 01:52:32,342
just to have a long
and happy life with me?

1655 Bella :
01:52:39,960 --> 01:52:41,960
Yeah.

1656 Bella :
01:52:42,662 --> 01:52:44,662
For now.

1657 Bella :
01:53:12,559 --> 01:53:14,925
No one will surrender tonight,
1658 Bella :
01:53:16,029 --> 01:53:18,029
but I won't give in.

1659 Bella :
01:53:19,199 --> 01:53:21,199
I know what I want.

Appendix IV:
New Moon Dialogue

(http://subscene.com/subtitles/the-Twilight-saga-2-new-moon/english/307982)

1 Bella :
00:00:57,424 --> 00:01:00,689
"These violent delights have violent ends,

2 Bella :
00:01:01,661 --> 00:01:05,256 "and in their triumph die, like fire and powder,

3 Bella :
00:01:06,599 --> 00:01:09,830
"which, as they kiss, consume."

4 Bella :
00:01:45,138 --> 00:01:46,332
Gran?

5 Bella :
00:02:03,056 --> 00:02:05,320
Edward, don't! She'll see you.

6 Bella :
00:02:11,364 --> 00:02:12,353
Hmm.

7 Bella :
00:02:16,035 --> 00:02:17,229
Okay.

8 Bella :
00:02:27,514 --> 00:02:29,778
Gran, I'd like you to meet...

9 Edward :
00:02:59,279 --> 00:03:01,144
Happy birthday, Bella.

10 Charlie :
00:03:14,027 --> 00:03:15,551
Happy birthday.

11 Bella :
00:03:20,433 --> 00:03:21,957
I thought we agreed, no presents.

12 Charlie :
00:03:22,035 --> 00:03:25,596
Well, the one from me's not wrapped,
so it doesn't count.

13 Bella :
00:03:29,909 --> 00:03:32,070
That's actually great. Thanks,
Dad.

14 Charlie :
00:03:32,478 --> 00:03:36,346
It goes with this one from your mom.

We coordinated.

15 Charlie :
00:03:36,616 --> 00:03:38,675
Well, she coordinated me.

16 Charlie :
00:03:40,553 --> 00:03:44,011
It's to put your pictures in from senior year.

17 Charlie :
00:03:45,592 --> 00:03:47,719
(SIGHS) Senior year.

18 Charlie :
00:03:48,695 --> 00:03:52,324
-How'd you get so old so fast?
Bella
-I didn't. It's not that old.

19 Charlie :
00:03:52,632 --> 00:03:55,192
I don't know. Is that a gray hair?

20 Bella :
00:03:55,868 --> 00:03:57,301
No. No way.

21 Charlie :
00:04:01,441 --> 00:04:02,999
Happy birthday.

22 Bella :
00:04:03,076 --> 00:04:04,509
That's really funny.

23 Radio:
00:04:05,545 --> 00:04:08,981
Another missing
hiker brings the total to three
presumed dead.

24 Radio :
00:04:09,048 --> 00:04:10,777
Rangers are searching for the killer animal...

25
00:04:13,219 --> 00:04:16,017
Situation's all critical

## 26

00:04:16,089 --> 00:04:19,957
You've got to look first before you go

27 Eric :
00:04:20,026 --> 00:04:21,926
It's Bella. Bella!

28 Eric :

00:04:22,328 --> 00:04:23,852
-Hi.
Mike :

- I'm...

29 Jessica :
00:04:26,065 --> 00:04:28,158
Today's the big day, Bella.

30 Jessica :
00:04:29,068 --> 00:04:30,831
$R$ and $J$ essay due.

31 Mike :
00:04:31,137 --> 00:04:34,300
-Oh, yeah.
-Wherefore art thou, Bella?

32 Bella :
00:04:35,475 --> 00:04:39,309
Let me take a picture of you guys.
My mom wants me to put together, like,

33 Bella :
00:04:39,379 --> 00:04:40,505
a scrapbook full of memories.

34 Eric :
00:04:40,580 --> 00:04:41,569
Oh.
Mike :
Cool. Yeah.

35 Angela :
00:04:41,648 --> 00:04:43,013
I take them. I'm not in them.

36 Eric :
00:04:43,082 --> 00:04:44,481
-No, no, no, come here.
-Bella :
Well, you are today.

37 Jessica :
00:04:44,550 --> 00:04:45,915
You'll photoshop this
if my nose looks big, right?

38 Eric :
00:04:45,985 --> 00:04:49,819
Don't worry, I'm in the picture.
No one will be looking at you guys.

39 Bella :
00:04:49,889 --> 00:04:51,288
That's good.

40 Mike :
00:04:51,991 --> 00:04:54,050
Oh, good. Cullen's here.

41 Jessica :
00:04:57,063 --> 00:04:59,088
Well, talk to you later.

42 Edward :
00:05:22,121 --> 00:05:23,816
-Happy birthday.
Bella :
-Don't remind me.

43 Edward :
00:05:23,890 --> 00:05:24,879
Mmm.

44 Edward :
00:05:26,592 --> 00:05:29,152
Bella, your birth is definitely something to celebrate.

45 Bella:
00:05:29,228 --> 00:05:31,924
-Yeah, but my aging's not.
Edward :
-Your aging?

46 Edward :
00:05:34,267 --> 00:05:37,065
I think 18 is a little young
to start worrying about that.

47 Bella :
00:05:37,136 --> 00:05:38,763
It's one year older than you.

48 Edward :
00:05:38,838 --> 00:05:41,363
No, it isn't. I'm 109.

49 Bella :
00:05:41,641 --> 00:05:44,804
Well, maybe I shouldn't be dating
such an old man.

50 Edward :
00:05:44,877 --> 00:05:48,438
-Mmm.
Bella:
-It's gross. I should be
thoroughly repulsed.

51 Edward :
00:05:48,514 --> 00:05:49,503
Uh-huh.

52 Edward :
00:06:00,293 --> 00:06:02,693
-We have to go to class.
Bella :
-Okay.

| 53 Edward : 00:06:07,467 --> 00:06:08,991 | You can come hang out with the palefaces. | It's decent. |
| :---: | :---: | :---: |
| Wait a second. |  | 70 Jacob : |
|  | 62 Jacob: | 00:06:57,817 --> 00:07:00,081 |
| 54 Edward : | 00:06:38,297 --> 00:06:41,733 | -I'm kidding. |
| 00:06:09,936 --> 00:06:11,665 | I'm all right. | Bella : |
| Someone wants you. | I prefer the rez school's exclusivity. | -Okay. Good. |
| 55 Jacob : |  | 71 Jacob : |
| 00:06:12,372 --> 00:06:14,272 | 63 Jacob | 00:07:00,820 --> 00:07:02,913 |
| - Bella! | 00:06:42,368 --> 00:06:44,836 | Hey, happy birthday. |
| Bella : | They let any old riffraff into this |  |
| -Jacob! | place. | 72 Jacob : |
|  |  | 00:07:04,490 --> 00:07:06,651 |
| 56 Bella : | 64 Bella : | Your dad told my dad, so... |
| 00:06:14,807 --> 00:06:16,035 | 00:06:44,904 --> 00:06:46,997 |  |
| What? | -I see. Then why are you | 73 Bella : |
|  | slumming it? | 00:07:07,293 --> 00:07:09,261 |
| 57 Edward : | Jacob : | Yeah, of course he did. |
| 00:06:17,810 --> 00:06:19,869 | -Mmm-hmm. |  |
| I'II leave you to talk. |  | 74 Jacob : |
|  | 65 Jacob : | 00:07:09,796 --> 00:07:12,390 |
| 58 Bella : | 00:06:47,073 --> 00:06:49,564 | I saw this the other day and |
| 00:06:24,083 --> 00:06:27,849 | I was just buying a part for the | thought of you. |
| Hello, biceps! You know, | Rabbit. |  |
| anabolic steroids are really bad |  | 75 Jacob : |
| for you. | 66 Jacob : | 00:07:14,000 --> 00:07:15,763 |
|  | 00:06:49,642 --> 00:06:52,167 | Catches bad dreams. |
| 59 Jacob : | You should really come |  |
| 00:06:29,021 --> 00:06:31,319 | take a ride when it's done. | 76 Bella : |
| Well, I'm just filling out, Bella. |  | 00:07:17,804 --> 00:07:19,795 |
|  | 67 Bella : | That's kind of perfect. |
| 60 Jacob : | 00:06:52,245 --> 00:06:53,610 |  |
| 00:06:31,391 --> 00:06:34,827 | Is it fast? | 77 Bella : |
| You know, it wouldn't seem so |  | 00:07:22,008 --> 00:07:23,373 |
| drastic | 68 Jacob : | Thank you. |
| if we hung out more. | 00:06:53,746 --> 00:06:54,735 |  |
|  | Um. | 78 Jacob : |
| 61 Bella : |  | 00:07:23,943 --> 00:07:25,376 |
| 00:06:35,328 --> 00:06:38,229 | 69 Jacob : | No problem. |
| You should switch schools. | 00:06:55,548 --> 00:06:56,640 |  |

79 Jacob :
00:07:27,647 --> 00:07:28,739
-Good seeing you.
Bella :
-Yeah, I'II see you later.

80 Bella :
00:07:28,815 --> 00:07:29,941
Bye.

81 Edward :
00:07:31,417 --> 00:07:35,114
So how come Jacob Black
gets to give you a gift and I
don't?

82 Bella :
00:07:36,289 --> 00:07:39,190
Because I have nothing to give back to you.

83 Edward :
00:07:39,826 --> 00:07:42,693
Bella, you give me everything
just by breathing.

84 Bella :
00:07:44,664 --> 00:07:46,256
See? Thank you.

85 Bella :
00:07:46,799 --> 00:07:48,926
-That's all I want.
-Alice :
Bella!

86 Alice :
00:07:50,436 --> 00:07:51,801
-Happy birthday!
Bella :
-Shh, shh!

87 Bella :
00:07:55,441 --> 00:07:56,6
I thought I said no presents.

88 Alice :
00:07:56,676 --> 00:07:58,837
I've already seen you open it, and guess what,

89 Alice :
00:07:58,911 --> 00:08:00,344
you love it.

90 Alice :
00:08:00,413 --> 00:08:03,211
You're gonna wear it tonight.
Our place.

91Alice :
00:08:04,951 --> 00:08:07,943
Come on. Please? It'll be fun.

92 Bella:
00:08:11,591 --> 00:08:13,957
-Okay. AII right
Alice :
-Great!

93 Alice :
00:08:14,026 --> 00:08:16,153
Okay, I'II see you at 7:00.

94 Bella :
00:08:18,231 --> 00:08:21,200
Jasper, no fair with the mood control thing.

95 Jasper :
00:08:22,768 --> 00:08:25,328
Sorry, Bella. Happy...

96 Jasper :
00:08:26,672 --> 00:08:28,037 Never mind.

97 Edward : 00:08:30,343 --> 00:08:33,608

You can't trust vampires. Trust me.

98
00:08:34,580 --> 00:08:36,639
ROMEO: (ON VIDEO) O my love! My wife!

99
00:08:37,450 --> 00:08:39,645
Death, that hath sucked the honey of thy breath

100
00:08:39,719 --> 00:08:42,153
hath had no power yet upon
thy beauty.

101
00:08:43,322 --> 00:08:45,187
Thou art not conquered.

102
00:08:46,659 --> 00:08:50,561
Beauty's ensign yet is crimson in thy lips and in thy cheeks.

103
00:08:51,397 --> 00:08:54,264
And death's pale flag is not
advanced there.

104 Bella :
00:08:54,333 --> 00:08:56,301
I hate being celebrated.

| 105 Edward | 114 Edward | 123Bella : |
| :---: | :---: | :---: |
| 00:08:57,003 --> 00:08:59,938 | 00:09:35,074 --> 00:09:38,305 | 00:10:10,643 --> 00:10:12,873 |
| There are worse tragedies. | For humans, a little poison, | -The what? |
| I mean, look at Romeo. |  | Edward |
|  | 115 Edward : | -The Volturi. |
| 106 Edward | 00:09:40,413 --> 00:09:42,404 |  |
| 00:09:00,006 --> 00:09:02,975 | a dagger to the heart. | 124 Mr. Berty : |
| Killed his true love out of sheer |  | 00:10:12,945 --> 00:10:16,403 |
| stupidity. | 116 Edward | Now, who'd like to repeat |
|  | 00:09:43,716 --> 00:09:46,276 | the last few lines of iambic |
| 107 Edward | There's so many different | pentameter |
| 00:09:04,877 --> 00:09:05,969 | options. |  |
| Bella |  | 125 Mr . Berty |
| Yeah. | 117 Bella | 00:10:16,482 --> 00:10:19,042 |
|  | 00:09:49,555 --> 00:09:51,455 | just to show they were paying |
| 108 Edward | Why would you say that? | attention? |
| 00:09:06,479 --> 00:09:08,640 |  |  |
| Though I do envy him one | 118 Edward | 126 Mr . Berty : |
| thing. | 00:09:52,758 --> 00:09:55,249 | 00:10:19,452 --> 00:10:20,851 |
|  | Because I had to consider it | Mr. Cullen? |
| 109 | once. |  |
| 00:09:10,516 --> 00:09:12,575 |  | 127 Eward : |
| BELLA: Juliet is, like, perfect. | 119 Edward : | 00:10:23,889 --> 00:10:25,516 |
|  | 00:09:57,463 --> 00:09:59,488 | Yes, Mr. Berty. |
| 110 Bella : | I didn't know if I'd get to you in |  |
| 00:09:12,652 --> 00:09:15,917 | time. | 128 Edward : |
| If you like |  | 00:10:28,260 --> 00:10:32,128 |
| that obviously beautiful sort of | 120 Edward | "O here will I set up my |
| thing. | 00:10:00,132 --> 00:10:03,295 | everlasting rest |
|  | I had to come up with some |  |
| 111 Edward : | kind of plan. | 129 Edward : |
| 00:09:19,191 --> 00:09:22,126 |  | 00:10:34,133 --> 00:10:38,297 |
| Not the girl, the suicide. | 121 Bella | "and shake the yoke of |
|  | 00:10:04,570 --> 00:10:06,265 | inauspicious stars |
| 112 Edward | What was the plan? | from this world-wearied flesh. |
| 00:09:26,065 --> 00:09:28,295 |  |  |
| It's nearly impossible for... | 122 Edward | 130 Edward : |
|  | 00:10:06,339 --> 00:10:09,797 | 00:10:39,138 --> 00:10:41,003 |
| 113 Edward : | That I'd go to Italy and provoke | "Eyes, look your last. |
| 00:09:29,769 --> 00:09:32,397 | the Volturi. |  |
| For some people. |  | 131 Edward : |

00:10:41,607 --> 00:10:43,871
"Arms, take your last embrace!

132 Edward :
00:10:44,844 --> 00:10:47,745
"And, lips, O you, the doors of breath,

133 Edward :
00:10:48,414 --> 00:10:52,748
"seal with a righteous kiss a
dateless
bargain to engrossing death!"

134 Mr. Berty :
00:10:54,987 --> 00:10:57,080
Eyes on the screen, people.

135
00:10:58,724 --> 00:11:01,090 ROMEO: Thus with a kiss I
die.

136 Edward :
00:11:04,430 --> 00:11:07,661
The Volturi are a very old, very powerful family.

137 Edward :
00:11:08,267 --> 00:11:11,896
I guess they're the closest thing to royalty my world has.

138 Bella :
00:11:12,505 --> 00:11:14,700
-Is that Carlisle?
-Yeah.

139 Edward :
00:11:15,908 --> 00:11:18,103

He lived with them for a few decades.

140 Edward :
00:11:18,177 --> 00:11:22,773
Described them as very refined.
No respect for human life, of course,

141 Edward :
00:11:23,716 --> 00:11:27,152 but a respect for the arts and the sciences, at least.

142 Edward :
00:11:28,721 --> 00:11:30,211
And the law.

143 Eward :
00:11:31,223 --> 00:11:32,986
Above all, the law.

144 Bella :
00:11:36,228 --> 00:11:37,991
Vampires have laws?

145 Edward :
00:11:39,532 --> 00:11:41,159
Not very many.

146 Edward :
00:11:42,334 --> 00:11:45,167
And only one that's regularly enforced.

147 Bella :
00:11:47,673 --> 00:11:49,140
What is it?

148 Edward :

00:11:50,209 --> 00:11:53,303
That we keep the existence of our kind a secret.

149 Edward :
00:11:53,746 --> 00:11:56,806
We don't make spectacles of ourselves,

150 Edward :
00:11:58,684 --> 00:12:01,209 and we don't kill conspicuously.

151 Edward :
00:12:05,124 --> 00:12:07,592
Unless, of course, you want to die.

152 Bella :
00:12:22,074 --> 00:12:24,099
You gotta stop talking about
that.

153 Bella :
00:12:24,176 --> 00:12:27,942
I can't even think
about someone hurting you.

154 Edward :
00:12:30,549 --> 00:12:34,610
Bella, the only thing that can hurt me
is you.

155 Edward :
00:12:36,989 --> 00:12:39,480
And I don't have anything else to be afraid of.

156 Bella :
00:12:39,558 --> 00:12:40,616

| That's not true. | 166 Edward : 00:13:17,363 --> 00:13:20,457 | I found it in your bag. You mind? |
| :---: | :---: | :---: |
| 157 Edward : | From everyone except my sister. |  |
| 00:12:43,095 --> 00:12:45,825 |  | 175 Emmett : |
| Victoria? She'll come for me | 167 Alice : | 00:13:48,394 --> 00:13:50,658 |
| one day. | 00:13:20,533 --> 00:13:23,764 | Dating an older woman. Hot. |
|  | It's time! It's time. It's time. It's |  |
| 158 Edward : | time! | 176 Emmmett: |
| 00:12:46,766 --> 00:12:51,260 |  | 00:13:52,865 --> 00:13:55,095 |
| Alice will see when she decides, | 168 | -What? |
| and we'll be ready. | 00:13:26,639 --> 00:13:29,267 | Alice : |
|  | Your lips are nettles | -You first, Rosalie. |
| 159 Bella : |  |  |
| 00:12:51,537 --> 00:12:53,437 | 169 | 177 Rosalie : |
| I could protect you | 00:13:29,341 --> 00:13:31,400 | 00:13:57,970 --> 00:14:01,030 |
|  | Your tongue is wine | It's a necklace. Alice picked it |
| 160 Bella : |  | out. |
| 00:12:54,406 --> 00:12:56,169 | 170 |  |
| if you change me. | 00:13:31,877 --> 00:13:34,471 | 178 Bella : |
|  | You're left as liquid | 00:14:01,473 --> 00:14:02,667 |
| 161 Edward : | But your body's pine | Thanks. |
| 00:12:56,842 --> 00:12:59,276 |  |  |
| Bella, you already do protect | 171 Dr. Cullen : | 179 Alice : |
| me. | 00:13:34,547 --> 00:13:36,242 | 00:14:05,411 --> 00:14:07,106 |
|  | Sorry about all this. | Show me the love. |
| 162 Edward : |  |  |
| 00:13:01,247 --> 00:13:03,238 | 172 Dr. Cullen : | 180 Alice : |
| You're my only reason | 00:13:36,315 --> 00:13:39,148 | 00:14:10,816 --> 00:14:12,807 |
|  | -We tried to rein Alice in. | This one's from Emmett. |
| 163 Edward : | Esme : |  |
| 00:13:04,884 --> 00:13:06,647 | -As if that were even possible. | 181 Emmett : |
| to stay alive, |  | 00:14:15,287 --> 00:14:17,778 |
|  | 173 Aice : | Already installed it in your |
| 164 Edward : | 00:13:39,218 --> 00:13:41,709 | truck. |
| 00:13:07,319 --> 00:13:09,150 | -Happy birthday, Bella. |  |
| if that's what I am. | Bella : | 182 Emmett : |
|  | -Thanks. | 00:14:17,857 --> 00:14:19,290 |
| 165 Edward : |  | Finally a decent sound system |
| 00:13:11,490 --> 00:13:13,788 | 174 Alice : |  |
| But it's my job to protect you. | 00:13:44,690 --> 00:13:47,659 | 183 Emmett : |
|  |  | 00:14:19,358 --> 00:14:21,758 |


| -for that piece of... | 193 Dr. Cullen : | Years and years of practice. |
| :---: | :---: | :---: |
| Bella : | 00:15:31,597 --> 00:15:34,395 |  |
| -Hey! Don't hate the truck. | I'II have to stitch this up in my office. | $\begin{aligned} & 202 \text { Bella : } \\ & \text { 00:16:12,604 --> 00:16:16,472 } \end{aligned}$ |
| 184 Alice |  | Did you ever think |
| 00:14:22,928 --> 00:14:25,089 | 194 Dr. Cullen : | of just doing it the easy way? |
| Open Esme and Carlisle's. | 00:15:36,702 --> 00:15:38,294 |  |
|  | Check on Jasper. | 203 Dr. Cullen : |
| 185 Dr. Cullen : |  | 00:16:18,310 --> 00:16:19,368 |
| 00:14:26,365 --> 00:14:28,890 | 195 Dr. Cullen : | No. |
| Just a little something | 00:15:39,104 --> 00:15:40,571 |  |
| to brighten your day. | I'm sure he's very upset with | 204 Dr. Cullen : |
|  | himself, | 00:16:20,546 --> 00:16:23,982 |
| 186 Esme : |  | I knew who I wanted to be. |
| 00:14:28,968 --> 00:14:31,937 | 196 Dr. Cullen : | I wanted to help people. |
| Yes, you've been looking | 00:15:40,639 --> 00:15:44,166 |  |
| kind of pale lately. | and I doubt he'll listen to anyone | 205 Dr. Cullen : |
|  | but you right now. | 00:16:25,184 --> 00:16:28,483 |
| 187 Bella : |  | It brings me happiness, |
| 00:14:37,209 --> 00:14:38,198 | 197 Dr. Cullen : | even if I am damned regardless. |
| Ow. | 00:15:44,243 --> 00:15:45,437 |  |
|  | Edward. | 206 Bella : |
| 188 Bella : |  | 00:16:30,990 --> 00:16:32,321 |
| 00:14:39,945 --> 00:14:41,276 | 198 Bella : | Damned? |
| Paper cut. | 00:15:56,889 --> 00:16:00,381 |  |
|  | I never wanted to have a party. | 207 Bella : |
| 189 Alice : | Dr. Cullen : | 00:16:33,292 --> 00:16:36,022 |
| 00:15:06,038 --> 00:15:09,098 | It's not your fault. | Like hell? |
| Jaz, Jaz. It's okay. It's just a little |  |  |
|  | 199 Dr. Cullen : | 208 Bella : |
| 190 Alice : | 00:16:02,461 --> 00:16:06,591 | 00:16:42,468 --> 00:16:44,902 |
| 00:15:11,510 --> 00:15:12,841 | Jasper hasn't been away from | Carlisle, you couldn't be |
| blood. | human blood | damned. |
|  | as long as the rest of us. |  |
| 191 Dr. Cullen : |  | 209 Bella : |
| 00:15:19,351 --> 00:15:21,251 | 200 Bella : | 00:16:45,270 --> 00:16:47,568 |
| Get Jasper out of here. | 00:16:07,333 --> 00:16:08,960 | You couldn't. It's impossible. |
|  | How do you do it? |  |
| 192 Aice : |  | 210 Dr. Cullen : |
| 00:15:26,992 --> 00:15:29,290 | 201 Dr. Cullen : | 00:16:48,073 --> 00:16:49,734 |
| I'm sorry, I can't. | 00:16:09,935 --> 00:16:12,062 | Thank you, Bella. |


| 211 Dr. Cullen : | 220 Bella : | 229 Edward : |
| :---: | :---: | :---: |
| 00:16:49,808 --> 00:16:53,904 | 00:17:52,604 --> 00:17:54,003 | 00:18:40,185 --> 00:18:42,016 |
| You've always been very gracious about us. | or old age, | You should go inside. |
|  | 221 Bella : | 230 Bella : |
| 212 Bella : | 00:17:55,774 --> 00:18:00,143 | 00:18:56,735 --> 00:18:58,669 |
| 00:16:57,983 --> 00:17:01,248 | as long as I'm human. | It's still my birthday. |
| So that's it? | And the only solution is to |  |
| That's why he won't change me? | change me. | 231 Bella : |
|  |  | 00:19:02,307 --> 00:19:04,298 |
| 213 Dr. Cullen : | 222 Edward : | So can I ask one thing? |
| 00:17:04,323 --> 00:17:06,723 | 00:18:02,648 --> 00:18:05,378 |  |
| Imagine the situation in reverse. | That's not a solution. That's a | 232 Bella : |
| Hmm. | tragedy. | 00:19:07,880 --> 00:19:09,108 |
|  |  | Kiss me? |
| 214 D. Cullen : | 223 Bella : |  |
| 00:17:08,794 --> 00:17:11,228 | 00:18:05,451 --> 00:18:09,080 | 233 Bella : |
| If you believed as Edward does, | You're not gonna want me | 00:19:40,546 --> 00:19:41,911 |
|  | when I look like a grandmother. | I love you. |
| 215 Dr. Cullen : |  |  |
| 00:17:12,598 --> 00:17:14,828 | 224 Edward : | 234 Edward : |
| could you take away his soul? | 00:18:18,163 --> 00:18:22,600 | 00:19:44,516 --> 00:19:45,915 |
|  | Bella, do you not understand | I love you. |
| 216 Bella : | my feelings for you at all? |  |
| 00:17:38,023 --> 00:17:39,888 |  | 235 |
| You can't protect me | 225 Bella : | 00:20:14,813 --> 00:20:17,043 |
|  | 00:18:25,337 --> 00:18:27,100 | Up with your turret |
| 217 Bella : | Carlisle told me |  |
| 00:17:41,994 --> 00:17:43,655 |  | 236 |
| from everything. | 226 Bella : | 00:20:19,318 --> 00:20:23,277 |
|  | 00:18:30,209 --> 00:18:32,336 | Aren't we just terrified? |
| 218 Bella : | how you feel about your soul. |  |
| 00:17:44,129 --> 00:17:47,098 |  | 237 |
| At some point, | 227 Bella : | 00:20:34,967 --> 00:20:38,459 |
| something's gonna separate us. | 00:18:33,946 --> 00:18:35,743 | Shale, screen your worry |
|  | I don't believe that. |  |
| 219 Bella : |  | 238 |
| 00:17:48,801 --> 00:17:51,429 | 228 Bella : | 00:20:39,504 --> 00:20:43,531 |
| It's gonna be an accident or | 00:18:36,949 --> 00:18:39,042 | From what you won't ever |
| illness | So don't worry about mine. | find |


| 239 | Okay, I've gotta think of | 257 Edward : |
| :---: | :---: | :---: |
| 00:20:52,918 --> 00:20:56,354 | something to say | 00:23:00,479 --> 00:23:02,811 |
| Don't let it fool you | to Charlie. | No. You don't. |
| 240 | 249 Bella : | 258 Bella : |
| 00:20:57,556 --> 00:21:01,219 | 00:22:13,699 --> 00:22:15,496 | 00:23:05,317 --> 00:23:06,784 |
| Don't let it fool you | When you say "we"... | I'm coming. |
| 241 | 250 Edward : | 259 Edward : |
| 00:21:01,860 --> 00:21:03,919 | 00:22:19,771 --> 00:22:22,001 | 00:23:07,853 --> 00:23:09,013 |
| Down | I mean my family and myself. | Bella, |
| 242 Bella : | 251 Bella : | 260 Edward : |
| 00:21:07,833 --> 00:21:09,027 | 00:22:26,178 --> 00:22:29,739 | 00:23:10,422 --> 00:23:12,754 |
| Hey. | Edward, what happened with | I don't want you to come. |
|  | Jasper, |  |
| 243 Edward : | it's nothing. | 261 Bella : |
| 00:21:12,938 --> 00:21:15,372 |  | 00:23:20,298 --> 00:23:22,061 |
| Just come take a walk with me. | 252 Edward : | You don't want me? |
|  | 00:22:30,082 --> 00:22:32,778 |  |
| 244 Edward : | You're right. It was nothing, | 262 Edward : |
| 00:21:39,164 --> 00:21:41,098 |  | 00:23:27,806 --> 00:23:28,932 |
| We have to leave Forks. | 253 Edward : | No. |
|  | 00:22:35,387 --> 00:22:37,912 |  |
| 245 Bella : | nothing but what I always | 263 Bella : |
| 00:21:44,369 --> 00:21:45,563 | expected | 00:23:32,611 --> 00:23:36,047 |
| Why? |  | That changes things a lot. |
|  | 254 Edward : |  |
| 246 Edward : | 00:22:39,925 --> 00:22:43,122 | 264 Edward : |
| 00:21:49,207 --> 00:21:52,665 | and nothing compared | 00:23:37,516 --> 00:23:39,984 |
| Carlisle's supposed to be 10 years older | to what could have happened. | But if it's not too much to ask, |
| than he looks, | 255 Edward : | 265 Edward : |
|  | 00:22:49,167 --> 00:22:51,965 | 00:23:41,787 --> 00:23:44,221 |
| 247 Edward : | You just don't belong in my | can you just promise me |
| 00:21:52,744 --> 00:21:55,144 | world, Bella. | something? |
| and people are starting to notice. |  |  |
|  | 256 Bella : | 266 Edward : |
| 248 Bella : | 00:22:57,042 --> 00:22:58,737 | 00:23:46,625 --> 00:23:48,786 |
| 00:21:57,849 --> 00:22:01,808 | I belong with you. | Don't do anything reckless. |


| 267 Edward : | 276 Bella : | 286 Charlie : |
| :---: | :---: | :---: |
| 00:23:51,563 --> 00:23:53,326 | 00:24:28,200 --> 00:24:30,168 | 00:27:32,283 --> 00:27:34,979 |
| For Charlie's sake. | Not good enough for you. | I'm gonna try the Cullens' place again. |
| 268 Edward : | 277 Edward : |  |
| 00:23:54,766 --> 00:23:57,735 | 00:24:31,403 --> 00:24:34,031 | 287 Billy : |
| And I'II promise something to | I'm just sorry I let this go on for | 00:27:35,687 --> 00:27:38,781 |
| you in return. | so long. | The Cullens left town, Charlie. Harry : |
| 269 Edward : | 278 Bella : | -Good riddance. |
| 00:23:57,803 --> 00:24:00,670 | 00:24:35,907 --> 00:24:37,238 |  |
| This is the last time you'll ever | Please... | 288 Charlie : |
| see me. |  | 00:27:38,857 --> 00:27:40,552 |
|  | 279 Bella : | Where'd they go? |
| 270 Edward : | 00:24:38,777 --> 00:24:40,074 |  |
| 00:24:01,273 --> 00:24:02,865 | Don't... | 289 Harry : |
| I won't come back, |  | 00:27:41,559 --> 00:27:43,459 |
|  | 280 Edward : | We'll find her, Charlie. |
| 271 Edward : | 00:24:45,417 --> 00:24:46,714 |  |
| 00:24:03,208 --> 00:24:07,269 | Goodbye. | 290 Charlie : |
| and you can go on with your life |  | 00:27:43,528 --> 00:27:45,860 |
| without any interference from | 281 Bella : | -Thanks, Harry. |
| me. | 00:25:02,367 --> 00:25:03,561 | Jacob : |
|  | Edward. | -Charlie! |
| 272 Edward : |  |  |
| 00:24:08,046 --> 00:24:11,846 | 282 Bella : | 291 Billy : |
| It will be like I never existed, I | 00:25:16,314 --> 00:25:17,542 | 00:27:46,097 --> 00:27:47,223 |
| promise. | Edward. | BILLY: Hey. |
| 273 Bella : | 283 Bella : | 292 Sam : |
| 00:24:15,287 --> 00:24:19,053 | 00:25:21,953 --> 00:25:23,181 | 00:27:50,502 --> 00:27:52,094 |
| If this is about my soul, take it. | Edward. | She's all right. |
| I don't want it without you. |  |  |
|  | 284 Bella : | 293 |
| 274 Edward : | 00:25:26,157 --> 00:25:27,488 | 00:27:52,971 --> 00:27:56,429 |
| 00:24:19,124 --> 00:24:21,149 | Edward! | I got her. Thank you, Sam. |
| It's not about your soul. |  |  |
|  | 285 Bella : | 294 |
| 275 Edward : | 00:25:35,467 --> 00:25:36,661 | 00:28:37,916 --> 00:28:42,546 |
| 00:24:24,262 --> 00:24:26,594 | Edward. | There's a possibility |


| 295 | 305 Bella : | 00:30:45,610 --> 00:30:49,410 |
| :---: | :---: | :---: |
| 00:28:46,024 --> 00:28:51,223 | 00:29:47,652 --> 00:29:51,179 | Bells, he's not coming back. |
| There's a possibility | It's like a huge hole has been |  |
|  | punched | 315 Bella : |
| 296 | through my chest. | 00:30:52,517 --> 00:30:53,745 |
| 00:28:54,099 --> 00:28:57,694 |  | I know. |
| All that I had | 306 Charlie : |  |
|  | 00:29:56,795 --> 00:29:57,887 | 316 Charlie : |
| 297 | Bella. | 00:30:54,986 --> 00:30:57,819 |
| 00:28:57,769 --> 00:29:01,364 |  | It's just not normal, this |
| Was all I'm gonna get | 307 Bella : | behavior. |
|  | 00:30:14,078 --> 00:30:16,046 |  |
| 298 Bella | But in a way I'm glad. | 317 Charlie : |
| 00:29:06,344 --> 00:29:09,711 |  | 00:30:58,489 --> 00:31:02,323 |
| Alice, you've disappeared, | 308 Bella : | Quite frankly, it's scaring the |
|  | 00:30:16,681 --> 00:30:19,673 | hell out of me |
| 299 Bella : | The pain is my only reminder | and your mother. |
| 00:29:12,317 --> 00:29:14,285 | that he was real, |  |
| like everything else. |  | 318 Charlie : |
|  | 309 Bella : | 00:31:03,962 --> 00:31:06,294 |
| 300 Bella | 00:30:19,884 --> 00:30:21,442 | Baby, I don't want you to leave. |
| 00:29:15,553 --> 00:29:18,249 | that you all were. |  |
| Now who else can I talk to? I'm |  | 319 Charlie : |
| lost. | 310 Charlie : | 00:31:06,631 --> 00:31:11,432 |
|  | 00:30:30,228 --> 00:30:32,355 | I don't, but just go. Go to |
| 301 Bella | AII right. That's it. | Jacksonville. |
| 00:29:25,330 --> 00:29:26,957 |  | Make some new friends. |
| When you left, | 311 Bella : |  |
|  | 00:30:35,133 --> 00:30:36,225 | 320 Bella : |
| 302 Bella | What? | 00:31:11,502 --> 00:31:13,163 |
| 00:29:28,867 --> 00:29:30,528 |  | I like my old friends. |
| and he left, | 312 Charlie : |  |
|  | 00:30:36,668 --> 00:30:39,967 | 321 Charlie : |
| 303 Bella | You're going to Jacksonville | 00:31:13,238 --> 00:31:16,002 |
| 00:29:32,771 --> 00:29:35,137 <br> you took everything with you. | to live with your mother. | -Well, you never see them |
|  |  | anymore. |
|  | 313 Bella : | Bella |
| 304 Bella | 00:30:42,273 --> 00:30:44,241 | -I do. |
| 00:29:37,242 --> 00:29:40,268 | I'm not leaving Forks. |  |
| But the absence of him is |  | 322 Bella : |
| everywhere I look. | 314 Charlie : | 00:31:18,710 --> 00:31:23,738 |


| I'm gonna go shopping | 00:32:04,522 --> 00:32:07,821 | 339 Jessica |
| :---: | :---: | :---: |
| tomorrow | all those zombies eating people | 00:32:28,746 --> 00:32:31,738 |
| with Jessica. | and no hot guys kissing anybody. | Although I was surprised you even called at all. You |
| 323 Charlie : |  | know? |
| 00:31:25,617 --> 00:31:27,744 | 332 Jessica : |  |
| -You hate shopping. | 00:32:07,892 --> 00:32:11,419 | 340 Jessica : |
| Bella | It's gross. Like... And why are | 00:32:31,816 --> 00:32:34,944 |
| -I... | there | Like, your depression thing, |
|  | that many zombie movies | I get it. I'm totally, totally |
| 324 Bella : | anyway? | worried. |
| 00:31:29,487 --> 00:31:31,614 |  |  |
| I need a girls' night out. | 333 Jessica : | 341 Jessica : |
|  | 00:32:11,496 --> 00:32:14,090 | 00:32:35,019 --> 00:32:36,043 |
| 325 Charlie : | 'Cause if it's supposed to, like, | But after a while it's like, |
| 00:31:34,459 --> 00:31:37,257 | draw a parallel about leprosy, |  |
| AII right. Girls' night. |  | 342 Jessica : |
|  | 334 Jessica : | 00:32:36,120 --> 00:32:37,610 |
| 326 Charlie : | 00:32:14,165 --> 00:32:17,157 | -you're still bumming... |
| 00:31:38,663 --> 00:31:39,994 | my cousin had leprosy. | -Chet |
| Shopping. | It's not funny, you know? | You want a ride, girls? |
| 327 Charlie : | 335 Jessica : | 343 Jessica : |
| 00:31:40,798 --> 00:31:44,495 | 00:32:17,235 --> 00:32:20,136 | 00:32:37,689 --> 00:32:39,680 |
| I like it. Go buy some stuff. | And, like, is it supposed to be a metaphor for consumerism? | ...and I'm going through stuff, too. |
| 328 Bella : |  | You know? Like Mike deciding |
| 00:31:52,877 --> 00:31:54,868 | 336 Jessica : |  |
| (ON PHONE) Hi, Jessica, it's | 00:32:20,204 --> 00:32:22,399 | 344 Jessica : |
| Bella. | Because don't be so pleased | 00:32:39,757 --> 00:32:40,815 |
|  | with your own, like, | he just wants to be friends. |
| 329 Bella : |  |  |
| 00:31:56,114 --> 00:31:57,979 | 337 Jessica : | 345 Chet : |
| Yeah, Bella Swan. | 00:32:22,473 --> 00:32:25,101 | 00:32:40,892 --> 00:32:41,881 |
|  | self-referential cleverness, you | What's up? Look what we |
| 330 Jessica : | know? | found. |
| 00:32:03,021 --> 00:32:04,454 |  |  |
| I don't know why you want to | 338 Jessica : | 346 Jessica : |
| sit through | 00:32:25,176 --> 00:32:28,668 | 00:32:41,960 --> 00:32:43,154 |
|  | Like, some girls like to shop. | It's hard, you know? |
| 331 Jessica: | Not all girls, apparently. |  |

347 Jessica :
$00: 32: 43,227$--> 00:32:44,558
Like, and since when does "just friends"...

348 Biker 1 :
00:32:44,629 --> 00:32:46,153
What's up guys?
Biker 2 :
Look what we found.

349 Chet :
00:32:46,230 --> 00:32:48,289
Whoa, whoa, whoa. Hey, where you going?

350 Edward :
00:32:56,374 --> 00:32:57,363
Keep walking.

351 Edward :
00:32:59,477 --> 00:33:01,138
This is dangerous.

352 Jessica :
00:33:10,555 --> 00:33:13,251
-Dude, come on.
-Chet :
Come here for a sec!

353 Bella :
00:33:17,362 --> 00:33:19,455
I think I know those guys.

354 Chet :
00:33:20,264 --> 00:33:22,357
We got beer! We got bikes!

355 Jessica :
00:33:23,034 --> 00:33:25,525

Well, they seem great. Can we go?

356 Bella :
00:33:26,471 --> 00:33:28,769
I'm just gonna see something.

357 Chet :
00:33:29,874 --> 00:33:31,307
Hey, girlie!

358 Biker 1 :
00:33:35,713 --> 00:33:38,409
AII right, all right. We got a taker.

359 Edward :
00:33:39,117 --> 00:33:40,550
Turn around.

360 Biker 2:
00:33:55,333 --> 00:33:57,597
Shut up!
Biker 3 :
You shut up!

361 Bella :
00:34:03,941 --> 00:34:05,135
I'm sorry, I thought you were somebody else.

362 Biker 1 :
00:34:05,209 --> 00:34:08,042
No, that's cool.
I'II be whoever you want me to
be, honey.

363 Biker 1:
00:34:08, 112 --> 00:34:10,774
So, what do you say?

364 Edward :
00:34:15,353 --> 00:34:17,947
You promised me, nothing reckless.

365 Bella :
00:34:21,859 --> 00:34:25,090
You promised it would be as if you never existed.

366 Bella :
00:34:30,601 --> 00:34:33,365
-You lied.
Bike :
-You say something, babe?

367 Biker 1 :
00:34:33,438 --> 00:34:34,928
You know what? Never mind.

368 Bella :
00:34:52,090 --> 00:34:54,718
Stop! Stop, stop, stop!

369 Jessica :
00:35:04,702 --> 00:35:07,637
Hey, what the hell's wrong with you?

370 Jessica :
00:35:07,705 --> 00:35:09,400
Just curious.

371 Bella :
00:35:10,875 --> 00:35:13,810
-I thought that I saw something.
Jessica :
-You... Oh.

372 Jessica :
00:35:14,212 --> 00:35:17,511

| You're insane, actually. Or suicidal. | Alice, I saw him. | Scrap metal. You shouldn't have. |
| :---: | :---: | :---: |
| suicidal. | 382 Bella : |  |
| 373 Jessica : | 00:35:46,844 --> 00:35:49,677 | 391 Bella : |
| 00:35:18,015 --> 00:35:20,609 | Maybe I'm crazy now. I guess | 00:36:24,415 --> 00:36:26,645 |
| That homeboy could've been a | that's okay. | I saved it from the junkyard. |
| psycho. |  |  |
|  | 383 Bella : | 392 Bella : |
| 374 Jessica : | 00:35:51,816 --> 00:35:55,081 | 00:36:28,886 --> 00:36:32,754 |
| 00:35:21,152 --> 00:35:25,054 | If a rush of danger | I think they'll probably cost |
| I was about to end up in an FBI interview room like some lame | is what it takes to see him, | more to fix than they're worth, |
| TV show. | 384 Bella : |  |
|  | 00:35:55,153 --> 00:35:57,383 | 393 Bella : |
| 375 Bella : | then that's what I'll find. | 00:36:33,024 --> 00:36:35,288 |
| 00:35:25,356 --> 00:35:27,415 |  | but then I thought that |
| God, that was such a rush. | 385 Jacob : | if I had a mechanic friend |
|  | 00:36:01,492 --> 00:36:02,652 |  |
| 376 Jessica : | Bella! | 394 Bella : |
| 00:35:29,127 --> 00:35:31,687 |  | 00:36:35,359 --> 00:36:36,621 |
| Awesome. | 386 Jacob: | -to help me out then... |
| So you're an adrenaline junkie | 00:36:03,728 --> 00:36:05,821 | Jacob : |
| now? | Where the hell have you been, | -Ah! |
|  | loca? |  |
| 378 Jessica : |  | 395 Jacob : |
| 00:35:31,762 --> 00:35:33,024 | 387 Bella : | 00:36:36,694 --> 00:36:40,061 |
| That's cool. You can go bungee | 00:36:09,867 --> 00:36:12,335 | -Me being the mechanic-type |
| jumping. | I brought you something. | friend? |
|  |  | Bella : |
| 379 Jessica : | 388 Jacob : | -That's right. |
| 00:35:33,097 --> 00:35:36,362 | 00:36:13,004 --> 00:36:15,598 |  |
| You don't get on the back | -Okay. | 396 Jacob : |
| of some random loser's | Bella : | 00:36:41,232 --> 00:36:44,258 |
| motorcycle. | -It's a little crazy. | -Since when are you into |
|  |  | motorcycles? |
| 380 Jessica : | 389 Jacob : | Bella : |
| 00:35:36,434 --> 00:35:37,594 | 00:36:20,678 --> 00:36:21,736 | -Since now. |
| Crazy. | Wow. |  |
|  |  | 397 Bella : |
| 381 Bella : | 390 Jacob : | 00:36:49,640 --> 00:36:53,542 |
| 00:35:42,106 --> 00:35:44,768 | 00:36:22,146 --> 00:36:24,341 | I get it if you think that |


| this is really stupid and reckless. | 406 Jacob : | I don't want Billy thinking that |
| :---: | :---: | :---: |
|  | 00:37:26,110 --> 00:37:29,443 | I'm a bad influence on you. |
| 398 Jacob : | Mmm-hmm. Age is just a |  |
| 00:36:53,611 --> 00:36:56,637 | number, baby. | 415 Jacob : |
| Yeah, I mean, | What are you, like, 40 now? | 00:38:10,888 --> 00:38:13,982 |
| it's completely stupid and |  | You? Influence me? Please. |
| reckless. | 407 Bella : |  |
|  | 00:37:33,784 --> 00:37:36,082 | 416 Bella : |
| 399 Jacob : | It feels like that sometimes. | 00:38:16,360 --> 00:38:18,885 |
| 00:36:59,650 --> 00:37:01,277 |  | Are you... I'm older than you, |
| When do we start? | 408 Jacob : |  |
|  | 00:37:46,297 --> 00:37:48,993 | 417 Bella : |
| 400 Bella : | That song's good. You don't like | 00:38:18,963 --> 00:38:22,330 |
| 00:37:03,554 --> 00:37:04,543 | it? | so that makes me the influencer |
| Um. |  | and you the influencee. |
|  | 409 Bella : |  |
| 401 Bella : | 00:37:50,134 --> 00:37:54,503 | 418 Jacob : |
| 00:37:05,389 --> 00:37:06,686 | I don't really like music | 00:38:22,400 --> 00:38:23,992 |
| Now. | anymore, kind of. | (LAUGHS) No, no, no. |
| 402 Bella : | 410 Jacob : | 419 Jacob : |
| 00:37:07,491 --> 00:37:09,322 | 00:37:55,172 --> 00:37:57,663 | 00:38:24,068 --> 00:38:27,799 |
| -Please? | Okay. No more music. | My size and knowledge base |
| Jacob : |  | actually makes me older than |
| -(CHUCKLES) AII right. | 411 Bella : | you |
|  | 00:38:00,845 --> 00:38:02,938 |  |
| 403 Bella : | So I was thinking, | 420 Jacob : |
| 00:37:11,796 --> 00:37:16,096 | if we're gonna do this every day, | 00:38:27,872 --> 00:38:30,397 |
| Oh, hey, be careful. |  | because of your general |
| Those things are actually really | 412 Bella : | paleness |
| heavy, so... | 00:38:03,014 --> 00:38:04,879 | and lack of know-how. |
|  | and hopefully we will, |  |
| 404 Bella : |  | 421 Bella : |
| 00:37:21,439 --> 00:37:23,703 | 413 Bella : | 00:38:30,474 --> 00:38:32,965 |
| Jake, you're, like, buff. | 00:38:04,949 --> 00:38:07,679 | I convinced you to build |
|  | we have to, like, | two-wheeled death machines |
| 405 Bella : | fit some homework in there | with me. |
| 00:37:23,774 --> 00:37:26,038 | somewhere. |  |
| How did that happen? |  | 422 Bella : |
| You're, like, 16. I don't get it. | 414 Bella : | 00:38:33,044 --> 00:38:36,605 |
|  | 00:38:07,752 --> 00:38:10,812 | Don't you think that makes you |


| kind of young and naive? | Oh, yeah, yeah, | 439 Jacob : |
| :---: | :---: | :---: |
|  | I taught him everything he | 00:39:19,690 --> 00:39:23,217 |
| 423 Jacob : | knows. | Yeah, right. |
| 00:38:36,681 --> 00:38:38,911 |  | Quil's actually taking his cousin |
| Okay. So where do we stand? | 431 Quil : | to prom. |
|  | 00:39:01,839 --> 00:39:04,637 |  |
| 424 Bella : | What about the part | 440 Quil : |
| 00:38:39,917 --> 00:38:42,886 | where you're his girlfriend? | 00:39:23,861 --> 00:39:25,055 |
| -I'm 35. And you might be, like, |  | Yeah, that's still a riot. |
| 32. | 432 Bella : |  |
| -Come on. | 00:39:05,242 --> 00:39:06,266 | 441 Quil : |
|  | Uh... | 00:39:25,129 --> 00:39:28,098 |
| 425 Quil : |  | You want funny, Black? I'II |
| 00:38:44,055 --> 00:38:47,650 | 433 Bella : | give you funny. |
| - Yo, Jake, you in there? | 00:39:06,344 --> 00:39:08,175 |  |
| Jacob | We're friends, you know. | 442 Bella : |
| -It's okay. It's just my boys. |  | 00:39:29,400 --> 00:39:30,731 |
|  | 434 Embry : | Jeez. |
| 426 Embry : | 00:39:08,245 --> 00:39:09,906 |  |
| 00:38:47,725 --> 00:38:50,523 | -(LAUGHS) Burn. | 443 Jacob : |
| -Hey, Jake. | Jacob : | 00:39:30,801 --> 00:39:32,132 |
| Jacob : | -Actually, | Hey, that hold's illegal! |
| -Hey. Guys, this is Bella. |  |  |
|  | 435 Jacob : | 444 Embry : |
| 427 Jacob | 00:39:09, 980 --> 00:39:12,881 | 00:39:32,203 --> 00:39:34,194 |
| 00:38:50,594 --> 00:38:53,119 | remember I said she's a girl and | I got five bucks on Quil. |
| -Bella, that's Quil and Embry. | a friend. |  |
| Bella : |  | 445 Bella : |
| -Hi. | 436 Quil : | 00:39:34,538 --> 00:39:35,903 |
|  | 00:39:12,950 --> 00:39:14,815 | You're on. |
| 428 Quil : | Embry, do you remember him |  |
| 00:38:53,798 --> 00:38:55,561 | making that distinction? | 446 |
| I'm Quil Ateara. |  | 00:39:37,942 --> 00:39:42,436 |
|  | 437 Embry : | All of the astronauts |
| 429 Quil : | 00:39:14,885 --> 00:39:15,874 | Champagne in plastic cups |
| 00:38:57,668 --> 00:38:59,602 | Nope. |  |
| So the bike building story is |  | 447 |
| true. | 438 Bella : | 00:39:42,513 --> 00:39:46,813 |
|  | 00:39:15,953 --> 00:39:18,444 | Waiting for the big hero to |
| 430 Bella : | So you guys have girlfriends? | show |
| 00:38:59,670 --> 00:39:01,763 | That's awesome. |  |


| 448 | it's like it's almost healed | 466 Charlie : |
| :---: | :---: | :---: |
| 00:39:46,984 --> 00:39:51,944 |  | 00:40:58,689 --> 00:40:59,883 |
| Outside the door he stands | 458 Bella : | Wake up, Bella. |
| His head in his hands | 00:40:22,420 --> 00:40:23,751 |  |
|  | for a while. | 467 Charlie : |
| 449 |  | 00:40:59,957 --> 00:41:02,619 |
| 00:39:52,123 --> 00:39:55,251 | 459 Jacob : | (SHUSHING) You're okay. |
| And his heart in his throat | 00:40:24,021 --> 00:40:28,321 | You're okay. |
|  | So, Quil keeps asking to come |  |
| 450 | over. | 468 Charlie : |
| 00:39:55,326 --> 00:39:58,352 | I think he likes you a little too | 00:41:13,704 --> 00:41:18,141 |
| What can he tell them now | much. | I thought this thing was starting |
|  |  | to work, |
| 451 Bella : | 460Bella : | but I guess not. |
| 00:39:58,696 --> 00:39:59,958 | 00:40:28,859 --> 00:40:29,848 |  |
| Dear Alice, | Oh. | 469 Charlie : |
|  |  | 00:41:24,515 --> 00:41:26,574 |
| 452 Bella : | 461 Bella : | Can I ask you something? |
| 00:40:00,030 --> 00:40:02,396 | 00:40:30,728 --> 00:40:34,494 |  |
| I wish I had your real address. | Well, I'm really not into | 470 Charlie : |
|  | the whole cougar thing. You | 00:41:28,552 --> 00:41:30,486 |
| 453 Bella | know? | Hanging out with Jacob, |
| 00:40:02,833 --> 00:40:05,393 |  |  |
| I wish I could tell you about | 462 Jacob : | 471 Charlie : |
| Jake. | 00:40:36,700 --> 00:40:38,691 | 00:41:31,388 --> 00:41:35,119 |
|  | What's up with you and age? | that seems to take your mind |
| 454 Bella |  | off things a bit, doesn't it? |
| 00:40:05,669 --> 00:40:07,864 | 463 Jacob : |  |
| He makes me feel better. | 00:40:39,203 --> 00:40:42,138 | 472 Charlie : |
|  | I mean, | 00:41:40,164 --> 00:41:41,927 |
| 455 Bella | how old was that Cullen guy, | You know, sometimes |
| 00:40:09,039 --> 00:40:11,473 | anyway? |  |
| I mean, he makes me feel alive. |  | 473 Charlie : |
|  | 464 Bella : | 00:41:43,834 --> 00:41:46,962 |
| 456 Bella : | 00:40:44,742 --> 00:40:47,609 | you gotta learn to love what's |
| 00:40:14,044 --> 00:40:16,171 | But even Jake can't keep | good for you. |
| The hole in my chest, | the dreams away. |  |
|  |  | 474 Charlie : |
| 457 Bella | 465 Charlie : | 00:41:47,872 --> 00:41:49,703 |
| 00:40:16,814 --> 00:40:21,274 | 00:40:56,320 --> 00:40:57,981 | You know what I mean? |
| well, when I'm with Jake, | Hey, hey, hey! |  |

475 Charlie :
00:41:52,209 --> 00:41:54,268
Of course, what do I know?

476 Charlie :
00:41:54,645 --> 00:41:56,909
I'm just a terminal bachelor.

477 Charlie :
00:41:59,216 --> 00:42:01,207
Famous ladies' man.

478 Charlie :
00:42:03,787 --> 00:42:04,879
Okay.

479 Charlie :
00:42:06,790 --> 00:42:08,382
I'm gonna go to bed.

480 Charlie :
00:42:09,093 --> 00:42:10,082
Uh...

481 Charlie :
00:42:10,628 --> 00:42:12,027
I love you.

482 Jacob :
00:42:18,168 --> 00:42:22,696
If I told you I couldn't have
fixed
these bikes, what would you have said?

483 Bella :
00:42:25,109 --> 00:42:27,543
Are you doubting your mad skills?

484 Jacob :

00:42:28,212 --> 00:42:31,579
No. Definitely not. I mean, they'll run fine.

485 Jacob :
00:42:32,516 --> 00:42:33,949
It's just,

486 Jacob :
00:42:35,853 --> 00:42:39,687
maybe if I was smart,
I would have dragged out the rebuild a bit

487 Bella :
00:42:43,794 --> 00:42:48,822
If you told me you couldn't fix these bikes,
I would say that that's really too bad,

488 Bella :
00:42:48,899 --> 00:42:52,767
but that we're just gonna
have to find something else to
do.

489 Bella :
00:42:57,942 --> 00:42:59,671
Is that Sam Uley?

490 Jacob :
00:43:00,644 --> 00:43:03,044
Yeah. Him and his cult.

491 Bella :
00:43:05,916 --> 00:43:07,383
Oh, my God.

492 Bella :
00:43:10,454 --> 00:43:12,149

Did you see that?

493 Jacob :
00:43:17,928 --> 00:43:21,762
They're not really fighting,
Bella.
They're cliff diving.

494 Jacob :
00:43:21,832 --> 00:43:24,323
Scary as hell, but a total rush.

495 Bella :
00:43:27,638 --> 00:43:30,471
-A rush?
Jacob :
-Most of us jump from lower down.

496 Jacob :
00:43:30,541 --> 00:43:33,840
We leave the showing off
to Sam and his disciples.

497 Bella :
00:43:36,080 --> 00:43:39,345
You have some kind of beef
with him
or something?

498 Jacob :
00:43:40,517 --> 00:43:42,041
I don't know.

499 Jacob :
00:43:42,119 --> 00:43:44,679
They just think they run this place.

500 Jacob :
00:43:45,122 --> 00:43:48,023

| Embry used to call them hall monitors on steroids. | It's kind of starting to freak me out. | Gas? |
| :---: | :---: | :---: |
| hall monitors on steroids. |  | 518 Jacob : |
| 501 Jacob : | 509 Bella : | 00:44:59,730 --> 00:45:00,992 |
| 00:43:48,092 --> 00:43:50,526 | 00:44:15,486 --> 00:44:17,886 | Ready? |
| -Now look at him. | Well, you should just avoid him. |  |
| Bella : |  | 519 Jacob : |
| -That's Embry? | 510 Jacob : | 00:45:02,099 --> 00:45:05,193 |
|  | 00:44:19,923 --> 00:44:21,254 | Now, slowly release the clutch. |
| 502 Jacob : | I try. |  |
| 00:43:52,396 --> 00:43:54,694 |  | 520 Edward : |
| -Yeah. | 511 Bella : | 00:45:07,204 --> 00:45:08,398 |
| Bella | 00:44:38,375 --> 00:44:39,706 | Bella. |
| -What happened to him? | Okay. |  |
|  |  | 521 Edward : |
| 503 Jacob : | 512 Jacob : | 00:45:11,975 --> 00:45:12,964 |
| 00:43:55,199 --> 00:43:56,757 | 00:44:42,813 --> 00:44:44,906 | Stop. |
| He missed some school. | -You look scared. |  |
|  | Bella : | 522 Jacob : |
| 504 Jacob | -I'm not. | 00:45:14,845 --> 00:45:15,834 |
| 00:43:56,834 --> 00:44:00,930 |  | Whoa! |
| Now all of a sudden, he started | 513 Jacob : |  |
| following Sam around like a | 00:44:46,383 --> 00:44:47,680 | 523 Jacob : |
| little puppy. | AII right. | 00:45:18,282 --> 00:45:19,874 |
|  |  | You all right? |
| 505 Jacob : | 514 Jacob : |  |
| 00:44:01,005 --> 00:44:03,838 | 00:44:47,751 --> 00:44:49,742 | 524 Bella : |
| Same thing happened with Paul | -Brake? | 00:45:21,185 --> 00:45:22,948 |
| and Jared. | Bella : | I'm gonna go again. |
|  | -That one. |  |
| 506 Jacob : |  | 525 Jacob : |
| 00:44:04,308 --> 00:44:06,606 | 515 Jacob : | 00:45:23,387 --> 00:45:24,547 |
| Sam keeps giving me this look, | 00:44:53,123 --> 00:44:54,488 | Okay. |
|  | Clutch? |  |
| 507 Jacob |  | 526 Bella : |
| 00:44:08,679 --> 00:44:11,409 | 516 Jacob : | 00:45:38,135 --> 00:45:39,124 |
| like he's waiting for me or | 00:44:54,558 --> 00:44:55,752 | Ah! |
| something. | Good. |  |
|  |  | 527 Bella : |
| 508 Jacob : | 517 Jacob : | 00:45:40,604 --> 00:45:41,593 |
| 00:44:12,683 --> 00:44:15,413 | 00:44:56,126 --> 00:44:57,218 | Whoa! |



| 555 Bella : | 00:48:03,247 --> 00:48:06,341 | -I mean, it's supposed to be |
| :---: | :---: | :---: |
| 00:47:34,985 --> 00:47:37,920 | So, listen, now that you're | pretty... |
| Like, five hikers have been | talking | Bella : |
| killed |  | -No. No romance. |
| by some bear. | 565 Mike : |  |
|  | 00:48:07,885 --> 00:48:12,515 | 573 Bella : |
| 556 Bella : | and eating again, which, you | 00:48:44,254 --> 00:48:47,314 |
| 00:47:37,988 --> 00:47:40,115 | know, | How about Face Punch? |
| But they can't find the bear. | you've got to get that protein in there, | Have you heard of that? |
| 557 Angela : |  | 574 Mike : |
| 00:47:40,190 --> 00:47:41,179 | 566 Mike : | 00:48:48,191 --> 00:48:50,591 |
| Hmm. | 00:48:14,625 --> 00:48:18,857 | I mean, that's an action movie. |
|  | I was just wondering if you |  |
| 558 Eric : | wanted to go | 575 Bella : |
| 00:47:43,293 --> 00:47:46,160 | see a movie with me. | 00:48:50,661 --> 00:48:52,492 |
| Last time you clowns doubt my |  | Yeah, that's perfect. |
| girlfriend. | 567 Bella : |  |
|  | 00:48:22,900 --> 00:48:25,528 | 576 Bella : |
| 559 Mike : | Yeah. Sure. Yeah, I do. | 00:48:53,363 --> 00:48:55,160 |
| 00:47:46,897 --> 00:47:47,886 |  | Guns, adrenaline. |
| Um... | 568 Mike : |  |
|  | 00:48:27,404 --> 00:48:28,666 | 577 Bella : |
| 560 Mike : | Cool. | 00:48:55,999 --> 00:48:57,261 |
| 00:47:50,267 --> 00:47:51,734 |  | That's my thing. |
| So? I mean, | 569 Mike : |  |
|  | 00:48:28,739 --> 00:48:31,230 | 578 Mike : |
| 561 Mike : | Let me see, we could check out | 00:48:57,334 --> 00:48:58,494 |
| 00:47:52,569 --> 00:47:54,196 |  | Okay. |
| Bella's back? | 570 Mike : |  |
|  | 00:48:31,842 --> 00:48:34,072 | 579 Bella : |
| 562 Bella : | Love Spelled Backwards Is | 00:48:58,869 --> 00:49:03,203 |
| 00:47:58,008 --> 00:47:59,600 | Love. | We should get a bunch of |
| Yeah, I guess so. |  | people to go. |
|  | 571 Mike : | Do you guys want to go see |
| 563 Mike : | 00:48:34,144 --> 00:48:37,272 | Face Punch? |
| 00:47:59,676 --> 00:48:02,236 | You know, it's a dumb title, |  |
| AII right, that's... Well, | but it's a romantic comedy. | 580 Eric : |
| welcome. |  | 00:49:03,273 --> 00:49:04,501 |
|  | 572 Mike : | Face Punch, yeah! |
| 564 Mike : | 00:48:37,347 --> 00:48:40,180 |  |


| 581 Eric : | 590 Mike : | 00:49:56,593 --> 00:49:59,289 |
| :---: | :---: | :---: |
| 00:49:04,574 --> 00:49:06,064 | 00:49:34,037 --> 00:49:35,800 | MAN 2 ON SCREEN: Put |
| Mike, hey, we were supposed to watch that. | I mean, you know, without, like, adult supervision. | your gun down or I'm gonna blow your frickin' head off. |
| 582 Eric : | 591 Jacob : |  |
| 00:49:06,143 --> 00:49:07,701 | 00:49:35,872 --> 00:49:37,840 | 599 |
| Remember, the trailer's like... | Right, yeah, well, she's buying my ticket for me. | 00:49:59,363 --> 00:50:01,831 <br> MAN 3 ON SCREEN: Both of |
| 583 Eric : |  | you put both |
| 00:49:07,778 --> 00:49:10,008 | 592 Mike : | of your guns down |
| -"Punch faces." | 00:49:37,908 --> 00:49:39,842 |  |
| Mike | She's buying it. Okay. | 600 |
| -I remember. |  | 00:50:01,898 --> 00:50:04,628 |
|  | 593 Bella : | or I'm gonna blow both |
| 584 Jessica : | 00:49:40,944 --> 00:49:43,913 | of your frickin' heads off. |
| 00:49:10,080 --> 00:49:12,776 | Jessica bailed, |  |
| (SARCASTICALLY) Yeah! | and Angela got the stomach flu, | 601 |
| Movie night with Bella. |  | 00:50:06,036 --> 00:50:07,503 |
|  | 594 Bella : | MAN 1 ON SCREEN: All |
| 585 Jacob : | 00:49:43,981 --> 00:49:46,245 | right, forget it, |
| 00:49:16,019 --> 00:49:17,884 | so Eric's taking care of her. | let's do this! |
| So Face Punch, huh? |  |  |
|  | 595 Bella : | 602 Mike : |
| 586 Jacob : | 00:49:47,250 --> 00:49:49,377 | 00:50:25,956 --> 00:50:28,447 |
| 00:49:18,522 --> 00:49:20,547 | -It's just us three. | Okay, I think I'm gonna throw |
| You like action movies? | Jacob : | up. |
|  | -Great! |  |
| 587 Mike : |  | 603 Bella : |
| 00:49:21,458 --> 00:49:22,948 | 596 Mike : | 00:50:34,664 --> 00:50:35,961 |
| Not really. | 00:49:50,487 --> 00:49:52,011 | He's... |
|  | -Great. |  |
| 588 Jacob : | Jacob : | 604 Jacob : |
| 00:49:25,929 --> 00:49:28,693 | -Yeah. | 00:50:36,333 --> 00:50:38,130 |
| I heard it sucks. Bad. |  | (SCOFFS) What a |
|  | 597 | marshmallow! |
| 589 Mike : | 00:49:55,192 --> 00:49:56,523 |  |
| 00:49:30,200 --> 00:49:33,101 | MAN 1 ON SCREEN: Put | 605 Jacob : |
| Are you even old enough to see | your gun down. | 00:50:39,269 --> 00:50:42,727 |
| this movie? |  | You should hold out for |
|  | 598 | someone |


| with a stronger stomach. | 614 Bella : | 00:52:15,799 --> 00:52:19,030 |
| :---: | :---: | :---: |
|  | 00:51:23,647 --> 00:51:27,276 | You know, |
| 606 Jacob : | (SOFTLY) Jacob, please, don't | I'm not like a car that you can |
| 00:50:42,806 --> 00:50:46,264 | do this. | fix up. |
| Someone who laughs at the gore |  |  |
| that makes weaker men vomit. | 615 Jacob : | 624 Bella : |
|  | 00:51:34,057 --> 00:51:35,149 | 00:52:23,173 --> 00:52:27,200 |
| 607 Bella : | Why? | I'm never gonna run right. |
| 00:50:46,343 --> 00:50:48,174 |  | So I should be fair to you. |
| Yeah. I'II keep my eye open for | 616 Bella : |  |
| that. | 00:51:38,595 --> 00:51:41,393 | 625 Jacob : |
|  | Because you're about to ruin | 00:52:29,646 --> 00:52:31,876 |
| 608 Bella : | everything. | It's because of him, right? |
| 00:50:50,447 --> 00:50:54,816 |  |  |
| I feel bad. He probably has | 617 Bella : | 626 Jacob : |
| that flu that's going around. | 00:51:43,233 --> 00:51:45,861 | 00:52:42,192 --> 00:52:43,420 |
|  | And I need you. | Look, |
| 609 Jacob : |  |  |
| 00:50:58,155 --> 00:51:00,487 | 618 Jacob : | 627 Jacob : |
| What? I can't hold your hand? | 00:51:52,776 --> 00:51:55,244 | 00:52:45,095 --> 00:52:47,495 |
|  | Well, I've got loads of time. | I know what he did to you. |
| 610 Bella : |  |  |
| 00:51:00,557 --> 00:51:02,582 | 619 Jacob : | 628 Jacob : |
| No, of course you can. | 00:51:56,379 --> 00:51:58,279 | 00:52:48,865 --> 00:52:53,097 |
|  | I'm not gonna give up. | But, Bella, I would never ever |
| 611 Bella : |  | do that. |
| 00:51:05,429 --> 00:51:09,456 | 620 Bella : |  |
| I just think it means, you know, | 00:51:59,416 --> 00:52:02,010 | 629 Jacob : |
| something a little different to | I don't want you to, | 00:52:55,805 --> 00:52:59,002 |
| you. So... |  | I won't ever hurt you. I promise. |
|  | 621 Bella : |  |
| 612 Jacob : | 00:52:04,287 --> 00:52:07,484 | 630 Jacob : |
| 00:51:11,668 --> 00:51:15,069 | but it's just 'cause I don't want | 00:53:00,510 --> 00:53:02,410 |
| Okay, well, tell me something. | you | I won't let you down. |
| You like me, right? | to go anywhere. |  |
|  |  | 631 Jacob : |
| 613 Jacob : | 622 Bella : | 00:53:03,380 --> 00:53:05,280 |
| 00:51:19,910 --> 00:51:22,572 | 00:52:10,026 --> 00:52:12,290 | You can count on me. |
| And you think I'm sort of | And that's really selfish. |  |
| beautiful? |  | 632 Mike : |
|  | 623 Bella : | 00:53:13,123 --> 00:53:14,112 |


| Well, | 00:53:53,163 --> 00:53:56,428 | 650 Bella : |
| :---: | :---: | :---: |
|  | Like, you feel like you have a | 00:54:39,509 --> 00:54:40,942 |
| 633 Mike : | fever. | Jacob, please... |
| 00:53:19,529 --> 00:53:21,258 | Are you okay? |  |
| I need to go home. |  | 651 Bella : |
|  | 642 Jacob : | 00:54:42,879 --> 00:54:44,278 |
| 634 Mike : | 00:53:57,434 --> 00:53:59,732 | Call me. |
| 00:53:28,405 --> 00:53:31,272 | I don't know what's happening. |  |
| I was feeling sick before the |  | 652 Charlie : |
| movie. Okay? | 643 Jacob : | 00:54:44,347 --> 00:54:46,975 |
|  | 00:54:01,705 --> 00:54:03,195 | Okay. We should be back |
| 635 Mike : | I gotta go. | around 3:00. |
| 00:53:34,511 --> 00:53:35,842 |  |  |
| What is your problem? | 644 Mike : | 653 Charlie : |
|  | 00:54:08,278 --> 00:54:09,973 | 00:54:54,024 --> 00:54:55,184 |
| 636 Jacob : | That dude is weird. | Hey. |
| 00:53:35,912 --> 00:53:38,176 |  |  |
| Right now? You're my problem. | 645 Bella : | 654 Charlie : |
|  | 00:54:13,516 --> 00:54:16,212 | 00:54:56,126 --> 00:54:58,117 |
| 637 Jacob : | (ON PHONE) Jake, | Look, I don't have to go fishing |
| 00:53:38,848 --> 00:53:42,181 | your dad says you have mono. | today. |
| Feeling sick? |  |  |
| Maybe you need to go to the | 646 Bella : | 655 Harry : |
| hospital. | 00:54:16,786 --> 00:54:19,949 | 00:54:58,194 --> 00:54:59,627 |
|  | He won't let me visit, | Yes, you do. |
| 638 Jacob : | but would you call me? |  |
| 00:53:43,320 --> 00:53:45,151 |  | 656 Bella : |
| You want me to put you in the | 647 Bella : | 00:54:59,996 --> 00:55:02,624 |
| hospital? | 00:54:25,495 --> 00:54:28,123 | Yeah, you do. |
|  | Hey, it's me again. I just... | Go. What are you talking about? |
| 639 Bella : |  |  |
| 00:53:45,222 --> 00:53:48,555 | 648 Bella : | 657 Bella : |
| Jake! Jake. Jake, the movie's | 00:54:29,165 --> 00:54:32,100 | 00:55:02,699 --> 00:55:04,394 |
| over. | I'm sorry about what I said | Just be careful. |
| What are you doing? | at the movie theater. |  |
|  |  | 658 Charlie : |
| 640 Bella : | 649 Bella : | 00:55:04,467 --> 00:55:05,900 |
| 00:53:48,959 --> 00:53:51,587 | 00:54:33,169 --> 00:54:36,400 | Always am. |
| You're really hot. | I just wanted to hear your voice, |  |
|  |  | 659 Harry : |
| 641 Bella : |  | 00:55:07,570 --> 00:55:10,095 |


| Those bears won't get the drop | What? | 677 Jacob : |
| :---: | :---: | :---: |
| on me, |  | 00:56:51,608 --> 00:56:54,338 |
| Bella. | 669 Jacob : | No, you know exactly |
| My kung fu is strong. | 00:56:18,274 --> 00:56:19,605 | what I'm talking about. |
|  | Go away. |  |
| 660 Bella : |  | 678 Jacob : |
| 00:55:45,408 --> 00:55:46,568 | 670 Bella | 00:56:54,411 --> 00:56:57,175 |
| Jake! | 00:56:21,578 --> 00:56:23,773 | You've been lying to everyone. |
|  | What happened to you? | Charlie. |
| 661 Bella : | What's... |  |
| 00:55:47,577 --> 00:55:48,839 |  | 679 Jacob : |
| Hey! | 671 Bella : | 00:56:59,482 --> 00:57:01,507 |
|  | 00:56:23,847 --> 00:56:26,111 | But you can't lie to me. |
| 662 Bella : | Hey! What happened? |  |
| 00:55:53,683 --> 00:55:55,617 |  | 680 Jacob : |
| You cut your hair off? | 672 Bella : | 00:57:02,619 --> 00:57:04,780 |
|  | 00:56:29,085 --> 00:56:32,145 | -Not anymore, Bella. |
| 663 Bella : | Did Sam get to you? | -Sam : |
| 00:55:58,455 --> 00:56:00,286 | Is that what's happening? | Jacob! |
| And got a tattoo? |  |  |
|  | 673 Jacob : | 681 Sam : |
| 664 Jacob | 00:56:32,222 --> 00:56:35,521 | 00:57:05,455 --> 00:57:06,786 |
| 00:56:03,626 --> 00:56:04,854 | Sam's trying to help me. Don't | Jacob! |
| Bella. | blame him. |  |
|  |  | 682 Jacob : |
| 665 Bella : | 674 Jacob : | 00:57:12,829 --> 00:57:14,319 |
| 00:56:04,928 --> 00:56:07,897 | 00:56:36,626 --> 00:56:39,094 | Look, Bella, |
| I thought you were too sick to | But if you want somebody to |  |
| come outside | blame, | 683 Jacob : |
|  |  | 00:57:15,565 --> 00:57:17,897 |
| 666 Bella : | 675 Jacob : | we can't be friends anymore. |
| 00:56:08,832 --> 00:56:11,528 | 00:56:39,262 --> 00:56:43,198 |  |
| or pick up the phone when I | how about those filthy | 684 Bella : |
| call. | bloodsuckers | 00:57:18,768 --> 00:57:22,534 |
|  | you love, the Cullens? | (CRYING) Look, Jake, |
| 667 Jacob : |  | I know that I've been hurting |
| 00:56:12,769 --> 00:56:14,100 | 676 Bella : | you. |
| Go away. | 00:56:50,407 --> 00:56:51,533 |  |
|  | I don't know what you're talking | 685 Bella : |
| 668 Bella : | about. | 00:57:24,207 --> 00:57:27,233 |
| 00:56:15,438 --> 00:56:16,598 |  | It's killing me. It kills me. |


| 686 Bella : | 695 Jacob : | or you're gonna get hurt. |
| :---: | :---: | :---: |
| 00:57:29,512 --> 00:57:32,310 | 00:58:03,847 --> 00:58:04,836 |  |
| I just need... Maybe give me, | This is over. | 705 Bella : |
| like, |  | 00:58:47,757 --> 00:58:49,088 |
|  | 696 Bella : | Alice, |
| 687 Bella : | 00:58:04,914 --> 00:58:07,075 |  |
| 00:57:32,382 --> 00:57:34,407 | You can't break up with me. | 706 Bella : |
| -some time or something. |  | 00:58:50,126 --> 00:58:51,616 |
| Jacob : | 697 Bella : | things are... |
| -Look, don't. | 00:58:09,018 --> 00:58:10,280 |  |
|  | I mean... | 707 Bella : |
| 688 Jacob |  | 00:58:53,263 --> 00:58:55,163 |
| 00:57:35,351 --> 00:57:36,875 | 698 Bella : | Things are bad again. |
| It's not you. | 00:58:11,688 --> 00:58:13,918 |  |
|  | I mean, you're my best friend. | 708 Bella : |
| 689 Bella : |  | 00:58:56,366 --> 00:58:59,460 |
| 00:57:39,789 --> 00:57:42,690 | 699 Bella : | Without Jake, I just... I can't |
| It's not you, it's me, right? | 00:58:16,426 --> 00:58:18,189 | stand it. |
| Really? | You promised me. |  |
|  |  | 709 Bella : |
| 690 Jacob : | 700 Jacob : | 00:59:02,839 --> 00:59:05,103 |
| 00:57:43,626 --> 00:57:45,958 | 00:58:19,662 --> 00:58:20,993 | I don't see Edward anymore. |
| It's true. It is me. | I know. |  |
|  |  | 710 Bella : |
| 691 Jacob : | 701 Jacob : | 00:59:06,576 --> 00:59:09,477 |
| 00:57:48,898 --> 00:57:51,025 | 00:58:21,831 --> 00:58:24,561 | Will it really feel like he never |
| I'm not good. | I promised I wouldn't hurt you, | existed? |
|  | Bella. |  |
| 692 Jacob : |  | 711 Bella : |
| 00:57:53,837 --> 00:57:57,034 | 702 Jacob : | 00:59:16,986 --> 00:59:20,149 |
| I used to be a good kid. | 00:58:25,401 --> 00:58:27,961 | I will find the place |
|  | And this is me keeping that | where I can see him again. |
| 693 Jacob : | promise. |  |
| 00:57:58,374 --> 00:57:59,773 |  | 712 Laurent : |
| Not anymore. | 703 Jacob : | 01:00:15,445 --> 01:00:16,639 |
|  | 00:58:28,738 --> 00:58:30,069 | Bella. |
| 694 Jacob : | Go home |  |
| 00:58:00,944 --> 00:58:03,538 |  | 713 Bella : |
| This doesn't even matter. AII | 704 Jacob : | 01:00:17,680 --> 01:00:18,942 |
| right? | 00:58:30,807 --> 00:58:34,243 | Laurent. |
|  | and don't come back |  |


| 714 Laurent : | 724 Bella : | 01:01:31,320 --> 01:01:34,721 |
| :---: | :---: | :---: |
| 01:00:20,950 --> 01:00:23,441 | 01:00:59,455 --> 01:01:02,049 | Victoria feels it's only fair |
| I didn't expect to find you here. | I'II tell them that you stopped by. | to kill Edward's mate, |
| 715 Laurent : |  | 734 Laurent : |
| 01:00:25,588 --> 01:00:29,888 | 725 Bella : | 01:01:35,258 --> 01:01:36,953 |
| I went to visit the Cullens, | 01:01:02,659 --> 01:01:04,854 | given he killed hers. |
| but the house is empty. | But I probably shouldn't |  |
|  |  | 735 Laurent : |
| 716 Laurent : | 726 Bella : | 01:01:37,026 --> 01:01:38,789 |
| 01:00:32,228 --> 01:00:34,753 | 01:01:05,328 --> 01:01:07,990 | An eye for an eye. |
| I'm surprised they left you | tell Edward, |  |
| behind. |  | 736 Edward : |
|  | 727 Bella : | 01:01:39,462 --> 01:01:40,656 |
| 717 Laurent : | 01:01:09,799 --> 01:01:11,164 | Threaten him. |
| 01:00:34,964 --> 01:00:36,955 | 'cause he's pretty protective. |  |
| Weren't you sort of |  | 737 Bella : |
|  | 728 Laurent : | 01:01:40,730 --> 01:01:44,222 |
| 718 Laurent : | 01:01:11,234 --> 01:01:13,429 | Edward would know who did it |
| 01:00:38,101 --> 01:00:39,693 | But he's far away, isn't he? | And he'd come after you. |
| a pet of theirs? |  |  |
|  | 729 Laurent : | 738 Laurent : |
| 719 Bella : | 01:01:16,339 --> 01:01:18,102 | 01:01:45,268 --> 01:01:47,202 |
| 01:00:40,670 --> 01:00:42,228 | Why are you here? | I don't think he will. |
| Yeah. You could say that. |  |  |
|  | 730 Laurent : | 739 Laurent : |
| 720 Laurent : | 01:01:18,174 --> 01:01:22,543 | 01:01:48,404 --> 01:01:51,373 |
| 01:00:42,305 --> 01:00:44,637 | I came as a favor to Victoria. | After all, how much could you |
| Do the Cullens visit often? |  | mean to him |
|  | 731 Bella : |  |
| 721 Edward : | 01:01:26,015 --> 01:01:27,539 | 740 Laurent : |
| 01:00:49,846 --> 01:00:50,835 | -Victoria? | 01:01:51,808 --> 01:01:54,299 |
| Lie. | Laurent : | if he left you here unprotected? |
|  | -She asked me to see |  |
| 722 Bella : |  | 741 Laurent : |
| 01:00:56,452 --> 01:00:57,714 | 732 Laurent : | 01:01:56,679 --> 01:01:59,671 |
| Yeah, absolutely, all the time. | 01:01:27,617 --> 01:01:31,246 | Victoria won't be happy |
|  | if you were still under | about my killing you, |
| 723 Edward : | the protection of the Cullens. |  |
| 01:00:57,820 --> 01:00:59,378 |  | 742 Laurent : |
| Lie better. | 733 Laurent : | 01:01:59,749 --> 01:02:01,740 |


| but I can't help myself. | 01:02:31,314 --> 01:02:32,941 | 759 Charlie |
| :---: | :---: | :---: |
|  | Edward, I love you. | 01:04:01,737 --> 01:04:02,965 |
| 743 Laurent : |  | Wolves? |
| 01:02:02,051 --> 01:02:03,814 | 752 Laurent : |  |
| You are so mouth-watering. | 01:02:35,318 --> 01:02:37,013 | 760 Charlie : |
|  | I don't believe it. | 01:04:04,140 --> 01:04:05,607 |
| 744 Bella : |  | You saw them? |
| 01:02:03,886 --> 01:02:07,617 | 753 Bella : |  |
| -Please, don't. I mean, you | 01:03:44,053 --> 01:03:46,613 | 761 Charlie : |
| helped us. | -Dad! I saw them. | 01:04:08,244 --> 01:04:10,804 |
| Laurent: | Charlie : | AII right, well, Harry, |
| -No, no, no, no. | -What's the matter? |  |
|  |  | 762 Charlie : |
| 745 Laurent : | 754 Bella : | 01:04:12,081 --> 01:04:15,414 |
| 01:02:08,791 --> 01:02:12,056 | 01:03:46,689 --> 01:03:49,715 | feel like going hunting? |
| Don't be afraid. I'm doing you a | -In the woods. They're not | Get some of your guys together? |
| kindness. | bears. |  |
|  | Charlie : | 763 Harry : |
| 746 Laurent : | -What do you mean "in the | 01:04:15,885 --> 01:04:17,910 |
| 01:02:12,361 --> 01:02:15,023 | woods"? | Sure, yeah, I'II just... |
| (SOFTLY) Victoria plans on |  |  |
| killing you | 755 Charlie : | 764 Bella : |
| slowly, | 01:03:49,792 --> 01:03:51,521 | 01:04:19,689 --> 01:04:21,520 |
|  | Bell, what the hell | By now, those wolves will be |
| 747 Laurent : | were you doing out in the | dead, |
| 01:02:16,299 --> 01:02:17,630 | woods? |  |
| painfully, |  | 765 Bella : |
|  | 756 Bella : | 01:04:23,125 --> 01:04:26,185 |
| 748 Laurent : | 01:03:51,594 --> 01:03:55,325 | and Laurent would have told her |
| 01:02:18,601 --> 01:02:20,831 | They're wolves. | I'm unprotected. |
| whereas I'II make it quick. | I mean, they're like huge |  |
|  | wolves. | 766 Bella : |
| 749 Laurent : |  | 01:04:26,262 --> 01:04:27,524 |
| 01:02:21,204 --> 01:02:22,569 | 757 Harry : | Victoria. |
| I promise. | 01:03:55,398 --> 01:03:57,263 |  |
|  | Are you sure about that, Bella? | 767 Charlie : |
| 750 Laurent : |  | 01:04:29,265 --> 01:04:30,755 |
| 01:02:23,573 --> 01:02:25,564 | 758 Bella : | I should go to the station. |
| You will feel nothing. | 01:03:57,333 --> 01:04:00,564 |  |
|  | Yeah! I just saw them. | 768 Bella : |
| 751 Bella : | They were after something. | 01:04:30,833 --> 01:04:33,267 |


| Yeah, you should. You should go. | Have you ever had a secret you couldn't tell anyone, | The... |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  | 787 Bella : |
| 769 Charlie : | 778 Jacob : | 01:06:46,202 --> 01:06:48,864 |
| 01:04:33,903 --> 01:04:36,269 | 01:05:53,182 --> 01:05:55,650 | The story. The story about |
| Can you just stay in the house? | one that wasn't yours to share? |  |
|  |  | 788 Bella : |
| 770 Jacob : | 779 Jacob : | 01:06:50,172 --> 01:06:51,799 |
| 01:05:01,297 --> 01:05:02,559 | 01:05:58,554 --> 01:06:01,079 | the cold ones. |
| (WHISPERS) Bella! | Well, that's what it's like for me. |  |
|  |  | 789 Jacob : |
| 771 Bella : | 780 Jacob : | 01:06:53,542 --> 01:06:57,273 |
| 01:05:05,234 --> 01:05:06,667 | 01:06:01,357 --> 01:06:02,688 | I guess I understand |
| You scared me. | But worse. | why that's the only part you remember. |
| 772 Bella : | 781 Jacob : |  |
| 01:05:06,736 --> 01:05:10,194 | 01:06:04,060 --> 01:06:07,461 | 790 Bella : |
| -What the hell are you doing? | You have no idea how tight I'm | 01:07:04,286 --> 01:07:08,154 |
| Jacob : | bound. | There's gotta be something that |
| -Back up. I'm coming up. |  | you can do. |
|  | 782 Bella : |  |
| 773 Jacob : | 01:06:08,631 --> 01:06:10,064 | 791 Jacob : |
| 01:05:22,451 --> 01:05:23,645 | I hate this. | 01:07:08,224 --> 01:07:10,249 |
| Hey. |  | No. I'm in it for life. |
|  | 783 Bella : |  |
| 774 Jacob : | 01:06:11,000 --> 01:06:12,991 | 792 Bella : |
| 01:05:25,821 --> 01:05:27,516 | I hate what they've done to you. | 01:07:11,660 --> 01:07:14,322 |
| Look, I'm sorry. |  | Well, maybe we should just |
|  | 784 Jacob : | get out of here for a while. |
| 775 Bella : | 01:06:27,483 --> 01:06:30,543 |  |
| 01:05:34,597 --> 01:05:36,895 | I mean, the killer part is, you | 793 Bella : |
| -For what? | already know. | 01:07:14,397 --> 01:07:16,262 |
| Jacob : |  | Just leave, |
| -I wish I could explain. | 785 Jacob : |  |
|  | 01:06:34,623 --> 01:06:39,356 | 794 Bella : |
| 776 Jacob : | Bella, do you remember | 01:07:16,332 --> 01:07:17,959 |
| 01:05:36,966 --> 01:05:40,129 | when we walked on the beach at | just you and me. |
| But I literally can't. | La Push? |  |
|  |  | 795 Jacob : |
| 777 Jacob : | 786 Bella : | 01:07:18,401 --> 01:07:19,993 |
| 01:05:48,878 --> 01:05:52,245 | 01:06:40,896 --> 01:06:42,193 | You'd do that? |


| 796 Bella | if you knew. |  |
| :---: | :---: | :---: |
| 01:07:23,139 --> 01:07:25,107 |  | 815 Bella : |
| I would do it for you. | 806 Bella : | 01:09:19,855 --> 01:09:21,584 |
|  | 01:08:15,324 --> 01:08:17,815 | I need to see him. |
| 797 Jacob : | I'II try. But, Jake... |  |
| 01:07:31,380 --> 01:07:34,747 |  | 816 Billy : |
| It's not something | 807 Bella : | 01:09:22,324 --> 01:09:23,848 |
| I can just run away from, Bella. | 01:08:18,627 --> 01:08:21,357 | He's not in. |
|  | Jake, what are you doing? Wait, |  |
| 798 Jacob : | Jake. | 817 Bella : |
| 01:07:35,684 --> 01:07:39,176 |  | 01:09:25,528 --> 01:09:28,827 |
| But I would run away with you | 808 Bella : | -Okay, I'm sorry, I really need to see him. |
|  | 01:08:28,504 --> 01:08:29,664 |  |
| 799 Jacob | Jake. | Billy : |
| 01:07:43,459 --> 01:07:44,858 |  | -Bella! |
| if I could. | 809 Bella : |  |
|  | 01:08:46,555 --> 01:08:48,318 | 818 Bella : |
| 800 Jacob | Edward, I'm scared. | 01:09:44,813 --> 01:09:46,474 |
| 01:07:48,998 --> 01:07:52,229 |  | What did you do? |
| I gotta go. | 810 Edward : |  |
| They'll start wondering where I am. | 01:08:48,891 --> 01:08:50,518 | 819 Bella : |
|  | You should be. | 01:09:47,483 --> 01:09:48,507 |
|  |  | -Okay, what did you do? |
| 801 Jacob : | 811 Jacob : | -Hey. |
| 01:07:56,405 --> 01:07:57,872 | 01:08:55,598 --> 01:08:57,532 |  |
| Come here. | Really, it's just like an old story. | 820 Bella : |
|  |  | 01:09:48,584 --> 01:09:49,983 |
| 802 Jacob : | 812 Jacob : | -What did you do to him? |
| 01:08:02,144 --> 01:08:03,441 | 01:08:57,600 --> 01:08:59,465 | Sam : |
| (SOFTLY) Please, | I'm not really supposed | -Easy! |
|  | to say anything about it. |  |
| 803 Jacob : |  | 821 Bella : |
| 01:08:04,480 --> 01:08:06,277 | 813 Jacob : | 01:09:50,052 --> 01:09:51,110 |
| try to remember. | 01:08:59,535 --> 01:09:03,335 | He didn't want this. |
|  | Did you know Quileutes |  |
| 804 Jacob : | are supposedly descended from | 822 Paul : |
| 01:08:07,883 --> 01:08:10,010 | wolves? | 01:09:51,187 --> 01:09:53,553 |
| It'd be so much easier |  | What did we do? What did he |
|  | 814 Billy : | do? |
| 805 Jacob : | 01:09:18,187 --> 01:09:19,415 | What'd he tell you? |
| 01:08:11,253 --> 01:08:12,845 | Bella? |  |


| 823 Sam: | 832 Embry : | 840 Embry : |
| :---: | :---: | :---: |
| 01:09:53,622 --> 01:09:55,055 | 01:11:08,397 --> 01:11:10,797 | 01:11:38,961 --> 01:11:41,395 |
| -Both of you calm down. | Guess the wolf's out of the bag. | Come on in, Bella. We won't |
| Bella : |  | bite. |
| -Nothing. | 833 Bella : |  |
|  | 01:11:15,804 --> 01:11:19,672 | 841 Jared : |
| 824 Bella : | Alice, is it possible that | 01:11:41,764 --> 01:11:43,527 |
| 01:09:55,124 --> 01:09:58,218 | everything | Speak for yourself. |
| He tells me nothing | is true? |  |
| because he's scared of you. |  | 842 |
|  | 834 Bella : | 01:11:44,700 --> 01:11:46,691 |
| 825 Embry : | 01:11:20,376 --> 01:11:22,776 | $I$ done me wrong |
| 01:10:03,365 --> 01:10:05,299 | The fairy tales and horror |  |
| -Too late now. | stories? | 843 |
| Sam : |  | 01:11:46,769 --> 01:11:48,964 |
| - Bella, get back! | 835 Bella : | And done all wrong |
|  | 01:11:22,845 --> 01:11:26,406 |  |
| 826 Sam : | Is it possible that there isn't | 844 |
| 01:10:06,468 --> 01:10:09,198 | anything | 01:11:50,172 --> 01:11:53,164 |
| Paul, calm down, now! | sane or normal at all? | All the wrong I've done |
|  |  | I'm sure I'll live quite long |
| 827 Jacob : | 836 Bella : |  |
| 01:10:17,846 --> 01:10:19,074 | 01:11:28,584 --> 01:11:30,484 | 845 Emily : |
| Bella! | Hey, I think we should go back | 01:11:53,242 --> 01:11:57,838 |
|  | and see if Jacob's okay. | Oh, hey, about Emily, Sam's |
| 828 Bella : |  | fiancée? |
| 01:10:20,316 --> 01:10:21,442 | 837 Jared : | Don't stare. It bugs Sam. |
| Run! | 01:11:30,552 --> 01:11:33,214 |  |
|  | I hope Paul sinks some teeth in | 846 Bella : |
| 829 Bella : | him. | 01:12:00,482 --> 01:12:02,177 |
| 01:10:24,653 --> 01:10:26,018 | Serves him right. | Why would I stare? |
| Jake, run! |  |  |
|  | 838 Embry : | 847 Emily : |
| 830 Sam : | 01:11:33,289 --> 01:11:35,086 | 01:12:02,251 --> 01:12:05,379 |
| 01:10:52,214 --> 01:10:53,374 | No way. Jacob's a natural. | Are you guys hungry? Like I |
| Paul! |  | have to ask. |
|  | 839 Embry : |  |
| 831 Sam : | 01:11:35,157 --> 01:11:38,888 | 848 Emily : |
| 01:11:04,026 --> 01:11:06,688 | You see him phase on the fly? | 01:12:12,795 --> 01:12:14,387 |
| Hey! Take Bella back to Emily's place. | I got five says Paul doesn't touch him. | Who's this? |


| 849 Jared : | 859 Embry : |  |
| :---: | :---: | :---: |
| 01:12:14,463 --> 01:12:16,294 | 01:12:50,165 --> 01:12:51,325 | 868 Bella : |
| Bella Swan. Who else? | That's a wolf thing. | 01:13:18,060 --> 01:13:20,460 |
| 850 Emily : | 860 Embry : | You're not the first monsters I've met. |
| 01:12:17,966 --> 01:12:18,990 | 01:12:51,400 --> 01:12:53,891 |  |
| Hmm. | Alpha's orders get obeyed | 869 Sam : |
|  | whether we want them to or not. | 01:13:20,529 --> 01:13:23,362 |
| 851 Emily : |  | Jake's right. You're good with |
| 01:12:19,068 --> 01:12:21,332 | 861 Embry : | weird. |
| So, you're the vampire girl. | 01:12:53,969 --> 01:12:56,233 |  |
|  | And check it out. | 870 Sam : |
| 852 Bella : | We can hear each other's | 01:13:25,134 --> 01:13:26,294 |
| 01:12:24,373 --> 01:12:26,432 | thoughts. | Hey. |
| So, you're the wolf girl. |  |  |
|  | 862 Jared : | 871 Paul : |
| 853 Emily : | 01:12:56,305 --> 01:13:00,173 | 01:13:45,687 --> 01:13:47,052 |
| 01:12:29,311 --> 01:12:30,744 | Would you shut up? | Sorry. |
| Guess so. | These are trade secrets. Damn |  |
|  | it! | 872 Bella : |
| 854 Emily : |  | 01:14:01,503 --> 01:14:03,368 |
| 01:12:30,813 --> 01:12:33,373 | 863 Jared : | So you're a werewolf? |
| Well, I'm engaged to one. | 01:13:00,476 --> 01:13:02,808 |  |
|  | This chick runs with vampires. | 873 Jacob : |
| 855 Emily : |  | 01:14:05,174 --> 01:14:07,574 |
| 01:12:36,719 --> 01:12:41,247 | 864 Bella : | Yeah. Last time I checked. |
| Save some for your brothers. | 01:13:03,812 --> 01:13:06,406 |  |
| And ladies first. Muffin? | You can't really run with | 874 Jacob : |
|  | vampires. | 01:14:09,812 --> 01:14:12,906 |
| 856 Bella : |  | A few lucky members |
| 01:12:42,291 --> 01:12:43,781 | 865 Bella : | of the tribe have the gene. |
| Sure. Thanks. | 01:13:08,384 --> 01:13:10,249 |  |
|  | 'Cause they're fast. | 875 Jacob : |
| 857 Emily : |  | 01:14:13,215 --> 01:14:17,083 |
| 01:12:43,859 --> 01:12:47,351 | 866 Jared : | A bloodsucker moves into town |
| Leave it to Jacob to find a way | 01:13:10,486 --> 01:13:13,250 | and the fever sets in. |
| around Sam's gag order. | Yeah? Well, we're faster. |  |
|  |  | 876 Bella : |
| 858 Bella : | 867 Jared : | 01:14:19,655 --> 01:14:20,747 |
| 01:12:48,130 --> 01:12:50,098 | 01:13:14,690 --> 01:13:16,317 | Mono. |
| He didn't say anything to me. | Freaked out yet? |  |


| 877 Jacob : | 886 Jacob : | You can't kill vampires. |
| :---: | :---: | :---: |
| 01:14:22,491 --> 01:14:24,015 | 01:14:57,159 --> 01:14:59,559 | They'll... |
| Yeah. I wish. | Bella, we're not killing anyone. |  |
|  |  | 896 Bella : |
| 878 Bella : | 887 Bella : | 01:15:25,621 --> 01:15:27,282 |
| 01:14:27,296 --> 01:14:31,357 | 01:15:01,630 --> 01:15:03,029 | They'll kill you. |
| Well, can't you find a way to | Then who is? |  |
| just stop? |  | 897 Jacob : |
|  | 888 Jacob : | 01:15:27,456 --> 01:15:30,892 |
| 879 Bella : | 01:15:03,098 --> 01:15:06,067 | Really? We took out that leech |
| 01:14:33,902 --> 01:14:35,893 | What we're trying | with the dreads easy enough. |
| I mean, it's wrong. | to protect you people from, |  |
|  |  | 898 Bella : |
| 880 Jacob : | 889 Jacob : | 01:15:35,330 --> 01:15:36,456 |
| 01:14:38,507 --> 01:14:41,032 | 01:15:06,335 --> 01:15:08,462 | Laurent? |
| It's not a lifestyle choice, Bella. | the only thing we do kill, |  |
|  |  | 899 Jacob : |
| 881 Jacob : | 890 Jacob : | 01:15:36,532 --> 01:15:39,194 |
| 01:14:41,477 --> 01:14:44,173 | 01:15:10,839 --> 01:15:12,136 | And his red-headed girlfriend is |
| I was born this way. I can't help it. | vampires. | next. |
|  |  |  |
|  | 891 Bella : | 900 Bella : |
| 882 Jacob : | 01:15:13,642 --> 01:15:14,700 | 01:15:39,635 --> 01:15:41,034 |
| 01:14:44,246 --> 01:14:47,443 | Wait, Jake, you can't. | Victoria's here? |
| You're such a hypocrite. What, |  |  |
| I'm not the right kind of monster | 892 Jacob : | 901 Jacob : |
| for you? | 01:15:14,776 --> 01:15:17,040 | 01:15:41,103 --> 01:15:44,129 |
|  | Don't worry. | Was. We chased her all the way |
| 883 Bella : | We can't touch your little | to the Canadian border the other |
| 01:14:47,516 --> 01:14:49,416 | precious Cullens | night. |
| It's not what you are. |  |  |
|  | 893 Jacob : | 902 Jacob : |
| 884 Bella : | 01:15:17,112 --> 01:15:19,580 | 01:15:44,206 --> 01:15:47,642 |
| 01:14:49,852 --> 01:14:53,219 | unless they violate the treaty. | She keeps coming back. |
| It's what you do. They never |  | We don't know what she's after. |
| hurt anybody. | 894 Bella : |  |
|  | 01:15:20,148 --> 01:15:22,309 | 903 Bella : |
| 885 Bella : | That's not what I'm saying. | 01:15:47,709 --> 01:15:49,040 |
| 01:14:55,657 --> 01:14:57,090 |  | I do. |
| You've killed people, Jake. | 895 Bella : |  |
|  | 01:15:22,584 --> 01:15:25,144 | 904 Bella : |


| 01:15:52,414 --> 01:15:53,540 | 01:16:27,182 --> 01:16:29,309 | 01:17:15,297 --> 01:17:16,924 |
| :---: | :---: | :---: |
| Me. | Got a vampire to kill. | Nope. Nothing. |
| 905 Jacob : | 914 Bella : | 924 Bella : |
| 01:16:02,658 --> 01:16:05,491 | 01:16:42,965 --> 01:16:45,490 | 01:17:24,606 --> 01:17:26,540 |
| Don't worry. We've got this place covered. | Alice, I'm all right. | But I realize where I have to go, |
|  | 915 bella : | 925 Bella : |
| 906 Jacob : | 01:16:47,169 --> 01:16:48,932 | 01:17:26,608 --> 01:17:29,133 |
| 01:16:06,161 --> 01:16:08,629 | Until I'm alone. | what I have to do to see him |
| She won't get near you or |  | again. |
| Charlie. | 916 Bella : |  |
|  | 01:16:50,238 --> 01:16:52,672 | 926 |
| 907 Bella : | And lately, that's all the time. | 01:17:40,956 --> 01:17:43,481 |
| 01:16:09,197 --> 01:16:10,926 |  | A tear in my brain |
| Look, you've got to be careful. | 917 Bella : |  |
|  | 01:16:53,108 --> 01:16:55,804 | 927 |
| 908 Bella : | Jacob's gone. He's hunting | 01:17:48,964 --> 01:17:52,559 |
| 01:16:10,999 --> 01:16:14,127 | Victoria. | Allows the voices in |
| She's fast. You don't know how |  |  |
| fast she is. | 918 Bella : | 928 |
|  | 01:16:55,877 --> 01:16:58,141 | 01:17:58,940 --> 01:18:02,273 |
| 909 Jacob : | And Charlie's hunting Jacob. | They wanna push you off the |
| 01:16:14,202 --> 01:16:18,070 |  | path |
| You know, your lack of | 919 Bella : |  |
| confidence in us | 01:16:58,213 --> 01:16:59,908 | 929 |
| is a little insulting. | And you're gone. | 01:18:07,015 --> 01:18:10,507 |
|  |  | With their frequency wires |
| 910 Jacob : | 920 Bella : |  |
| 01:16:19,575 --> 01:16:21,440 | 01:17:00,882 --> 01:17:02,645 | 930 |
| AII right, I'd better go. | And so is Edward. | 01:18:17,926 --> 01:18:21,623 |
|  |  | And you can do no wrong |
| 911 Bella : | 921 Bella : |  |
| 01:16:22,811 --> 01:16:24,369 | 01:17:06,655 --> 01:17:09,021 | 931 |
| You gotta go? | And there's just nothing now. | 01:18:27,936 --> 01:18:29,733 |
|  |  | In my eyes |
| 912 Jacob : | 922 Charlie : |  |
| 01:16:25,280 --> 01:16:26,440 | 01:17:12,060 --> 01:17:14,085 | 932 |
| Yeah. | You got something, Harry? | 01:18:32,007 --> 01:18:34,498 |
|  |  | In my eyes |
| 913 Jacob : | 923 Harry : |  |


| 933 | 01:19:18,053 --> 01:19:19,953 | Please. |
| :---: | :---: | :---: |
| 01:18:36,712 --> 01:18:40,204 | Your hearing damage |  |
| You can do no wrong |  | 954 Edward : |
|  | 944 | 01:20:44,906 --> 01:20:45,930 |
| 934 | 01:19:20,021 --> 01:19:22,216 | For me. |
| 01:18:46,455 --> 01:18:48,980 | You wish you felt better |  |
| In my eyes |  | 955 Bella : |
|  | 945 | 01:20:46,007 --> 01:20:48,669 |
| 935 | 01:19:22,290 --> 01:19:24,554 | You won't stay with me any |
| 01:18:50,792 --> 01:18:53,158 | You wish you felt better | other way. |
| In my eyes |  |  |
|  | 946 | 956 Edward : |
| 936 | 01:19:32,634 --> 01:19:36,365 | 01:20:51,379 --> 01:20:53,279 |
| 01:18:55,130 --> 01:18:57,189 | You can do no wrong | Bella, please. |
| A drunken salesman |  |  |
|  | 947 | 957 |
| 937 | 01:19:42,544 --> 01:19:45,411 | 01:21:55,777 --> 01:22:02,205 |
| 01:18:57,265 --> 01:18:59,199 | In my eyes | This constant noise all the |
| Your hearing damage |  | time |
|  | 948 |  |
| 938 | 01:19:46,681 --> 01:19:48,239 | 958 |
| 01:18:59,267 --> 01:19:01,167 | In my eyes | 01:22:12,661 --> 01:22:18,566 |
| Your mind is restless |  | Even though you're the only |
|  | 949 | one I see |
| 939 | 01:19:50,886 --> 01:19:52,581 |  |
| 01:19:01,236 --> 01:19:03,329 | In my eyes | 959 Jacob : |
| They say you're getting better |  | 01:22:21,503 --> 01:22:22,765 |
|  | 950 Edward : | Breathe! |
| 940 | 01:20:27,088 --> 01:20:28,646 |  |
| 01:19:03,405 --> 01:19:06,636 | Don't do this. | 960 Jacob : |
| But you don't feel any better |  | 01:22:24,506 --> 01:22:25,564 |
|  | 951 Bella : | Breathe! |
| 941 | 01:20:33,595 --> 01:20:35,722 |  |
| 01:19:13,749 --> 01:19:15,808 | You wanted me to be human. | 961 Jacob : |
| Your speakers are blowing |  | 01:22:27,242 --> 01:22:29,267 |
|  | 952 Bella : | Come on, Bella, breathe! |
| 942 | 01:20:38,233 --> 01:20:39,564 |  |
| 01:19:15,884 --> 01:19:17,977 | Watch me. | 962 Jacob : |
| Your ears are wrecking |  | 01:22:36,351 --> 01:22:38,979 |
|  | 953 Edward : | Bella? Bella, can you hear me? |
| 943 | 01:20:42,337 --> 01:20:43,634 |  |


| 963 Bella : | 972 Jacob : | You're just warm. |
| :---: | :---: | :---: |
| 01:22:45,327 --> 01:22:46,692 | 01:23:19,794 --> 01:23:21,125 |  |
| Jake? | He's gone. | 982 Bella : |
|  |  | 01:24:04,372 --> 01:24:06,340 |
| 964 Jacob : | 973 Jacob : | You're like your own sun. |
| 01:22:48,129 --> 01:22:49,528 | 01:23:24,833 --> 01:23:28,360 |  |
| Come here. | Come on. I'II get you something | 983 Jacob : |
|  | dry | 01:24:09,911 --> 01:24:13,608 |
| 965 Jacob : | and drive you home. | This is better, now that you |
| 01:22:54,936 --> 01:22:57,302 |  | know about me. |
| What the hell were you | 974 Jacob : |  |
| thinking? | 01:23:39,547 --> 01:23:42,107 | 984 Bella : |
|  | 108 degrees over here. | 01:24:16,951 --> 01:24:18,179 |
| 966 Bella : |  | But... |
| 01:22:58,440 --> 01:23:00,635 | 975 Bella : |  |
| I just wanted to see something. | 01:23:44,019 --> 01:23:45,213 | 985 Jacob : |
|  | God! | 01:24:23,458 --> 01:24:25,824 |
| 967 Sam : |  | You saw what happened to |
| 01:23:01,076 --> 01:23:04,807 | 976 Bella : | Emily. |
| Get her home! | 01:23:46,354 --> 01:23:48,288 |  |
| I'm gonna go help out over at | My hands are freezing. | 986 Jacob : |
| Harry's place. |  | 01:24:29,164 --> 01:24:30,756 |
|  | 977 Bella : | Sam got angry. |
| 968 Bella : | 01:23:50,425 --> 01:23:52,985 |  |
| 01:23:07,816 --> 01:23:09,841 | It must be nice, never getting | 987 Jacob : |
| What happened at Harry's? | cold. | 01:24:31,699 --> 01:24:33,894 |
|  |  | Lost it for a split second. |
| 969 Jacob : | 978 Bella : |  |
| 01:23:10,118 --> 01:23:12,780 | 01:23:53,328 --> 01:23:55,023 | 988 Jacob : |
| Harry Clearwater had a heart | It's a wolf thing. | 01:24:35,303 --> 01:24:37,396 |
| attack. |  | Em was standing too close. |
|  | 979 Bella : |  |
| 970 Jacob : | 01:23:55,830 --> 01:23:57,161 | 989 Jacob : |
| 01:23:13,455 --> 01:23:16,015 | It's not. | 01:24:39,808 --> 01:24:42,538 |
| Charlie and my dad |  | He'll never be able to take that |
| are over at his place with his | 980 Bella : | back. |
| family. | 01:23:57,799 --> 01:23:59,630 |  |
|  | It's a Jacob thing. | 990 Jacob : |
| 971 Bella : |  | 01:24:45,146 --> 01:24:47,171 |
| 01:23:16,091 --> 01:23:17,581 | 981 Bella : | What if I got mad at you? |
| Is he okay? | 01:24:00,168 --> 01:24:01,999 |  |

991 Jacob :
01:24:58,626 --> 01:25:00,093
Sometimes,
992 Jacob :
01:25:02,664 --> 01:25:05,224

I feel like I'm gonna disappear.

993 Bella :
01:25:11,806 --> 01:25:14,070
Okay, not that you need me

994 Bella :
01:25:14,709 --> 01:25:17,041
to tell you something like this,

995 Bella :
01:25:18,680 --> 01:25:22,275
but I always will.
You're not gonna lose yourself.

996 Bella :
01:25:25,186 --> 01:25:27,347
I wouldn't let that happen.

997 Jacob :
01:25:29,624 --> 01:25:30,852
How?

998 Bella :
01:25:34,329 --> 01:25:36,627
I'II tell you all the time

999 Bella :
01:25:40,268 --> 01:25:42,259
how special you are.

1000 Bella :
01:26:01,723 --> 01:26:03,953
Thank you. For everything.

1001 Jacob :
01:26:10,999 --> 01:26:12,159
Wait.

1002 Jacob :
01:26:14,969 --> 01:26:16,664
There's a vampire.

1003 Bella :
01:26:17,105 --> 01:26:18,834
How do you know?

1004 Jacob :
01:26:19,073 --> 01:26:22,099
I can smell it. I'm getting you out of here.

1005 Bella :
01:26:22,944 --> 01:26:24,502
That's Carlisle's car.

1006 Bella :
01:26:26,047 --> 01:26:27,537
They're here.

1007 Jacob :
01:26:27,916 --> 01:26:31,443
Bella, it's a trick! Stop!
You gotta come with me!

1008 Bella :
01:26:35,023 --> 01:26:36,650
They won't hurt me.

1009 Jacob :
01:26:36,724 --> 01:26:40,125
If a Cullen is back here,
this is their territory.

1010 Jacob:
01:26:40,562 --> 01:26:42,962

Treaty says we can only defend on our own lands.

1011 Jacob :
01:26:43,031 --> 01:26:47,092
-I can't protect you here.
Bella :
-Okay. That's okay. You don't have to.

1012 Jacob : 01:26:49,604 --> 01:26:51,367

You're about to cross a line.

1013 Bella :
01:26:51,439 --> 01:26:53,373
Then don't draw one.

1014 Bella :
01:26:53,675 --> 01:26:54,937
Please?

1015 Bella :
01:27:11,859 --> 01:27:13,053
Alice?

1016 Alice :
01:27:13,361 --> 01:27:15,921
-Oh, my God! What are you...
-Bella!

1017 Bella :
01:27:16,564 --> 01:27:20,762
I'm sorry, I just,
I can't believe you're here. Is...

1018 Alice :
01:27:20,835 --> 01:27:24,134
Would you like to explain to me how you're alive?

| 1019 Bella : | 1028 Bella : | 1038 Bella : |
| :---: | :---: | :---: |
| 01:27:24,872 --> 01:27:25,896 | 01:27:52,900 --> 01:27:53,992 | 01:28:27,535 --> 01:28:29,662 |
| What? | Does... | Jacob's kind of a werewolf. |
| 1020 Alice : | 1029 Bella : | 1039 Alice : |
| 01:27:25,974 --> 01:27:29,171 | 01:27:54,569 --> 01:27:56,628 | 01:28:31,272 --> 01:28:34,400 |
| I saw a vision of you. You | Did you tell him? | Bella! |
| jumped off a cliff. |  | Werewolves are not good |
|  | 1030 Alice : | company to keep. |
| 1021 Alice : | 01:27:56,704 --> 01:27:57,762 |  |
| 01:27:30,111 --> 01:27:32,238 | No. | 1040 Jacob |
| Why in the hell |  | 01:28:35,677 --> 01:28:37,542 |
| would you try and kill yourself? | 1031 Alice : | Speak for yourself. |
|  | 01:27:59,440 --> 01:28:02,170 |  |
| 1022 Alice | He only calls in once every few | 1041 Jacob |
| 01:27:32,313 --> 01:27:33,473 | months. | 01:28:42,417 --> 01:28:44,578 |
| I mean, what about Charlie? |  | I had to see you were safe. |
|  | 1032 Alice : |  |
| 1023 Alice : | 01:28:03,778 --> 01:28:06,042 | 1042 Bella : |
| 01:27:33,548 --> 01:27:36,312 | He said he wants to be alone. | 01:28:46,120 --> 01:28:48,884 |
| -What about... |  | I thought you couldn't protect |
| Bella | 1033 Alice : | me here. |
| -I didn't try to kill myself. | 01:28:11,886 --> 01:28:15,253 |  |
|  | Bella, what is that | 1043 Jacob : |
| 1024 Bella : | God-awful wet dog smell? | 01:28:49,157 --> 01:28:50,920 |
| 01:27:36,384 --> 01:27:37,851 |  | Guess I don't care. |
| I was cliff jumping. | 1034 Bella : |  |
|  | 01:28:16,691 --> 01:28:17,680 | 1044 Alice : |
| 1025 Bella : | Um... | 01:28:54,629 --> 01:28:56,893 |
| 01:27:37,919 --> 01:27:39,682 |  | Well, I'm not gonna hurt her. |
| Recreationally. | 1035 Bella : |  |
|  | 01:28:18,526 --> 01:28:20,289 | 1045 Jacob |
| 1026 Bella : | That's probably me. | 01:28:58,499 --> 01:29:00,433 |
| 01:27:39,754 --> 01:27:41,153 |  | No, you're just a harmless |
| It was fun. | 1036 Bella : | Cullen. |
|  | 01:28:21,296 --> 01:28:23,560 |  |
| 1027 Alice : | Or it's Jacob. | 1046 Jacob : |
| 01:27:43,658 --> 01:27:47,389 |  | 01:29:00,501 --> 01:29:03,937 |
| I have never met anyone | 1037 Alice : | I'm talking about the other |
| more prone to life-threatening | 01:28:24,799 --> 01:28:26,198 | bloodsucker |
| idiocy. | Jacob who? |  |


| who tried to kill Bella because | 1055 Bella : | 1064 Jacob :01:30:16,444 --> |
| :---: | :---: | :---: |
| of you. | 01:29:36,804 --> 01:29:37,862 | 01:30:18,776 |
|  | Hey. | Well, are the rest coming back? |
| 1047 Alice : |  |  |
| 01:29:04,005 --> 01:29:05,063 | 1056 Bella : | 1065 Bella : |
| Victoria? | 01:29:38,940 --> 01:29:41,568 | 01:30:25,086 --> 01:30:26,144 |
|  | You're not going anywhere. | No. |
| 1048 Bella : | You're gonna come back, |  |
| 01:29:05,139 --> 01:29:07,266 |  | 1066 Bella : |
| Yeah, Victoria's been around. | 1057 Bella : | 01:30:28,022 --> 01:30:29,455 |
|  | 01:29:41,642 --> 01:29:44,406 | Not that I know of. |
| 1049 Alice : | -right? |  |
| 01:29:07,342 --> 01:29:09,105 | Alice : | 1067 Bella : |
| I didn't see her. | -As soon as you put the dog out. | 01:30:30,625 --> 01:30:32,183 |
|  |  | Anything else? |
| 1050 Alice : | 1058 Jacob : |  |
| 01:29:09,610 --> 01:29:13,137 | 01:29:53,421 --> 01:29:54,786 | 1068 Jacob : |
| I didn't see you | Is he... | 01:30:36,464 --> 01:30:37,829 |
| get pulled out of the water, |  | That's it. |
| either. | 1059 Jacob : |  |
|  | 01:29:58,926 --> 01:30:00,484 | 1069 Bella : |
| 1051 Bella : | Are there others? | 01:30:40,034 --> 01:30:43,697 |
| 01:29:14,048 --> 01:29:17,017 | How many Cullens are here | Well, if that's all, |
| I can't see past you and your |  | then you'd better go run back to |
| pack of mutts. | 1060 Jacob : | Sam. |
|  | 01:30:00,561 --> 01:30:02,756 |  |
| 1052 Jacob : | and how long are they staying? | 1070 Jacob : |
| 01:29:17,085 --> 01:29:19,246 |  | 01:30:46,774 --> 01:30:48,571 |
| Don't get me upset... | 1061 Bella : | I've done it again. |
|  | 01:30:02,830 --> 01:30:03,922 |  |
| 1053 Bella : | No. | 1071 Jacob : |
| 01:29:19,320 --> 01:29:23,484 |  | 01:30:49,544 --> 01:30:51,705 |
| -Hey, stop. Stop, stop, stop, | 1062 Bella : | I keep breaking my promise. |
| stop. | 01:30:04,832 --> 01:30:06,561 |  |
| Jacob : | It's just Alice. | 1072 Bella : |
| -...or things are gonna get very |  | 01:30:56,951 --> 01:30:59,715 |
| ugly. | 1063 Bella : | We don't have to do this to each |
|  | 01:30:11,205 --> 01:30:14,003 | other. |
| 1054 Alice : | And she can stay as long as |  |
| 01:29:28,863 --> 01:29:30,797 | she'd like. | 1073 Jacob : |
| I'II give you a minute. |  | 01:31:04,158 --> 01:31:05,716 |


| Yes, we do. | Alice : <br> -Bella! Bella, it's Edward. | No, I'm not gonna let him kill himself |
| :---: | :---: | :---: |
| 1074 Jacob : |  | out of guilt. |
| 01:31:17,572 --> 01:31:18,903 | 1084 Alice : |  |
| (SOFTLY) Bella... | 01:32:23,638 --> 01:32:27,039 | 1091 Jacob : |
|  | He thinks you're dead. | 01:32:48,763 --> 01:32:50,594 |
| 1075 Jacob : | Rosalie told him why I came | What about your dad? |
| 01:31:41,796 --> 01:31:43,388 | here. |  |
| Swan residence. |  | 1092 Bella : |
|  | 1085 Bella : | 01:32:51,165 --> 01:32:54,532 |
| 1076 Jacob : | 01:32:29,243 --> 01:32:31,973 | I'm 18. |
| 01:31:49,170 --> 01:31:51,263 | Why would you... | I'm legally free to go, and I left |
| He's not here right now. | Why didn't you let me speak to him? | a note. |
| 1077 Jacob : |  | 1093 Jacob : |
| 01:31:51,973 --> 01:31:53,873 | 1086 Jacob : | 01:32:56,304 --> 01:32:58,033 |
| He's arranging a funeral. | 01:32:32,046 --> 01:32:33,240 | Please, Bella, |
|  | -He didn't ask for you. |  |
| 1078 Bella : | Alice : | 1094 Jacob : |
| 01:32:09,824 --> 01:32:11,451 | -Bella. | 01:32:59,473 --> 01:33:01,566 |
| Who was that? |  | just stay here. |
|  | 1087 Bella : |  |
| 1079 Bella : | 01:32:33,314 --> 01:32:36,875 | 1095 Jacob : |
| 01:32:11,726 --> 01:32:12,784 | -I don't care! | 01:33:03,344 --> 01:33:04,834 |
| What? | Alice : | For Charlie. |
|  | -Bella. Bella! He's going to the |  |
| 1080 Jacob : | Volturi. | 1096 Jacob : |
| 01:32:12,860 --> 01:32:14,657 |  | 01:33:07,648 --> 01:33:09,206 |
| Always in the way. | 1088 Alice : | Or for me. |
|  | 01:32:37,552 --> 01:32:39,452 |  |
| 1081 Bella : | He wants to die, too. | 1097 Bella : |
| 01:32:16,831 --> 01:32:18,025 |  | 01:33:10,251 --> 01:33:11,775 |
| Who was that? | 1089 Alice : | I have to go. |
|  | 01:32:41,389 --> 01:32:44,517 |  |
| 1082 Jacob : | Jacob : | 1098 Jacob : |
| 01:32:18,099 --> 01:32:19,760 | He left you, Bella. | 01:33:17,758 --> 01:33:19,487 |
| Bella, step back. | He didn't want you anymore. | I'm begging you. |
|  | Remember? |  |
| 1083 Bella : |  | 1099 Jacob : |
| 01:32:19,834 --> 01:32:23,031 | 1090 Bella : | 01:33:22,163 --> 01:33:23,562 |
| -Jake, who was that? | 01:32:44,592 --> 01:32:48,050 | Please. |



01:35:04,999 --> 01:35:06,899
Not without cause.

1110 Aro:
01:35:11,72 --> 01:35:12,730
Such a waste.

1111 Bella :
01:35:19,947 --> 01:35:21,778
I'm guessing you didn't rent this car?

1112 Alice :
01:35:21,849 --> 01:35:23,908
I figured you wouldn't be opposed
to grand theft auto.

1113 Bella :
01:35:23,984 --> 01:35:25,349
Not today.

1114 Bella :
01:35:28,689 --> 01:35:30,350
What? What do you see?

1115Alice :
01:35:30,424 --> 01:35:32,324
They refused him.

1116 Bella :
01:35:32,393 --> 01:35:34,827
-So?
Alice :
-He's gonna make a scene.

1117 Alice :
01:35:35,162 --> 01:35:37,960
-Show himself to the humans.
Bella :
-No! When?

1118 Allice :
01:35:39,033 --> 01:35:42,059
He's gonna wait until noon,
when the sun's at its highest.

1119 Bella :
01:35:44,839 --> 01:35:46,033
God, Alice, you got to hurry up.

1120 Alice :
01:35:46,107 --> 01:35:48,007
There's Volterra.

1121 Bella :
01:36:12,767 --> 01:36:15,600
-Why are they all in red?
Alice :
-San Marco's Day festival.

1122 Alice :
01:36:15,669 --> 01:36:18,502
They're commemorating
the expulsion of vampires from the city.

1123 Alice :
01:36:18,572 --> 01:36:19,903
It's the perfect setting.

1124 Alice :
01:36:19,974 --> 01:36:22,534
The Volturi will never let him
get far enough
to reveal himself.

1125 Bella :
01:36:22,610 --> 01:36:24,339
(PANTING) We have five minutes.

1126 Alice :

| 01:36:24,411 --> 01:36:26,675 | 1135 Bella : | 1144 Edward: |
| :---: | :---: | :---: |
| I know, Bella, just breathe. | 01:38:46,420 --> 01:38:48,149 | 01:39:36,403 --> 01:39:38,564 |
|  | You have to move. | I never acted out of guilt. |
| 1127 Bella : |  |  |
| 01:36:32,787 --> 01:36:33,776 | 1136 Edward : | 1145 Edward : |
| Alice! | 01:38:49,023 --> 01:38:50,251 | 01:39:41,008 --> 01:39:44,500 |
|  | Bella. | I just couldn't live in a world |
| 1128 Alice ; |  | where you don't exist. |
| 01:36:33,854 --> 01:36:36,049 | 1137 Edward : |  |
| Bella, you're the only one | 01:38:57,731 --> 01:38:59,824 | 1146 Bella : |
| he can't see coming. | -You're here. | 01:39:45,913 --> 01:39:47,938 |
|  | Bella : | -But you said... |
| 1129 Alice : | -I'm here. | Edward : |
| 01:36:36,123 --> 01:36:39,183 |  | -I lied. |
| If I go, he'll read my thoughts. | 1138 Edward : |  |
| He'll think I'm lying. He'll rush | 01:39:02,703 --> 01:39:03,897 | 1147 Edward : |
| into it. | You're alive. | 01:39:48,649 --> 01:39:51,743 |
|  |  | I had to lie. But you believed me |
| 1130 Bella : | 1139 Bella : | so easily. |
| 01:36:39,960 --> 01:36:43,293 | 01:39:07,374 --> 01:39:08,568 |  |
| -Where do I go? | Yes. | 1148 Bella : |
| Alice : |  | 01:39:57,391 --> 01:40:00,986 |
| -He'll be under the clock tower. | 1140 Bella : | Because it doesn't make sense |
| Go! | 01:39:18,018 --> 01:39:20,612 | for you to love me. |
|  | I needed to make you see me |  |
| 1131 Bella : | once. | 1149 Bella : |
| 01:38:35,743 --> 01:38:37,074 |  | 01:40:03,697 --> 01:40:07,292 |
| Don't! | 1141 Bella : | I mean, I'm nothing. I'm human. |
|  | 01:39:21,655 --> 01:39:22,952 | I'm nothing. |
| 1132 Edward : | You had to know that I was |  |
| 01:38:39,146 --> 01:38:40,306 | alive, | 1150 Edward : |
| Heaven. |  | 01:40:08,502 --> 01:40:12,063 |
|  | 1142 Bella : | Bella, you're everything to me. |
| 1133 Bella : | 01:39:23,023 --> 01:39:26,151 |  |
| 01:38:40,381 --> 01:38:42,042 | that you didn't have | 1151 Edward : |
| You have to move. | to feel guilty about anything. | 01:40:14,041 --> 01:40:15,736 |
|  |  | You're everything. |
| 1134 Bella : | 1143 Bella : |  |
| 01:38:42,883 --> 01:38:45,647 | 01:39:29,029 --> 01:39:31,623 | 1152 Vampire |
| Open your eyes. Look at me. I'm alive. | I can let you go now. | 01:40:41,468 --> 01:40:43,561 |


| I won't be needing your services after all, gentlemen. | 1161 Alice : | No. |
| :---: | :---: | :---: |
|  | 01:41:03,724 --> 01:41:07,125 |  |
|  | It's a festival. | 1171 Bella : |
|  | You wouldn't want to make a | 01:42:30,144 --> 01:42:32,271 |
| 1153 Vampire | scene. | -Is she human? |
| 01:40:43,637 --> 01:40:45,730 |  | Edward : |
| Aro wants to speak with you again. | 1162 Vampire : | -Yes. |
|  | 01:41:07,961 --> 01:41:09,394 |  |
|  | We wouldn't. | 1172 Bella : |
| 1154 Edward |  | 01:42:35,449 --> 01:42:37,076 |
| 01:40:45,806 --> 01:40:47,034 | 1163 Jane : | Does she know? |
| No rules were broken. | 01:41:09,763 --> 01:41:11,094 |  |
|  | Enough. | 1173 Edward : |
| 1155 Vampire |  | 01:42:37,551 --> 01:42:38,711 |
| 01:40:47,107 --> 01:40:51,305 | 1164 Edward : | Yes. |
| Nonetheless, we should take this conversation to a more appropriate venue. | 01:41:12,666 --> 01:41:13,792 |  |
|  | Jane. | 1174 Bella : |
|  |  | 01:42:39,086 --> 01:42:40,849 |
|  | 1165 Jane : | Then, why would... |
| 1156 Edward : | 01:41:14,601 --> 01:41:17,593 |  |
| 01:40:51,378 --> 01:40:52,640 | Aro sent me to see what was | 1175 Bella : |
| Fine. | taking so long. | 01:42:42,489 --> 01:42:44,286 |
|  |  | She wants to be. |
| 1157 Edward : | 1166 Alice : |  |
| 01:40:53,947 --> 01:40:56,313 | 01:41:25,646 --> 01:41:27,614 | 1176 Edward : |
| Bella, why don't you go | Just do as she says. | 01:42:44,758 --> 01:42:46,157 |
| and enjoy the rest of the |  | And so she will be. |
| festival? | 1167 Jane : |  |
|  | 01:41:40,194 --> 01:41:41,559 | 1177 Jane : |
| 1158 Vampire : | Go ahead. | 01:42:46,226 --> 01:42:47,659 |
| 01:40:56,383 --> 01:40:57,748 |  | Or dessert. |
| The girl comes with us. | 1168 Edward : |  |
|  | 01:41:45,566 --> 01:41:47,227 | 1178 Alec : |
| 1159 Edward : | Don't be scared. | 01:42:56,170 --> 01:42:59,970 |
| 01:40:57,818 --> 01:40:59,513 |  | Sister. They send you out to get |
| No. You can go to hell. | 1169 Bella : | one |
|  | 01:41:48,168 --> 01:41:49,499 | and you bring back two. |
| 1160 Alice : | Are you? |  |
| 01:41:01,889 --> 01:41:03,481 |  | 1179 Alec : |
| Come on, guys. | 1170 Edward : | 01:43:00,707 --> 01:43:02,174 |
|  | 01:41:50,471 --> 01:41:51,563 | And a half. |


| 1180 Alec : | 1190 Edward : | 01:44:23,357 --> 01:44:25,484 |
| :---: | :---: | :---: |
| 01:43:03,343 --> 01:43:04,742 | 01:43:38,979 --> 01:43:41,971 | Would you do me the honor? |
| Such a clever girl. | -It's not without difficulty. |  |
|  | Aro : | 1199 Aro : |
| 1181 Aro : | -Yes, I can see that. | 01:44:46,346 --> 01:44:47,779 |
| 01:43:04,811 --> 01:43:06,711 |  | Interesting. |
| What a happy surprise! | 1191 Edward : |  |
|  | 01:43:45,385 --> 01:43:48,946 | 1200 Aro : |
| 1182 Aro : | Aro can read every thought | 01:44:48,148 --> 01:44:49,137 |
| 01:43:07,781 --> 01:43:10,409 | I've ever had with one touch. | Hmm. |
| Bella is alive after all. |  |  |
|  | 1192 Edward : | 1201 Aro : |
| 1183 Aro : | 01:43:49,990 --> 01:43:52,185 | 01:44:49,950 --> 01:44:51,542 |
| 01:43:11,318 --> 01:43:13,980 | And now you know everything. | I see nothing. |
| Isn't that wonderful? |  |  |
|  | 1193 Edward : | 1202 Aro : |
| 1184 Aro : | 01:43:52,826 --> 01:43:54,589 | 01:45:00,894 --> 01:45:02,418 |
| 01:43:15,088 --> 01:43:16,988 | So get on with it. | I wonder if... |
| I love a happy ending. |  |  |
|  | 1194 Aro : | 1203 Aro : |
| 1185 Aro : | 01:43:57,731 --> 01:44:00,928 | 01:45:03,263 --> 01:45:06,232 |
| 01:43:18,091 --> 01:43:19,080 | You are quite a soul reader | Let us see if she's immune |
| Ah. | yourself, | to all our powers. |
|  | Edward. |  |
| 1186 Aro : |  | 1204 Aro : |
| 01:43:21,428 --> 01:43:23,259 | 1195 Aro : | 01:45:07,801 --> 01:45:09,268 |
| They are so rare. | 01:44:02,569 --> 01:44:06,835 | Shall we, Jane? |
|  | Though you can't read Bella's |  |
| 1187 Aro : | thoughts. | 1205 Bella : |
| 01:43:30,103 --> 01:43:32,628 |  | 01:45:11,138 --> 01:45:12,867 |
| Her blood appeals to you so | 1196 Aro : | -No! |
| much | 01:44:10,244 --> 01:44:11,711 | Jane : |
|  | Fascinating. | -Pain. |
| 1188 Aro : |  |  |
| 01:43:33,907 --> 01:43:35,738 | 1197 Aro : | 1206 Bella : |
| it makes me thirsty. | 01:44:15,249 --> 01:44:20,619 | 01:45:28,922 --> 01:45:30,253 |
|  | I would love to see | Stop! |
| 1189 Aro : | if you are an exception to my |  |
| 01:43:36,009 --> 01:43:38,773 | gifts, as well. | 1207 Bella : |
| How can you stand to be so |  | 01:45:31,091 --> 01:45:32,820 |
| close to her? | 1198 Aro : | Stop! Please! Stop! |


| 1208 Bella | 01:46:27,781 --> 01:46:29,646 | 01:48:19,059 --> 01:48:20,424 |
| :---: | :---: | :---: |
| 01:45:32,893 --> 01:45:36,761 | She knows too much. | A vampire. |
| (GRUNTS) Stop! Just stop |  |  |
| hurting him! | 1218 Alec : | 1228 Aro : |
| Please! Please! | 01:46:30,183 --> 01:46:31,946 | 01:48:21,828 --> 01:48:24,262 |
|  | She's a liability. | A soulless monster. |
| 1209 Aro : |  |  |
| 01:45:38,465 --> 01:45:39,693 | 1219 Aro : | 1229 Edward : |
| Jane? | 01:46:33,320 --> 01:46:34,309 | 01:48:24,331 --> 01:48:26,322 |
|  | Hmm. | Just get away from her! |
| 1210 Jane : |  |  |
| 01:45:41,802 --> 01:45:42,791 | 1220 Aro : | 1230 Bella : |
| Master? | 01:46:35,922 --> 01:46:37,480 | 01:48:30,437 --> 01:48:34,874 |
|  | That's true. | You don't know a thing about |
| 1211 Aro : |  | his soul. |
| 01:45:47,374 --> 01:45:49,103 | 1221 Aro : |  |
| Go ahead, my dear. | 01:46:41,361 --> 01:46:42,623 | 1231 Aro : |
|  | Felix? | 01:48:46,486 --> 01:48:48,181 |
| 1212 Jane : |  | This is a sadness. |
| 01:45:54,614 --> 01:45:56,809 | 1222 Edward : |  |
| This may hurt just a little. | 01:46:46,533 --> 01:46:47,591 | 1232 Felix : |
|  | No! | 01:48:50,323 --> 01:48:53,884 |
| 1213 Aro : |  | If only it were your intention |
| 01:46:12,966 --> 01:46:14,433 | 1223 Bella : | to give her immortality. |
| Remarkable! | 01:47:49,162 --> 01:47:52,256 |  |
|  | Please! No! No! Please, please! | 1233 Alice : |
| 1214 Aro : |  | 01:49:02,802 --> 01:49:04,064 |
| 01:46:16,670 --> 01:46:18,900 | 1224 Bella : | Wait! |
| She confounds us all. | 01:47:55,135 --> 01:47:58,263 |  |
|  | Kill me! Kill me! Not him. | 1234 Alice : |
| 1215 Aro : |  | 01:49:05,705 --> 01:49:07,798 |
| 01:46:19,940 --> 01:46:23,137 | 1225 Aro | Bella will be one of us. |
| So what do we do with you | 01:48:09,282 --> 01:48:11,807 |  |
| now? | How extraordinary. | 1235 Alice : |
|  |  | 01:49:09,509 --> 01:49:10,999 |
| 1216 Alec: | 1226 Aro : | I've seen it. |
| 01:46:23,677 --> 01:46:26,771 | 01:48:13,520 --> 01:48:17,957 |  |
| You already know | You would give up your life | 1236 Alice : |
| what you're going to do, Aro. | for someone like us. | 01:49:12,779 --> 01:49:14,713 |
|  |  | I'II change her myself. |


| 1237 Aro : | 1247 Caius : |  |
| :---: | :---: | :---: |
| 01:49:48,615 --> 01:49:50,105 | 01:50:28,855 --> 01:50:30,413 | 1257 Edward : |
| Mesmerizing. | We will return the favor. | 01:51:27,347 --> 01:51:28,939 |
|  |  | You can sleep. |
| 1238 Aro : | 1248 Caius : |  |
| 01:49:50,550 --> 01:49:54,953 | 01:50:30,490 --> 01:50:33,459 | 1258 Edward : |
| To see what you have seen | I would advise that you follow | 01:51:32,719 --> 01:51:35,347 |
| before it has happened. | through | I'II still be here when you wake |
|  | on your promise soon. | up. |
| 1239 Aro : |  |  |
| 01:49:57,891 --> 01:50:02,351 | 1249 Caius : | 1259 Edward : |
| Your gifts will make for an | 01:50:33,526 --> 01:50:35,892 | 01:51:38,958 --> 01:51:41,984 |
| intriguing | We do not offer second chances. | Bella, the only reason I left |
| 1240 Aro : | 1250 Aro : | 1260 Edward : |
| 01:50:03,597 --> 01:50:05,030 | 01:50:37,530 --> 01:50:40,624 | 01:51:43,763 --> 01:51:46,698 |
| immortal, | Goodbye, my young friends. | was because I thought |
|  |  | I was protecting you. |
| 1241 Aro : | 1251 Dometri : |  |
| 01:50:06,099 --> 01:50:07,623 | 01:50:47,007 --> 01:50:48,838 | 1261 Edward : |
| Isabella. | Nice fishing, Heidi. | 01:51:48,568 --> 01:51:50,229 |
|  |  | I needed you |
| 1242Aro : | 1252 Heidi : |  |
| 01:50:12,505 --> 01:50:13,938 | 01:50:48,908 --> 01:50:51,138 | 1262 Edward : |
| Go now. | Yes, they do look rather juicy. | 01:51:50,303 --> 01:51:54,239 |
|  |  | to have a chance at a normal, |
| 1243 Aro : | 1253 Dometri : | happy life. |
| 01:50:14,641 --> 01:50:16,609 | 01:50:51,211 --> 01:50:52,940 |  |
| Make your preparations. | Save some for me. | 1263 Bella : |
|  |  | 01:51:58,344 --> 01:52:00,710 |
| 1244 Alec : | 1254 Heidi : | It was so easy for you to leave. |
| 01:50:17,410 --> 01:50:19,401 | 01:50:53,913 --> 01:50:56,711 |  |
| Let us be done with this. | This way, please. Stay together. | 1264 Edward : |
|  |  | 01:52:03,316 --> 01:52:06,979 |
| 1245 Alec : | 1255 Bella : | Leaving you was the hardest |
| 01:50:21,247 --> 01:50:23,511 | 01:51:11,364 --> 01:51:12,888 | thing |
| Heidi will arrive any moment. | Stop! Stop! | I've done in 100 years. |
| 1246 Alec : | 1256 Bella : | 1265 Edward : |
| 01:50:25,385 --> 01:50:28,786 | 01:51:23,777 --> 01:51:25,301 | 01:52:13,760 --> 01:52:15,318 |
| Thank you for your visit. | You're here. | And I swear, |

1266 Edward :
01:52:16,663 --> 01:52:19,291
I will never fail you again.

1267 Edward :
01:52:21,601 --> 01:52:23,159
I'm so sorry.

1268 Edward :
01:52:25,572 --> 01:52:27,506
-Charlie's coming.
Charlie :
-Hey.

1269 Charlie :
01:52:30,643 --> 01:52:32,042
You okay?

1270 Bella :
01:52:33,446 --> 01:52:34,708
I'm fine.

1271 Bella :
01:52:37,817 --> 01:52:39,978
Dad, you don't have to worry.

1272 Charlie :
01:52:40,520 --> 01:52:42,511
You know, last time you said
that,
you took off.

1273 Charlie :
01:52:42,589 --> 01:52:44,750
I didn't see you for three days.

1274 Bella :
01:52:46,459 --> 01:52:48,359
I'm really sorry, Dad.

1275 Charlie :

01:52:50,130 --> 01:52:53,827
Bella, do not ever do that to me again.

1276 Charlie :
01:52:56,669 --> 01:52:57,761
Ever.

1277 Charlie :
01:53:00,573 --> 01:53:02,131
And you're grounded

1278 Charlie :
01:53:02,609 --> 01:53:04,736
for the rest of your life.

1279 Bella :
01:53:05,912 --> 01:53:07,072
Okay.

1280 Edward :
01:53:17,357 --> 01:53:20,155
I'm not technically
breaking any of his rules.

1281 Edward :
01:53:23,163 --> 01:53:26,394
He did say
I couldn't take a step inside the door.

1282 Edward :
01:53:26,866 --> 01:53:29,164
I came in through the window.

1283 Edward :
01:53:32,806 --> 01:53:35,297
He's not gonna forgive me easily.

01:53:37,777 --> 01:53:39,074
I know.

1285 Edward :
01:53:41,114 --> 01:53:42,479
Can you?

1286 Edward :
01:53:46,252 --> 01:53:47,810
I hope you can,

1287 Edward :
01:53:48,621 --> 01:53:51,818
'cause I honestly don't know
how to live without you.

1288 Bella :
01:53:56,162 --> 01:53:57,561
Come here.

1289 Bella :
01:54:15,215 --> 01:54:18,184
Once Alice changes me,

1290 Bella :
01:54:21,120 --> 01:54:23,247
you can't get rid of me.

1291 Edward :
01:54:24,490 --> 01:54:26,788
She won't need to change you.

1292 Edward :
01:54:27,393 --> 01:54:30,885
There are always ways
to keep the Volturi in the dark.

1293 Bella :
01:54:32,599 --> 01:54:34,999
No. No.

1284 Bella :

| 1294 Bella : | 01:55:12,405 --> 01:55:15,897 | 1311 Emmett : |
| :---: | :---: | :---: |
| 01:54:41,774 --> 01:54:43,765 | It would be nice to not | 01:55:47,073 --> 01:55:48,973 |
| You all know what I want. | want to kill you all the time. | I vote "Hell, yeah." |
| 1295 Bella : | 1303 Bella : | 1312 Emmett : |
| 01:54:45,979 --> 01:54:48,948 | 01:55:17,777 --> 01:55:18,766 | 01:55:50,910 --> 01:55:53,276 |
| And I know how much I'm asking for. | Hmm. | And we can pick a fight with these Volturi some other |
|  | 1304 rosalie : | way. |
| 1296 Bella : | 01:55:18,912 --> 01:55:20,243 |  |
| 01:54:51,217 --> 01:54:54,709 | I'm sorry. | 1313 Esme : |
| The only thing that I can think |  | 01:55:53,346 --> 01:55:56,315 |
| of | 1305 Rosalie : | I already consider you a part of |
| for it to be fair is to just vote. | 01:55:22,148 --> 01:55:25,276 | the family. |
|  | I'm really sorry to both of you |  |
| 1297 Edward : | for how I've acted, | 1314 Esme : |
| 01:54:54,787 --> 01:54:58,154 |  | 01:55:56,950 --> 01:55:58,178 |
| -You don't know what you're | 1306 Rosalie : | Yes. |
| talking about. | 01:55:25,919 --> 01:55:27,978 |  |
| Bella : | and I'm really grateful | 1315 Edward : |
| -Shut up. | that you were brave enough | 01:56:04,057 --> 01:56:06,287 |
|  |  | Why are you doing this to me? |
| 1298 Bella : | 1307 Rosalie : |  |
| 01:54:59,759 --> 01:55:00,953 | 01:55:28,054 --> 01:55:30,147 | 1316 Edward : |
| Alice? | to go and save my brother. | 01:56:07,994 --> 01:56:09,359 |
|  |  | You know what this means. |
| 1299 Alice : | 1308 Rosalie : |  |
| 01:55:01,427 --> 01:55:03,987 | 01:55:31,691 --> 01:55:35,127 | 1317 Dr. Cullen : |
| I already consider you my sister. | But this isn't a life | 01:56:09,429 --> 01:56:13,297 |
|  | I would have chosen for myself. | You've chosen not to live |
| 1300 Bella : |  | without her, |
| 01:55:07,767 --> 01:55:09,394 | 1309 Rosalie : | which leaves me no choice. |
| -Yes. | 01:55:37,664 --> 01:55:41,327 |  |
| Bella : | And I wish that there'd been | 1318 Dr. Cullen : |
| -Thank you. | someone | 01:56:14,033 --> 01:56:15,933 |
|  | to vote "no" for me. | I won't lose my son. |
| 1301 Jasper : |  |  |
| 01:55:09,469 --> 01:55:10,959 | 1310 Rosalie : | 1319 Bella : |
| I vote "yes." | 01:55:44,237 --> 01:55:45,636 | 01:56:22,141 --> 01:56:26,168 |
|  | So, no. | I'II wait until after graduation |
| 1302 Jasper : |  | to make it easier on Charlie. |


| 1320 Bella : | when I didn't. | 1338 Bella : |
| :---: | :---: | :---: |
| 01:56:31,184 --> 01:56:34,119 |  | 01:57:43,489 --> 01:57:45,047 |
| Edward, I want you to be the | 1329 Jacob : | What key point? |
| one to do it. | 01:57:13,526 --> 01:57:15,619 |  |
|  | No. You didn't. | 1339 Jacob : |
| 1321 Edward : |  | 01:57:45,291 --> 01:57:47,589 |
| 01:56:41,094 --> 01:56:43,187 | 1330 Jacob : | If any of them bites a human, |
| He wants to talk to me. | 01:57:17,630 --> 01:57:20,292 |  |
|  | And it wasn't for your benefit, | 1340 Jacob : |
| 1322 Jacob : | trust me. | 01:57:48,361 --> 01:57:50,124 |
| 01:56:46,332 --> 01:56:47,959 |  | the truce is over. |
| So you're still alive for now. | 1331 Edward : |  |
|  | 01:57:20,366 --> 01:57:22,231 | 1341 Bella : |
| 1323 Edward : | I'm still grateful. | 01:57:51,531 --> 01:57:53,362 |
| 01:56:48,034 --> 01:56:50,502 |  | But if I choose it, |
| He thinks it's me keeping | 1332 Edward : | it has nothing to do with you. |
| you away. | 01:57:22,802 --> 01:57:24,030 |  |
|  | But I'm here now. | 1342 Jacob : |
| 1324 Jacob : |  | 01:57:53,433 --> 01:57:55,458 |
| 01:56:50,570 --> 01:56:53,061 | 1333 Edward : | No. No, I won't let you. |
| You stay the hell out of my | 01:57:24,103 --> 01:57:26,833 |  |
| head. | I'm not gonna leave her side | 1343 Jacob : |
|  | until she orders me away. | 01:57:57,070 --> 01:57:59,504 |
| 1325 Edward : |  | You're not gonna be one of |
| 01:56:54,173 --> 01:56:57,665 | 1334 Jacob : | them, Bella. |
| Jacob, I know you have | 01:57:26,906 --> 01:57:28,237 |  |
| something to say to me. | We'll see. | 1344 Bella : |
|  |  | 01:57:59,572 --> 01:58:01,472 |
| 1326 Edward : | 1335 Jacob : | It's not up to you. |
| 01:57:00,013 --> 01:57:03,915 | 01:57:31,110 --> 01:57:33,271 |  |
| But I want to say something to | Hey, my turn to talk. | 1345 Jacob : |
| you first, if that's all right. |  | 01:58:02,175 --> 01:58:04,541 |
|  | 1336 Jacob : | You know what we'll do to you. |
| 1327 Edward : | 01:57:37,850 --> 01:57:41,377 | I won't have a choice. |
| 01:57:05,051 --> 01:57:06,450 | I'm here to remind you |  |
| Thank you. | about a key point in the treaty. | 1346 Edward : |
|  |  | 01:58:04,610 --> 01:58:06,305 |
| 1328 Edward : | 1337 Edward : | Bella, please, come. |
| 01:57:09,589 --> 01:57:12,990 | 01:57:41,554 --> 01:57:43,419 |  |
| Thank you for keeping Bella | I haven't forgotten. | 1347 Bella : |
| alive |  | 01:58:06,379 --> 01:58:07,539 |


| Wait. | 1357 Edward : |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  | 01:59:19,285 --> 01:59:21,276 | 1367 Bella : |
| 1348 Bella : | Bella, get out of here. | 02:00:38,030 --> 02:00:39,657 |
| 01:58:09,515 --> 01:58:12,109 |  | That's too long. |
| Is he gonna hurt me? Read his | 1358 Bella : |  |
| mind. | 01:59:23,055 --> 01:59:24,420 | 1368 Edward : |
|  | Stop! | 02:00:44,136 --> 02:00:45,603 |
| 1349 Bella : |  | Then three? |
| 01:58:19,459 --> 01:58:20,790 | 1359 Bella : |  |
| Jake, | 01:59:26,626 --> 01:59:27,923 | 1369 Edward : |
|  | Stop! | 02:00:50,309 --> 02:00:52,106 |
| 1350 Bella : |  | You're so stubborn. |
| 01:58:27,233 --> 01:58:28,825 | 1360 Bella : |  |
| I love you. | 01:59:27,994 --> 01:59:31,054 | 1370 Bella : |
|  | You can't hurt each other | 02:00:53,980 --> 02:00:56,073 |
| 1351 Bella : | without hurting me. | What are you waiting for? |
| 01:58:33,539 --> 01:58:35,200 |  |  |
| So, please, | 1361 Bella : | 1371 Edward : |
|  | 01:59:50,082 --> 01:59:51,208 | 02:01:04,824 --> 02:01:07,884 |
| 1352 Bella : | Jake. | I have one condition |
| 01:58:39,779 --> 01:58:41,838 |  |  |
| don't make me choose, | 1362 Edward : | 1372 Edward : |
|  | 02:00:06,265 --> 02:00:07,698 | 02:01:10,363 --> 02:01:12,831 |
| 1353 Bella : | He's right. | if you want me to do it myself. |
| 01:58:47,620 --> 01:58:49,554 |  |  |
| 'cause it'll be him. | 1363 Edward : | 1373 Bella : |
|  | 02:00:08,834 --> 02:00:11,268 | 02:01:16,969 --> 02:01:18,800 |
| 1354 Bella : | You shouldn't become what I | What's the condition? |
| 01:58:52,925 --> 01:58:54,790 | am. |  |
| It's always been him. |  | 1374 Edward : |
|  | 1364 Bella : | 02:01:19,405 --> 02:01:21,100 |
| 1355 Jacob : | 02:00:16,475 --> 02:00:18,136 | And then forever. |
| 01:59:02,268 --> 01:59:03,599 | I can't do this alone. |  |
| Bella... |  | 1375 Bella : |
|  | 1365 Edward : | 02:01:22,875 --> 02:01:24,775 |
| 1356 Bella: | 02:00:20,813 --> 02:00:22,781 | That's what I'm asking. |
| 01:59:11,377 --> 01:59:14,505 | Then, please, just wait. |  |
| -Goodbye, Jacob. |  | 1376 Edward : |
| Edward : | 1366 Edward : | 02:01:36,122 --> 02:01:37,783 |
| -No, you don't speak for her! | 02:00:29,789 --> 02:00:32,417 | Marry me, Bella. |
|  | Just give me five years. |  |

## Appendix V

## Curriculum Vitae



Place of Birth: Cilacap

Nofiyanti Fuanda
Pahlawan Street 34, Sampang, Cilacap
Central Java 53273
Mobile Phone: +6285-643-811-293
Email : panda_creata@yahoo.co.id

Date of Birth : May 10, 1992

## EDUCATIONS:

2009-2013 :English Literature (Undergraduate Program), Faculty of Letter and Cultural Sciences, UIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta Degree : S.S. / Sarjana Sastra

2005-2008 : SMA N 1 Maos, Cilacap, Science Program

## INTERESTS:

Writing (poem, short story, article, novel), blogging, teaching English (www.fuanda12.blogspot.com ).

## ACTIVITIES:

2009-2011 : Writing coordinator, UKM SPBA (Unit Kegiatan Mahasiswa Studi dan Pengembangan Bahasa Asing) UIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta

2010-2011 : Secretary, " Buletin Lingua" UKM SPBA UIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta

2011 :Academic staff, SPBA Course, UKM SPBA (Unit Kegiatan Mahasiswa Studi dan Pengembangan Bahasa Asing) UIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta

# 2011-present : Head of Press Division, UKM SPBA (Unit Kegiatan Mahasiswa Studi dan Pengembangan Bahasa Asing) UIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta 

2011-present : Freelance English tutor, GALILEO Yogyakarta
2012-present : Freelance English tutor, English Cave Yogyakarta
2012-present : Treasure of Great Community (English community)

## ACHIEVEMENTS:

Mey $2011: 3^{\text {rd }}$ winner of Indonesian debating championship
July 2012 : Participant of National English Education Debate

